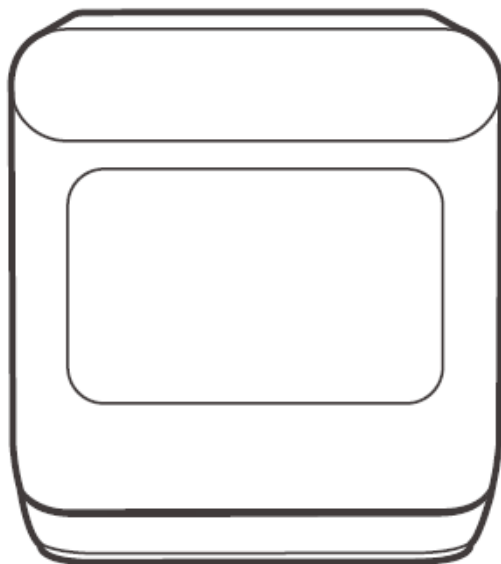


Bedienungsanleitung



Bitte lesen Sie die
Bedienungsanleitung sorgfältig
und verwahren Sie alle
Dokumente an einen sichern Ort,
damit sie auch in Zukunft
greifbar sind


MODELL: ST 5.31 wi



Verwendung Ihres Geräts mit der MSmartlife-App

Zuerst sicherstellen, dass:

1. Ihr Smartphone mit Ihrem Heim-WLAN-Netzwerk verbunden ist und Sie das Netzwerkpasswort kennen.
2. Sie sich in der Nähe Ihrer Heimgeräte befinden.
3. das 2,4-GHz- (vorzugsweise) oder das 5-GHz-Band-Drahtlossignal an Ihrem Drahtlosrouter aktiv ist.

1 Die MSmartLife App herunterladen
Scannen Sie den folgenden QR-Code ein oder suchen Sie „MSmartlife“ in Google Play Store (Android-Geräte) oder App Store (iOS-Geräte), um die App herunterzuladen.

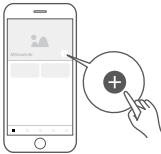


2 Anmelden oder in Konto einloggen
Öffnen Sie die App und erstellen Sie ein Benutzerkonto. Wenn Sie bereits eines besitzen, loggen Sie sich einfach ein.



3 Ihr Gerät hinzufügen
Tippen Sie auf das Symbol „+“, um ein Heimgerät zu Ihrem MSmartlife-Konto hinzuzufügen.



4 Verbindung mit dem Netzwerk herstellen
Befolgen Sie die Anweisungen in der App zum Einstellen der WiFi-Verbindung. Wenn die Netzwerkverbindung fehlschlägt, finden Sie in den App-Tipps Hinweise zum Betrieb.



WLAN Status blinkt

	Blinkt langsam	Warten auf Verbindung
	Blinkt schnell	Verbindung wird hergestellt
	Blinkt schnell, dauerhaft an	Verbindung mit dem Drahtlosrouter hergestellt

⚠ Hinweise zum Netzwerkbetrieb

Stellen Sie beim Vernetzen des Produkts sicher, dass sich das Handy so nahe wie möglich an Ihrem Produkt befindet.

Die Tipps in der App weisen darauf hin, dass Sie, wenn Ihr Produkt nur 2,4-GHz-WiFi-Kommunikation unterstützt, das 2,4-GHz-Netzwerk zur Verbindung wählen müssen. Midea empfiehlt, für WiFi-Router-SSID-Namen nur alphanumerische Werte zu nutzen. Wenn Sonderzeichen, Satzzeichen oder Leerzeichen verwendet werden, kann dies dazu führen, dass der SSID-Name in den zur Verbindung mit der App verfügbaren Netzwerken nicht korrekt erscheint. Wenn Sie es ausprobieren und die SSID korrekt erscheint, können Sie sie in dieser Weise verwenden. Andernfalls loggen Sie sich am Router ein und ändern Sie den SSID-Namen.

Eine große Anzahl von Geräten am WiFi-Router kann die Netzwerkstabilität beeinträchtigen. Midea kann keine Ratschläge zu einer bestimmten Beschränkung der Anzahl geben, da dies von der Routerqualität und zahlreichen anderen Faktoren abhängig ist.

Wenn Sie den Namen des Routers oder des WiFi und das WiFi-Passwort ändern, wiederholen Sie den obigen Ablauf, um sich erneut mit dem Netzwerk zu verbinden.

Wenn die Produkttechnologie aktualisiert wird, kann sich der Inhalt von MSmartlife ändern. Die tatsächliche Anzeige der MSmartlifeApp gilt jeweils.

Problemlösung der MSmartlife-App

Problemlösungstipps für Midea Smart Appliances. Diese Tipps wurden für Produkte erstellt, die eine Dualbandfunktion für die Funktion mit 2,4 GHz oder 5 GHz WiFi-Netzen umfassen. Diese Anweisungen gelten nicht für Produkte von Midea, die nur 2,4 GHz Funk verwenden.

Da sich die Netzwerktechnik schnell entwickelt, rät Midea dazu, den „Hilfe“-Abschnitt der MSmartlife-App auf aktualisierte

Tipps und Empfehlungen zur Problemlösung zu überprüfen.

Hintergrund:

Das Angebot von Dualbandsupport bietet Wahlmöglichkeiten und maximale Flexibilität des Produkts für ein erfolgreiches Erlebnis im Heimnetzwerk. **Es ist zu erwarten, dass Heimnetzwerke von der Routerkonfiguration abhängig mehrere WiFi-Dienstmöglichkeiten aufweisen. Es gibt vier WiFi-Routerkonfigurationsmodi: A, B, C und 0.**

A. Nur 2,4 GHz, z. B. in älteren WiFi-Routermodellen.

In diesem Fall läuft der Dualbandfunk automatisch bei 2,4 GHz

B. Nur 5 GHz ... Einige Benutzer schalten das ältere 2,4-GHz-Band ab, um Störungen aufgrund von Konflikten zu vermeiden.

In diesem Fall läuft der Dualbandfunk automatisch bei 5 GHz

C. 2,4 GHz und 5 GHz teilen sich denselben SSID-Namen ... z. B. JohnsWiFi

o **In diesem Fall verhandeln der WiFi-Router und das Dualbandfunkgerät über die am besten zu verwendende Frequenz**

D. 2,4 GHz und 5 GHz mit unterschiedlichen SSID-Namen... z. B. JohnsWiFi_2G und JohnsWiFi_5 G

o **Nur in diesem Fall ist es möglich, zu wählen, welches WiFi-Band verwendet werden soll.**

Wenn die Vorrichtung eine Dualbandfunktion hat, ist es nur bei auftretenden Problemen notwendig, den Router oder die Routerkonfiguration zu wechseln.

In diesem Fall ist Kenntnis der vorhandenen WiFi-Routerkonfiguration (siehe oben, A, B, C oder D) wichtig.

2,4 GHz vs. 5 GHz:

Es gibt unterschiedliche Philosophien dahingehend, welche Option sich besser für IoT-Vorrichtungen (Internet of Things) eignet. Wir gehen davon aus, dass das 5-GHz-Band für einen hohen Bandbreitenbedarf wie etwa beim Streaming von Audio/Video besser geeignet ist, und 2,4 GHz für Geräte aus dem IoT (Internet of Things) genutzt wird. Nach der Funkwellentheorie sollte 2,4 GHz Wände und Gegenstände besser durchdringen können als 5 GHz. 5 GHz unterstützt zwar höhere Bandbreiten als 2,4 GHz, IoT-Geräte benötigen jedoch keine hohe Bandbreite.

Es gibt jedoch andere wichtige Gründe, auch für IoT-Geräte 5 GHz zu nutzen. Der 2,4-GHz-Raum ist stärker mit Störquellen außerhalb des WiFi-Bereichs gefüllt, etwa durch Mikrowellen, schnurlose Telefone, schnurlose Tastaturen/Mäuse und andere schnurlose Geräte (z. B. Bluetooth, Zigbee usw.). Außerdem ist 5 GHz eine viel neuere Technologie und daher wahrscheinlich widerstandsfähiger und mit fortschrittlichen Funktionen wie Strahlformung versehen.

Alles in Allem kann Midea keine Empfehlung dazu aussprechen, was für Ihre spezielle Installation am besten ist. Indem wir unsere Geräte mit Dualbandfunk anbieten, erhöhen wir die Wahrscheinlichkeit erfolgreicher und widerstandsfähiger Verbindungen in einer größeren Anzahl von Installationen, ohne Änderungen an der Routerkonfiguration oder Routerupgrades zu verlangen. Es ist jedoch möglich, dass in einigen Situationen Routeränderungen erforderlich sind.

Problemlösung

Wenn Sie beim ersten Versuch nicht in der Lage sind, sich beim Netzwerk anzumelden

Das SSID-Heimnetzwerk ist nicht zu sehen:

Schlechtes Signal... Da das Gerät Dualbandfunk verwendet, wird hierbei weder das 2,4-GHz- noch das 5 GHz-Signal durch das Gerät empfangen. Nur weil das WiFi-Signal durch das Telefon wahrgenommen wird, heißt das nicht unbedingt, dass das Funkgerät der Vorrichtung es ebenfalls erkennen kann, wenn das Signal schwach ist. Große Abstände zwischen Router und Gerät oder das Auftreten von zu vielen Hindernissen können den Signalpegel zu stark verringern. Eine Neuausrichtung des Routers kann die Situation leicht verbessern. Eine bessere Lösung ist es, einen WiFi-Repeater oder einen Router mit höherer Qualität bereitzustellen. Es ist zu beachten, dass die Übertragungsleistung aller WiFi-Router durch die bundesstaatlichen Vorschriften beschränkt ist. Ein Router mit höherer Qualität kann das Signal besser in alle Richtungen ausstrahlen, empfindlichere Empfänger aufweisen, um schwache Signale auffangen, und Software mit höherer Qualität enthalten, um den Verlust von Verbindungen zu vermeiden.

Das SSID-Netzwerk ist sichtbar, aber eine Verbindung ist nicht möglich:

- o **Öffentliche Netze wie z.B. in Restaurants oder Hotels verlangen oft eine Authentifizierung. Produkte können die rechtliche Vereinbarung nicht annehmen, die erforderlich ist, um das Netzwerk zu nutzen. Schalten Sie auf ein Netzwerk um, das keine Authentifizierung verlangt.**
 - o **Unzureichende Verschlüsselung:** Aus Gründen der Cybersicherheit empfiehlt Midea nicht, Produkte mit unverschlüsselten oder nicht ausreichend verschlüsselten Netzwerken zu verbinden (z. B. WEP-Verschlüsselung).
 - o **Passwortlänge:** Aus Gründen der Cybersicherheit empfiehlt Midea, dass Netzwerke starke Passwörter haben sollten. Maximal wird jedoch eine Passwortlänge von 32 Zeichen unterstützt.
 - o **Falsches Passwort:** Wenn Sie versuchen, sich mit einem anderen Netzwerk als dem aktuell durch das Handy verwendeten zu verbinden, ist es immer möglich, dass das Netzwerkpasswort im Handy nicht mehr korrekt ist. In diesem Fall benötigen Sie neue Zugangsdaten.
 - o **Illegaler SSID-Name:** Die Midea MSmartlife App akzeptiert jeden SSID-Namen, die App kann jedoch eine Warnung ausgeben, wenn Sie versuchen, sich mit einem Netzwerk zu verbinden, das bestimmte nicht-alphanumerische oder fremdsprachige Zeichen enthält.
- Die Funktionen WLAN+ (Android) oder WLAN Assistant (10S) sind aktiviert. Schalten Sie sie bitte ab und verbinden Sie sich neu mit dem Internet.

Die Verbindung zum Netzwerk kann hergestellt werden, ist jedoch instabil

Für die WiFi-Konfigurationsmodi A, Band C, befolgen Sie die Anweisungen Ihres Routerherstellers, um die genannten Konfigurationsänderungen im Router vorzunehmen:

- Bei Routerkonfiguration A (siehe oben) empfiehlt Midea, das 5-GHz-Band zu aktivieren, wenn es auf Ihrem Router deaktiviert ist, und einen eindeutigen SSID-Namen für das 5-GHz-Band zu wählen (z. B. SSIDname_5 G). Dann befolgen Sie die normalen Beitrittsanweisungen, um sich mit dem 5-GHz-Netzwerk zu verbinden. Wenn Ihr Router ein älterer Router ist, der nur 2,4 GHz beherrscht, empfiehlt Midea, auf einen neueren Dualbandrouter zu wechseln.
- Bei Routerkonfiguration B (siehe oben) empfiehlt Midea, das 2,4-GHz-Band (alle Router, die 5 GHz anbieten, unterstützen auch 2,4 GHz) zu aktivieren und einen eindeutigen SSID-Namen für das 2,4-GHz-Band zu wählen (z. B. SSIDname_2G). Dann befolgen Sie die normalen Verbindungsanweisungen, um sich mit dem 2,4-GHz-Netzwerk zu verbinden.
- Bei Routerkonfiguration C (siehe oben) empfiehlt Midea die Zuordnung eindeutiger SSID-Namen für die 2,4-GHz- und 5-GHz-Bänder. Dann befolgen Sie die normalen Verbindungsanweisungen für eines der Netze sowie die Problemlösungsanweisungen für WiFi-Modus D.

Für die folgenden Schritte sind keine Routerkonfigurationsänderungen erforderlich:

- Bei Routerkonfiguration D (siehe oben) ist es sinnvoll, zu versuchen, das andere Band zu verwenden, bevor Änderungen an der Routerkonfiguration vorgenommen werden oder der Router aktualisiert wird. Anders ausgedrückt, wenn die Verbindung über 2,4 GHz instabil ist, versuchen Sie es stattdessen mit 5 GHz. Wenn die Verbindung über 5GHz instabil ist, versauen Sie es stattdessen mit 2,4GHz. Befolgen Sie die folgenden Anweisungen: „Einstellen des Netzwerks auf 2,4 GHz oder 5 GHz.“
- Die Funktionen WLAN+ (Android) oder WLAN Assistant (10S) sind aktiviert. Schalten Sie sie bitte ab und verbinden Sie sich neu mit dem Internet.

Hiermit erklärt die Foshan Shunde Midea Washing Appliances Mfg. Co., Ltd. dass dieser Geschirrspüler den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der RE-Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Eine Kopie der vollständigen Erklärung ist beigefügt.

Betriebsfrequenz des Produkts:

RF	Sendefrequenz	Maximale Sendeleistung
BLE	2402-2480MHz	<10dBm
2.4G WiFi	2412-2472MHz	<20dBm
5G WiFi	5180-5240MHz	<20dBm
	5260-5320MHz	

Hinweis: Das Produkt ist für den Betrieb in einer Umgebung von 4~40°C geeignet.

KURZBEDIENUNGSANLEITUNG

DE

NL

FR

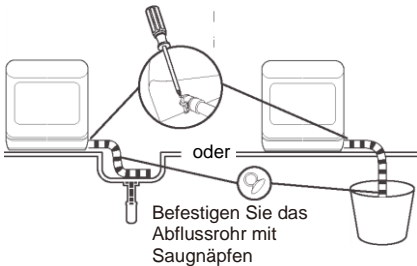
CZ

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie die Geschirrspülmaschine in Betrieb nehmen.

Anschluss an Stromversorgungen

Die Stromversorgung ist 220-240V AC 50Hz
die Spezifikation der Steckdose ist 10A 250V AC

Der Anschluss des Abflussrohrs: Das Ende des Abflusses in ein Waschbecken oder einen Eimer legen.



Befestigen Sie das Rohr an der Rückseite des Gerätes. Die Schnittstelle wird mit Klemmen versehen und mit einem Schraubendreher festgezogen.

Wasser in den Tank des Geschirrspülers einfüllen

Anmerkung: Bevor Sie Wasser hinzufügen, müssen Sie den Netzschalter drücken, um den Geschirrspüler einzuschalten.


Es gibt zwei Möglichkeiten, Wasser in den Tank zu füllen:


- 1 Einlassschlauch an den Hahn anschließen;
- 2 Öffnen Sie den Deckel und geben Sie manuell Wasser in den Spülmaschinentank

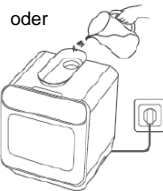
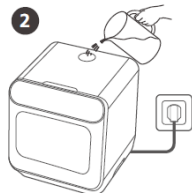
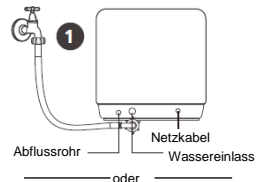
1. Bevor Sie beginnen:

Wenn der Tank mit Wasser gefüllt ist, piept die Maschine 3 Sekunden lang leise.

2. Nach dem Start :

Wasser ist nicht genug, das Licht  ist an;

Wasser reicht aus, das Licht  ist aus, und die Maschine piept 3 Sekunden lang leise.



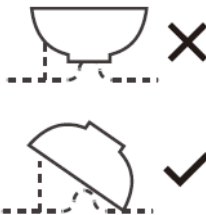
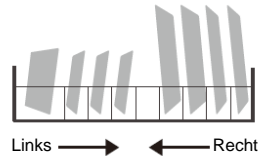
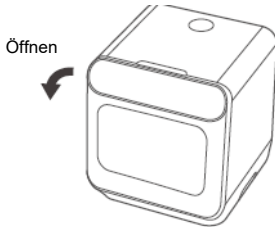
Größere Essensreste entfernen

Bitte entfernen Sie größere Essensreste, bevor Sie das Geschirr in das Gerät stellen.

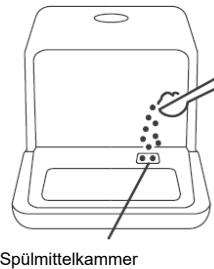


Öffnen Sie die Tür, stellen Sie das Geschirr ab und fügen Sie Spülmittel hinzu

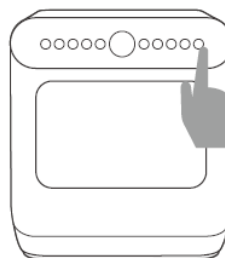
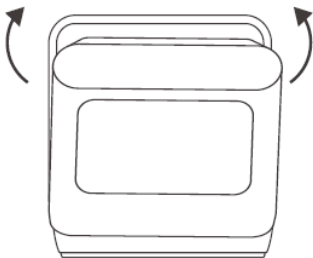
Ordnen Sie nach Größe und von den beiden Seiten zur Mitte. Es wird empfohlen, alle Gegecke zu kippen, um die Reinigungsleistung zu verbessern. Der Arm wird durch die unsachgemäße Platzierung des Geschirrs blockiert und die Reinigungswirkung ist möglicherweise nicht ideal.



Die Schüsseln dürfen NICHT nach oben gedreht gestellt werden, da dies die Reinigungsleistung beeinträchtigen kann. Drehen Sie das Geschirr in Richtung des Sprüharms.



Schließen Sie die Tür, wählen Sie das Programm und starten Sie den Geschirrspüler



INHALT

Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es gut auf.

01	5	WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE
	10	ERSTE SCHRITTE
	10	Merkmale des Geschirrspülers
	11	Bedienfeld
02	13	IHREN GESCHIRRSPÜLER ANWENDUNG
	13	Befüllung des Salzbehälters
	14	Einstellen des Salzverbrauchs
	15	Beladen der Geschirrspülerkörbe
	22	Befüllen des Spenders
03	24	PROGRAMMIERUNG DES GESCHIRRSPÜLERS
	24	Waschgang-Tabelle
	26	Einschalten des Geräts
	26	Änderung des Programms
	27	Haben Sie Geschirr vergessen?
04	28	Am Ende des Waschzyklus
	28	Zwangsentwässerung
	29	WARTUNG UND REINIGUNG
	29	Filter-System
05	30	Pflege des Geschirrspülers
	32	Wie halten Sie ihre Geschirrspülmaschine in Schuss
06	33	INSTALLATIONSANLEITUNG
	33	Vorbereitung der Installation
	33	Positionieren des Geräts
	34	Stromanschluss
	34	Wasseranschluss
	35	Anschluss von Abflussschläuchen
07	36	TIPPS ZUR FEHLERBEHEBUNG
	36	Bevor Sie den Kundendienst anrufen
	39	Fehlercodes
	40	Technische Informationen

DE

NL

FR

CZ

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



WARNUNG

Wenn Sie Ihren Geschirrspüler benutzen, befolgen Sie die unten aufgeführten Vorsichtsmaßnahmen:

- Dieses Gerät ist für den Einsatz im Haushalt und ähnliche Anwendungen vorgesehen, wie z.B:
 - Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - Bauernhäuser;
 - von Kunden in Hotels, Motels und anderen wohnungsähnlichen Umgebungen;
 - Bett- und Frühstücksumgebungen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie in sicherer Weise beaufsichtigt oder unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. (EN60335-1).
- Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen,

sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen bestimmt, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen (Für IEC 60335-1).

- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen und nur für den Hausgebrauch bestimmt.
- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein, um sich vor dem Risiko eines Stromschlags zu schützen.
- Bitte ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gerät reinigen und warten.
- Benutzen Sie ein weiches Tuch, das mit milder Seife angefeuchtet ist, und wischen Sie es dann mit einem trockenen Tuch wieder ab.

Anweisungen zur Erdung

- Dieses Gerät muss geerdet sein. Im Falle einer Fehlfunktion oder eines Ausfalls verringert die Erdung das Risiko eines Stromschlags, indem sie einen Weg des geringsten Widerstands des elektrischen Stroms bietet. Dieses Gerät ist mit einem Kabel mit einem Geräte-Erdungsleiter und einem Erdungsstecker ausgestattet.
- Der Stecker muss an eine geeignete Steckdose

angeschlossen werden, die in Übereinstimmung mit allen örtlichen Vorschriften und Verordnungen installiert und geerdet ist.

- Der mit dem Gerät gelieferte Stecker darf nicht verändert werden.
- Der Netzstecker muss an einer geeigneten Steckdose angeschlossen werden, die ordnungsgemäß installiert und gemäß allen gesetzlichen Vorschriften und Verordnungen geerdet wurde
- Ein unsachgemäßer Anschluss der Leitung zum Erden des Geräts kann zu einem elektrischen Schlag führen.
- Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker oder Servicevertreter, wenn Sie Zweifel haben, ob das Gerät ordnungsgemäß geerdet ist.

Allgemeiner Gebrauch

- Verwenden Sie die Tür oder die Geschirrkörbe der Geschirrspülmaschine nicht falsch, oder setzen oder stellen Sie sich nicht darauf.
- Betreiben Sie Ihren Geschirrspüler nur dann, wenn alle Gehäuseplatten ordnungsgemäß angebracht sind.
- Öffnen Sie die Tür während des Betriebs der Geschirrspülmaschine sehr vorsichtig, es kann heißes Wasser herauspritzen.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf die geöffnete Tür und stellen Sie sich nicht darauf. Das Gerät könnte nach vorne kippen.

- Beim Beladen von zu waschenden Gegenständen:
 - 1) Platzieren Sie scharfe Gegenstände so, dass sie die Türdichtung nicht beschädigen können.
 - 2) Warnung: Messer und andere Utensilien mit scharfen Spitzen müssen mit der Spitze nach unten in den Korb geladen oder in eine horizontale Position gebracht werden.
- Prüfen Sie nach Abschluss des Reinigungszyklus, ob die Spülmittelzugabe leer ist.
- Prüfen Sie nach Abschluss des Reinigungszyklus, ob die Spülmittelzugabe leer ist.
- Bei Kunststoffartikeln ohne Kennzeichnung prüfen Sie die Empfehlungen des Herstellers.
- Verwenden Sie nur Reinigungsmittelzusätze, die für eine automatische Geschirrspülmaschine vorgesehen sind.
- Verwenden Sie niemals Seife, Waschmittel oder Handwaschmittel in Ihrer Spülmaschine.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie die Tür immer verschlossen - Stolpergefahr.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

- Während der Installation darf die Stromversorgung nicht übermäßig oder gefährlich verbogen oder gequetscht werden.
- Die Bedienelemente dürfen nicht manipuliert werden.
- Das Gerät muss an einer Wasserleitung angeschlossen werden. Dazu müssen neuen Schlauchsätze verwendet werden. Alte Schlauchsätze sollten nicht erneut verwendet werden.
- Die maximale Anzahl der zu waschenden Gedecke beträgt 2.
- Der maximal zulässige Leitungswasserdruck beträgt 1 MPa.
- Der minimal zulässige Leitungswasserdruck beträgt 0,04 MPa.

• Entsorgung

- Die Verpackung und das Gerät bitte in einem örtlichen Wertstoffhof entsorgen. Schneiden Sie dazu das Netzkabel ab und machen Sie den Schließmechanismus der Tür unbrauchbar.
- Kartonverpackungen werden aus recyceltem Papier hergestellt und sollten zur Wiederverwertung in der Altpapiersammlung entsorgt werden.
- Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt korrekt entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die ansonsten durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten.
- Für genauere Informationen über das Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Stadtverwaltung und Ihren Hausmüllentsorgungsdienst.
- Dieses Produkt nicht über den normalen Hausmüll entsorgen. Solche Altgeräte müssen für eine besondere Aufbereitung separat entsorgt werden.

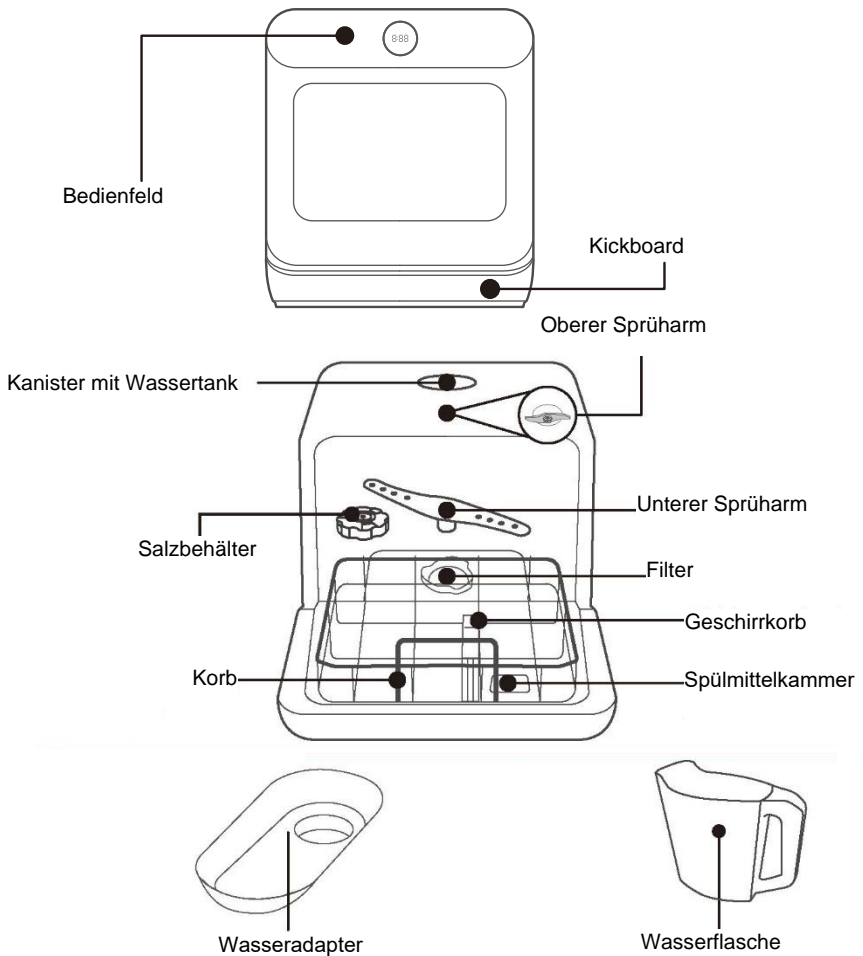


ERSTE SCHRITTE

WICHTIG:

Bevor Sie diesen Geschirrspüler zum ersten Mal benutzen und um die beste Leistung zu erzielen, lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch.

Merkmale des Geschirrspülers



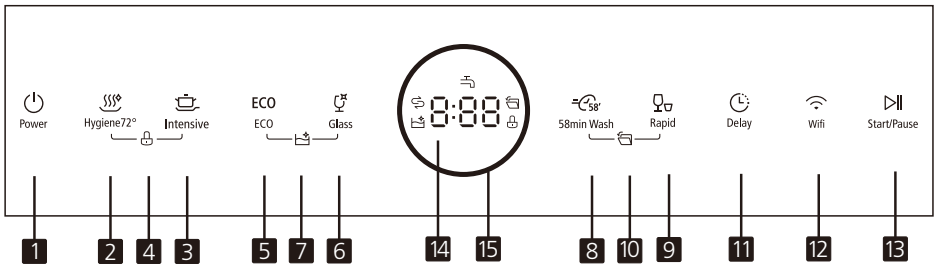
Bedienfeld

DE

NL












FR

CZ



Schaltflächen

1 Power	Zum Ein- und Ausschalten.
2 Hygiene 72°	Drücken Sie die Taste, um das Programm Hygiene 72° zu wählen.
3 Intensiv	Drücken Sie die Taste, um das Intensivprogramm zu wählen. Zu verschmutzten Gegenständen gehören auch Töpfe und Pfannen mit angetrockneten Lebensmitteln.
4 Child lock	Drücken Sie 2 und 3 zusammen 3 Sekunden lang, um die Kindersicherung zu aktivieren oder zu deaktivieren. Mit der Kindersicherung können Sie die Tasten mit Ausnahme der Ein/Aus-Taste sperren.
5 ECO	Drücken Sie die Taste, um das ECO-Programm auszuwählen. Dies ist das Standardprogramm, das für normal verschmutztes Geschirr wie Töpfe, Teller, Gläser und leicht verschmutzte Pfannen geeignet ist.
6 Glas	Drücken Sie die Taste, um das Programm Glass auszuwählen.
7 Selbstreinigungsprogramm	leicht verschmutztes Geschirr und Glas. Drücken Sie 5 und 6 zusammen 3 Sekunden lang, um das Selbstreinigungsprogramm zu starten.
8 58min waschen	Drücken Sie die Taste, um das 58-minütige Waschprogramm zu wählen.
9 Schnell	Drücken Sie die Taste, um das Schnellwaschprogramm zu wählen. Dies ist ein Kurzprogramm für leicht verschmutztes Geschirr, das schnell getrocknet werden soll.

<p>10 Automatisches Öffnen</p>	<p>Drücken Sie 5 und 6 zusammen 3 Sekunden lang, um die automatische Türöffnungsfunktion in allen Programmen ein-/auszuschalten</p> <p>HINWEIS: Die Tür des Geschirrspülers darf beim automatischen Öffnen nicht blockiert werden. Dadurch kann die Funktion der Türverriegelung gestört werden.</p>
<p>11 Startzeitvorwahl</p>	<p>Drücken Sie die Taste, um die Verzögerungszeit einzustellen. (0-24 Std.)</p>
<p>12 WLAN</p>	<p>Gerät einschalten und WLAN Taste mehr als 3 Sekunden langgedrückt halten. Nach einem kurzen Piepsen beginnt das Symbol langsam zu blinken. Das Netzwerk verbindet sich dann gerade mit der APP.</p>
<p>13 Start/Pause</p>	<p>Um das gewählte Waschprogramm zu starten oder anzuhalten, wenn der Geschirrspüler in Betrieb ist.</p>
<p>14 Bildschirm</p>	<p> Digitale Anzeige Zur Anzeige der verbleibenden Zeit und der Verzögerungszeit, Funktionen, Fehlercodes usw.</p> <p> Salz Wenn die Anzeige „“ leuchtet, bedeutet dies, dass der Geschirrspüler wenig Geschirrspülsalz hat und nachgefüllt werden muss.</p> <p> Wasserhahn Wenn die Anzeige „“ leuchtet, bedeutet dies, dass der Wasserhahn geschlossen ist.</p> <p> Automatisch öffnen Wenn die Anzeige „“ leuchtet, bedeutet dies, dass sich die Tür zur besseren Trocknung automatisch öffnet.</p> <p> Kindersicherung Wenn die Anzeige „“ leuchtet, bedeutet dies, dass die Kindersicherung eingeschaltet ist.</p> <p> Selbstreinigend Wenn die Anzeige „“ leuchtet, bedeutet dies, daß das Selbstreinigungsprogramm läuft.</p>
<p>15 Lichtring</p>	<p>Die Farbe des Rings wird rot, wenn die Wassertemperatur über 59 °C liegt.</p>

IHREN GESCHIRRSPÜLER BENUTZEN

DE

NL

FR

CZ

⚠ HINWEIS

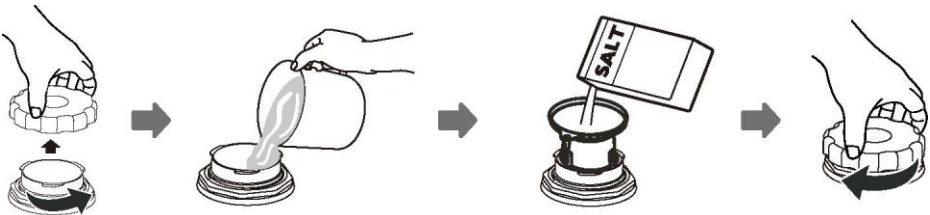
Wenn Ihr Modell keinen Wasserenthärter hat, können Sie diesen Abschnitt überspringen.

• Befüllung des Salzbehälters

Verwenden Sie immer Salz, das für die Verwendung in der Spülmaschine bestimmt ist. Der Salzbehälter befindet sich unter dem Korb und sollte wie folgt befüllt werden:

⚠ WARNUNG

- Verwenden Sie nur Salz, das speziell für den Gebrauch in Geschirrspülmaschinen entwickelt wurde!
Jede andere Salzart, die nicht speziell für die Verwendung in Geschirrspülmaschinen entwickelt wurde, insbesondere Speisesalz, schadet dem Wasserenthärter. Im Falle von Schäden, die durch die Verwendung von ungeeignetem Salz entstehen, übernimmt der Hersteller keine Garantie und haftet nicht für entstandene Schäden.
- Nur mit Salz füllen, bevor ein Zyklus ausgeführt wird.
Dadurch wird verhindert, dass eventuell verschüttete Salz- oder Salzwasserkörner für längere Zeit auf dem Boden der Maschine verbleiben, was zu Korrosion führen kann.



- A. Nehmen Sie den Korb heraus und schrauben Sie dann den Deckel vom Salzbehälter ab und entfernen Sie ihn.
- B. Geben Sie vor dem ersten Waschen 1lt. Wasser in den Salzbehälter Ihrer Maschine.
- C. Setzen Sie das Ende des Trichters (mitgeliefert) in das Loch und führen Sie etwa 0,13 kg Salz ein. Es ist normal, dass eine kleine Menge Wasser aus dem Salzbehälter austritt.
- D. Nachdem Sie den Behälter gefüllt haben, schrauben Sie die Kappe im Uhrzeigersinn wieder fest.

- E. In der Regel erlischt das Aufleuchten der Salzwarnleuchte innerhalb von 2-6 Tagen, nachdem der Salzbehälter mit Salz gefüllt wurde.
- F. Unmittelbar nach dem Einfüllen des Salzes in den Salzbehälter sollte ein Waschprogramm gestartet werden (Vorschlag: Schnellprogramm wählen). Andernfalls können Filtersystem, Pumpe oder andere wichtige Teile der Maschine durch Salzwasser beschädigt werden. Dies führt zum Erlöschen der Garantie.



HINWEIS

- Der Salzbehälter darf nur dann nachgefüllt werden, wenn die Salzwarnleuchte in der Schalttafel aufleuchtet. Je nachdem, wie vollständig sich das Salz auflöst, leuchtet die Salzwarnleuchte möglicherweise auch dann noch, wenn der Salzbehälter gefüllt ist.
Wenn keine Salzwarnleuchte im Bedienfeld aufleuchtet (bei einigen Modellen), können Sie anhand der Zyklen, die der Geschirrspüler durchlaufen hat, beurteilen, wann das Salz in den Wasserenthärter eingefüllt werden muss.
- Wenn das Salz verschüttet wird, sollte ein Einweichen oder ein Schnellprogramm durchgeführt werden, um das überschüssige Salz zu entfernen.

• Einstellen des Salzverbrauchs

Bitte befolgen Sie die folgenden Schritte zur Anpassung des Salzverbrauchs.

Schritt 1: Starten Sie die Salzeinstellung

Schließen Sie die Tür, drücken Sie innerhalb von 60 Sekunden nach dem Einschalten die Schnell und halten Sie sie 5 Sekunden lang gedrückt, das Gerät geht in den Einstellmodus.

Schritt 2: Wählen Sie ein bestimmtes Niveau des Salzverbrauchs

Drücken Sie den Schnell, um den richtigen Salzverbrauch entsprechend Ihrer lokalen Umgebung auszuwählen, die Sätze ändern sich in der folgenden Reihenfolge: H1->H2->H3->H4->H5->H6.

Schritt 3: Beenden der Salzeinstellung

Ohne irgendeine Operation in fünf Sekunden verlässt das Gerät den eingestellten Modus, das Gerät befindet sich im Bereitschaftszustand.

Insgesamt gibt es 6 Stufen des Salzverbrauchs. Es wird empfohlen, den Verbrauch gemäß der nachstehenden Tabelle auszuwählen:

WASSERHÄRTE		Einstellung am Wasser- enthärter	Stände mit digitaler Anzeige	Salzverbrauch (Gramm/Zyklus)
°dH 1)	Mmol/l 2)			
0 - 5	0 - 0,94	1	H1	0
6 - 11	1,0 - 2,0	2	H2	4
12 - 17	2,1 - 3,0	3 3)	H3	8
18 - 22	3,1 - 4,0	4	H4	13
23 - 34	4,1 - 6,0	5	H5	20
35 - 55	6,1 - 9,8	6	H6	40

- 1) Deutscher Messgrad für die Wasserhärte
- 2) Millimol, internationale Einheit für die Wasserhärte
- 3) Werkseinstellung

Wenden Sie sich an Ihre örtliche Wasserbehörde, um Informationen über die Härte Ihrer Wasserversorgung zu erhalten.

● Beladen der Geschirrspülerkörbe

Empfehlung

- Erwägen Sie den Kauf von Utensilien, die als spülmaschinenfest gekennzeichnet sind.
- Verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel, das als „geschirrschonend“ beschrieben wird. Holen Sie ggf. weitere Informationen bei den Waschmittelherstellern ein.
- Wählen Sie für bestimmte Artikel ein Programm mit möglichst niedriger Temperatur.
- Um Schäden zu vermeiden, nehmen Sie Glas und Besteck nicht sofort nach Beendigung des Programms aus dem Geschirrspüler.

Eignung für den Gebrauch in der Spülmaschine

Nicht zur Verwendung geeignet:

- Besteck mit Holz-, Horn-, Porzellan- oder Perlmuttergriff
- Kunststoffartikel, die nicht hitzebeständig sind, älteres Besteck mit geklebten Teilen, die nicht temperaturbeständig sind
- Gebundene Besteckteile oder Geschirr Zinn- oder Kupfergegenstände
- Kristallglas
- Rostgefährdete Stahlgegenstände Holzgegenstände
- Gegenstände aus synthetischen Fasern

Begrenzte Eignung:

- Manche Gläser können nach vielen Waschvorgängen stumpf werden.
- Silber und Aluminium neigen dazu, sich beim Waschen zu verfärben.
- Glasierte Muster können bei häufigem Waschen verblassen.

Achtung vor oder nach dem Beladen der Geschirrspülerkörbe

(Um die beste Leistung des Geschirrspülers zu erzielen, befolgen Sie diese Beladungsrichtlinien.)

Merkmale und Aussehen der Körbe und Besteckkörbe können von Ihrem Modell abweichen). Entfernen Sie grobe Verschmutzungen. Weichen Sie Reste von angebranntem Lebensmitteln in Pfannen ein. Es ist nicht notwendig, das Geschirr unter fließendem Wasser abzuspülen. Legen Sie die Gegenstände wie folgt in den Geschirrspüler:

- Gegenstände wie Tassen, Gläser, Töpfe/Pfannen usw. sind nach unten gerichtet.
- Gebogene oder mit Vertiefungen versehene Gegenstände sollten schräg geladen werden, damit Wasser abfließen kann.
- Alle Utensilien sind sicher gestapelt und können nicht umkippen.
- Alle Utensilien sind so platziert, dass sich die Sprühdüse beim Waschen frei drehen können.



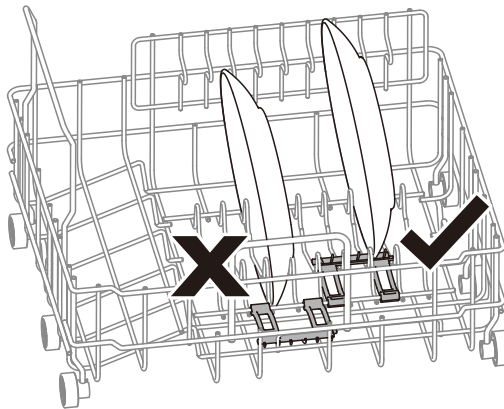
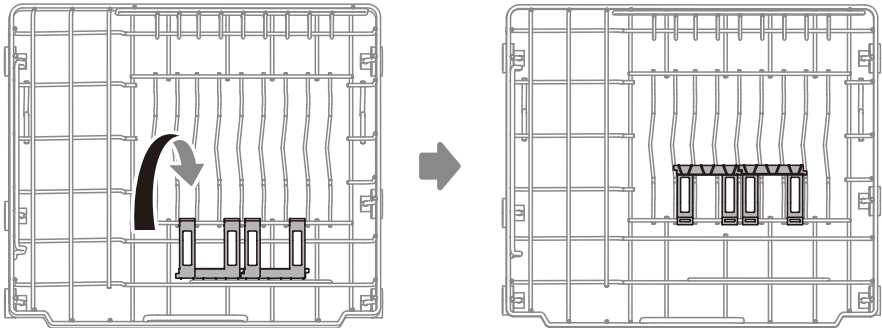
HINWEIS

Sehr kleine Gegenstände sollten nicht in der Spülmaschine gespült werden, da sie leicht aus dem Korb fallen könnten.

- Hohle Gegenstände wie Tassen, Gläser, Pfannen usw. mit der Öffnung nach unten laden, damit sich kein Wasser im Behälter oder einem tiefen Boden sammeln kann.
- Geschirr und Besteckteile dürfen nicht ineinander liegen oder sich gegenseitig bedecken. Um Beschädigungen der Gläser zu vermeiden, dürfen diese nicht berührt werden.
- Langklingelmesser, die in aufrechter Position gelagert werden, stellen eine potentielle Gefahr dar!
- Lange und/oder scharfe Besteckteile, wie z.B. Tranchiermesser, müssen horizontal im Korb positioniert werden.
- Bitte überlasten Sie Ihren Geschirrspüler nicht. Dies ist wichtig für gute Ergebnisse und für einen vernünftigen Energieverbrauch.

Verwendung der Klappstacheln

Kleines Geschirr fällt durch den Korb und blockiert die Rotation des Sprüharms. Drehen Sie den Geschirrtäger nach innen, um das kleine Geschirr zu halten.



DE

NL

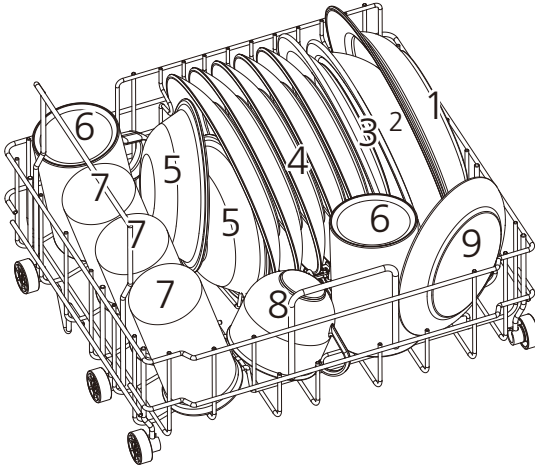
FR

CZ

Beladen des Korbs gemäß

Beladekorb

Stellen Sie das Geschirr und Kochgeschirr so auf, dass es durch den Wasserstrahl nicht bewegt wird.



Nummer	Punkt
1	Suppenteller
2	Schale aus Melamin
3	Dessertteller aus Melamin
4	Dessertteller
5	Dessertschüssel
6	Tasse
7	Glas
8	Tasse
9	Untertasse

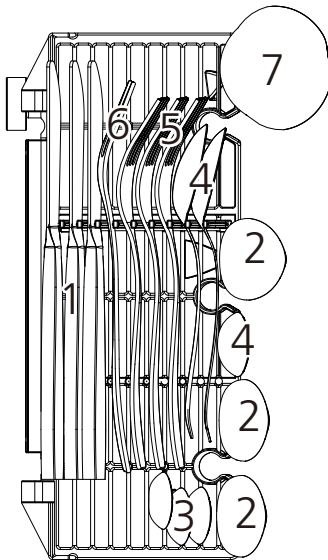
Beladen des Besteckkorbes

DE

NL

FR

CZ



Nummer	Punkt
1	Messer
2	Suppenlöffel
3	Teelöffel
4	Dessertlöffel
5	Gabel
6	Serviergabel
7	Schöpfkelle

Zur persönlichen Sicherheit und für eine qualitativ hochwertige Reinigung legen Sie das Besteck wie folgt in den Korb:

- Die Teile liegen nicht zusammen.
- Platzieren Sie das Besteck mit den Griffen nach unten.
- Messer und andere potenziell gefährliche Teile werden mit dem Griff nach oben platziert.

WARNUNG

- **Verwenden Sie nur Spülmittel speziell für Geschirrspülmaschinen.**

Verwenden Sie niemals andere Reinigungsmittel. Dadurch wird das Gerät beschädigt.



Geschirrspülmittel ist ätzend! Bewahren Sie Geschirrspülmittel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Konzentriertes Reinigungsmittel

Detergenzien können aufgrund ihrer chemischen Zusammensetzung in zwei Grundtypen unterteilt werden:

- Herkömmliche, alkalische Reinigungsmittel mit ätzenden Bestandteilen.
- Schwach alkalische konzentrierte Detergenzien mit natürlichen Enzymen.

Die Verwendung des normalen Waschprogramms in Kombination mit konzentriertem Waschmittel reduziert die Verschmutzung und ist gut für Ihr Geschirr.

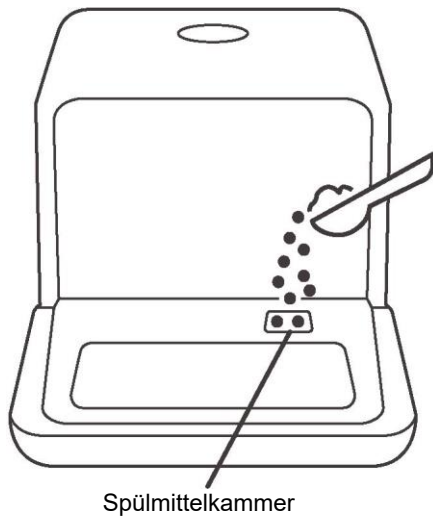
Reinigungsmittel-Tabletten

Waschmitteltabletten verschiedener Marken lösen sich mit unterschiedlicher Geschwindigkeit auf. Aus diesem Grund können sich einige Waschmitteltabletten während kurzer Programme nicht auflösen und ihre volle Reinigungskraft entfalten. Bitte verwenden Sie daher bei der Verwendung von Waschmitteltabletten lange Programme, um die vollständige Entfernung von Waschmittelresten sicherzustellen.

Reinigungsmittel

Das Waschmittel muss vor Beginn jedes Waschzyklus gemäß den Anweisungen in der Waschzyklustabelle nachgefüllt werden. Ihr Geschirrspüler verbraucht weniger Spülmittel als herkömmliche Geschirrspüler. Im Allgemeinen wird für eine normale Waschladung nur ein Esslöffel Waschmittel benötigt. Stärker verschmutzte Gegenstände brauchen mehr Reinigungsmittel. Fügen Sie das Reinigungsmittel immer erst kurz vor dem Start der Spülmaschine hinzu, da es sonst feucht werden kann und sich nicht richtig auflöst.

Hinzufügen von Reinigungsmittel



DE

NL

FR

CZ

Waschgangstabelle gemäß

Die nachstehende Tabelle zeigt die besten Programme für für den jeweiligen Verschmutzungsgrad und wie viel Waschmittel benötigt wird. Es zeigt auch verschiedene Informationen über die Programme.

Programm	Informationen zur Zyklusauswahl	Beschreibung des Zyklus	Reinigungsmittel	Zeit (min)	Energie (Kwh)	Wasser (L)
ECO	Das Standardprogramm, das für die Reinigung von normal verschmutztem Geschirr geeignet ist und hinsichtlich des kombinierten Energie- und Wasserverbrauchs für diese Art von Geschirr das effizienteste Programm darstellt.	Waschen (55 °C) Spülen Spülen (70 °C) Trocknen	11 g	155	0,446	6,0
 Hygiene 72°	Zum Desinfizieren von Geschirr und Glaswaren. Hält die Wassertemperatur bei etwa 72 °C.	Waschen(70 °C) Spülen Spülen(72 °C) Trocknen	11 g	115	0.590	6,0
 Intensiv	Zu stark verschmutzten Gegenständen gehören auch Töpfe und Pfannen mit angetrockneten Lebensmitteln.	Waschen (62 °C) Spülen Spülen (70 °C) Trocknen	11 g	160	0,580	6,0
 Glas	Für leicht verschmutztes Ladegut, wie Gläser, Kristall und Feinporzellan	Waschen(50 °C) Spülen Spülen(65 °C) Trocknen	11 g	85	0,380	6,0
 58 min Waschen	Für normal verschmutzte Ladungen, die schnell gewaschen werden müssen.	Waschen(55 °C) Spülen Spülen(65 °C) Trocknen	11 g	58	0,390	6,0
 Schnell	Eine kürzere Waschzeit für leicht verschmutzte Ladungen, die nicht getrocknet werden müssen.	Waschen (50 °C) Spülen Spülen (60 °C)	11 g	29	0,290	6,0
 Selbstreinigung	Für eine effektive Reinigung des Geschirrspülers selbst	Waschen (60 °C) Spülen Spülen (70 °C) Trocknen	11 g	65	0,430	6,0

• Einschalten des Geräts

DE

NL

FR

CZ

HINWEIS

EN60436: Dieses Programm ist der Testzyklus. Die Informationen für die Vergleichbarkeit Test gemäß EN60436, sind wie folgt: Die Leistungsaufnahme im Aus-Zustand beträgt 0,45W, im eingeschalteten Zustand 0,49W

Einen Waschgang starten...

Ziehen Sie den Korb heraus (siehe Abschnitt „Beladen des Geschirrspülers“).
Gießen Sie das Reinigungsmittel ein (siehe Abschnitt „Reinigungsmittel einfüllen“).
Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Die Stromversorgung ist 220-240VAC 50Hz, die Spezifikation der Steckdose ist 10A 250V AC.

Drücken Sie die Netztaсте, um das Gerät einzuschalten,
Schließen Sie den Zulaufschlauch an den Hahn an, vergewissern Sie sich, dass die Wasserversorgung auf vollen Druck eingeschaltet ist, oder fügen Sie das Wasser manuell in den Tank ein.

Wählen Sie ein geeignetes Programm entsprechend der „Waschgangstabelle“;
Für ein gewähltes Programm leuchtet die entsprechende Anzeigelampe.

Drücken Sie dann die Start/Pause-Taste, der Betrieb beginnt.

HINWEIS

Wenn Sie die Taste Start/Pause drücken, um den Spülvorgang zu unterbrechen, gibt das Gerät jede Minute einen Signalton ab, bis Sie erneut auf Start/Pause drücken.

• Änderung des Programms

Voraussetzung: Sie können das Waschprogramm ändern, wenn der Geschirrspüler nur für kurze Zeit gelaufen ist. Anderenfalls wurde das Spülmittel schon freigegeben und das Gerät hat schon das Spülwasser ablaufen lassen. Wenn dies der Fall ist, muss die Spülmittelzugabe nachgefüllt werden (Siehe Abschnitt „Einfüllen des Spülmittels“).

Drücken Sie die Start-/Pause-Taste, um das Gerät bei geschlossener Tür anzuhalten, Wenn Sie die Programmtaste länger als 3 Sekunden drücken, befindet sich die Maschine im Standby-Modus, dann können Sie das Programm auf die gewünschte Zykluseinstellung ändern.

(siehe den Abschnitt „Starten eines Waschprogramms“).

Das Anzeigefenster zeigt den Zustand des Geschirrspülers an:

- a) Anzeigefenster zeigt „:-“ -----> Standby;
- b) Anzeigefenster zeigt „H:MM“ und blinkt nicht ----- > Pause;
- c) Anzeigefenster zeigt „H:MM“ und blinkt -----> Laufen;
- d) Anzeigefenster zeigt „END“ -----> Ende.



HINWEIS

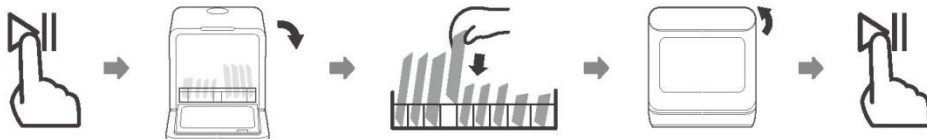
Wenn Sie während des Waschens die Tür öffnen, wird die Maschine angehalten. Wenn Sie und die Start/Pause-Taste drücken, arbeitet das Gerät nach 10 Sekunden weiter.

Wenn Ihr Modell eine Erinnerungsfunktion hat, fährt das Gerät nach einem Stromausfall mit dem ausgewählten Programm fort.

• Haben Sie Geschirr vergessen?

Vergessenes Geschirr kann zu einem beliebigen Zeitpunkt vor dem Öffnen der Spülmittelzugabe hinzugegeben werden. Wenn dies der Fall ist, folgen Sie den nachstehenden Anweisungen:

1. Drücken Sie die Taste Start/Pause.
2. Öffnen Sie die Tür.
3. Vergessenes Geschirr hinzufügen.
4. Schließen Sie die Tür.
5. Drücken Sie die Start/Pause-Taste, der Geschirrspüler startet.



• Am Ende des Waschzyklus

Wenn der Arbeitszyklus beendet ist, ertönt der Summer des Geschirrspülers 8 Sekunden lang und das Gerät hält an. Schalten Sie das Gerät mit der EIN/AUS-Taste aus, unterbrechen Sie die Wasserzufuhr und öffnen Sie die Tür des Geschirrspülers. Warten Sie einige Minuten, bevor Sie den Geschirrspüler entladen, um Verbrühungen zu vermeiden, denn das Geschirr und die Utensilien sind noch heiß und anfälliger für Brüche. Auch trocknet das Geschirr so besser.

• Den Geschirrspüler ausschalten

1. Schalten Sie den Geschirrspüler durch Drücken der EIN/AUS-Taste aus.
2. Drehen Sie den Wasserhahn zu.

• Öffnen Sie die Tür vorsichtig

Warmes Geschirr ist empfindlich gegen Stöße. Das Geschirr sollte etwa 15 Minuten abkühlen, bevor es aus dem Gerät genommen wird.

Öffnen Sie die Tür des Geschirrspülers, lassen Sie sie offen und warten Sie einige Minuten, bevor Sie das Geschirr herausnehmen. Auf diese Weise wird es kühler und die Trocknung wird verbessert.

• Entladen des Geschirrspülers

Es ist normal, dass der Geschirrspüler innen nass ist.

WARNUNG

Das Öffnen der Tür während des Spülprozesses kann gefährlich sein, da heißes Wasser zu Verbrühungen führen kann.

• Zwangsentwässerung

Halten Sie im Bereitschaftsmodus die Tasten "Hygiene" + "Schnell" 3 Sekunden lang zeitgleich gedrückt, um den Wassertank zu entleeren.

WARTUNG UND REINIGUNG

Filter-System

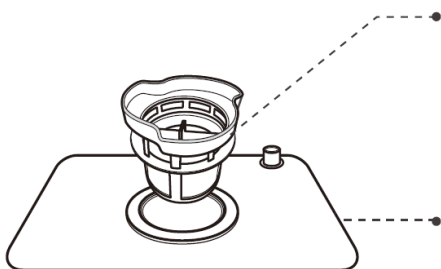
! WARNUNG

- **Benutzen Sie den Geschirrspüler nie ohne Filter!**
- **Stellen Sie sicher, dass der Filter richtig montiert ist.**

Ein schlecht eingesetzter Filter kann eine verschlechterte Reinigungsleistung nach sich ziehen und das Geschirr und Utensilien beschädigen.

Der Filter entfernt effizient Lebensmittelpartikel aus dem Waschwasser, so dass es während des Zyklus recycelt werden kann.

Um die beste Leistung und die besten Ergebnisse zu erzielen, muss die Filterbaugruppe regelmäßig gereinigt werden. Aus diesem Grund ist es ratsam, die größeren Lebensmittelpartikel, die sich nach jedem Waschzyklus im Filter verfangen haben, durch Spülen des Filters und der Tasse unter fließendem Wasser zu entfernen. Um die Filterbaugruppe zu entfernen, drehen Sie den Filtergriff gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie dann den Griff nach oben.



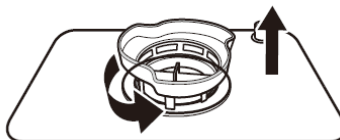
B. Feinfilter

Dieser Filter fängt sämtlichen Schmutz und Speisereste im Ablagerungsbereich auf und verhindert, dass sie sich erneut am Geschirr festsetzen.

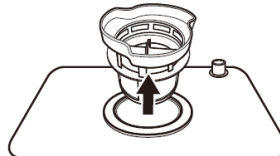
A. Hauptfilter

Die von dem Filter aufgefangenen Speisereste werden mittels einer speziellen Düse am unteren Sprüharm zerkleinert und in den Abfluss gespült.

Schritt 1: Drehen Sie die Filterbaugruppe gegen den Uhrzeigersinn und heben Sie sie dann ganz an.



Schritt 2: Heben Sie den Feinfilter vom Hauptfilter ab.



**HINWEIS**

Durch Befolgen von Schritt 1 bis Schritt 2 wird das Filtersystem herausgenommen. Durch Befolgen von Schritt 2 bis Schritt 1 wird das Filtersystem wieder installiert. Die gesamte Filterbaugruppe sollte einmal wöchentlich gereinigt werden.

- Überprüfen Sie die Filter nach jedem Gebrauch der Spülmaschine auf Verstopfungen.
- Durch Abschrauben des Grobfilters können Sie das Filtersystem entfernen. Entfernen Sie alle Essensreste und reinigen Sie die Filter unter fließendem Wasser.

**WARNUNG**

Klopfen Sie beim Reinigen nicht auf die Filter. Andernfalls könnten die Filter sich verziehen und die Leistung des Geschirrspülers beeinträchtigt werden.

Pflege des Geschirrspülers

Das Bedienfeld kann mit einem leicht angefeuchteten Tuch gereinigt werden. Achten Sie nach der Reinigung darauf, es gründlich zu trocknen. Zur äußeren Reinigung ein gutes Gerätepoliturwachs verwenden. Verwenden Sie niemals scharfe Gegenstände, Scheuerschwämme oder scharfe Reinigungsmittel auf irgendeinem Teil des Geschirrspülers.

Reinigung der Tür

Zur Reinigung der Kante rund um die Tür dürfen Sie nur ein weiches Tuch verwenden, das in warmes Wasser getaucht wurde. Um das Eindringen von Wasser in das Türschloss und die elektrischen Komponenten zu vermeiden, darf kein Sprühreiniger irgendeiner Art verwendet werden.

**WARNUNG**

- Verwenden Sie niemals einen Sprühreiniger zum Reinigen der Türverkleidung, da dies das Türschloss und die elektrischen Komponenten beschädigen kann.

Schutz vor Frost

Bitte treffen Sie im Winter Frostschutzmaßnahmen an der Geschirrspülmaschine. Bitte gehen Sie nach jedem Spülgang wie folgt vor.

1. Unterbrechen Sie die Stromzufuhr zum Geschirrspüler.
2. Schalten Sie die Wasserzufuhr ab und trennen Sie den Wasserleitungsschlauch vom Wasserventil.
3. Lassen Sie das Wasser aus dem Wasserleitungsschlauch und dem Wasserventil ab (Verwenden Sie eine Schale, um das Wasser aufzufangen).
4. Schließen Sie den Wasserleitungsschlauch wieder an das Wasserventil an.
5. Entfernen Sie den Filter am Boden der Wanne und verwenden Sie einen Schwamm, um das Wasser im Sumpf aufzusaugen.



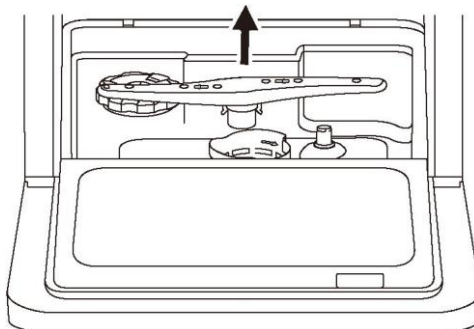
HINWEIS

Falls Ihre Geschirrspülmaschine aufgrund von Eis nicht funktioniert, wenden Sie sich an einen Fachmann.

Reinigung der Sprüharme

Die Sprüharme können zur periodischen Reinigung der Düsen leicht abgenommen werden, um eine mögliche Verstopfung zu verhindern. Waschen Sie sie unter fließendem Wasser und setzen Sie sie vorsichtig wieder in ihre Halterung, wobei Sie darauf achten müssen, dass ihre Drehbewegung in keiner Weise behindert wird.

Fassen Sie den Sprüharm in der Mitte und ziehen Sie ihn nach oben, um ihn zu entfernen. Waschen Sie die Arme unter einem Strahl fließenden Wassers und setzen Sie sie vorsichtig wieder auf ihre Halterung. Prüfen Sie nach dem Zusammenbau, ob sich die Sprüharme frei drehen. Andernfalls überprüfen Sie, ob sie korrekt installiert wurden.



Wie halten Sie ihre Geschirrspülmaschine in Schuss

DE

Nach jedem Waschen

Schalten Sie nach jedem Waschgang die Wasserzufuhr zum Gerät ab und lassen Sie die Tür leicht geöffnet, damit Feuchtigkeit und Gerüche nicht im Gerät eingeschlossen werden.

NL

FR

CZ

Entfernen Sie den Stecker

Vor dem Reinigen oder Ausführen von Wartungsarbeiten ist stets der Stecker aus der Steckdose zu ziehen.

Keine Lösungsmittel oder abrasive Reinigung

Zum Reinigen der Außenseite und der Gummiteile des Geschirrspülers dürfen keine Lösungsmittel oder scheuernde Reinigungsmittel verwendet werden. Verwenden Sie nur ein Tuch mit warmem Seifenwasser.

Zur Beseitigung von Flecken auf der Oberfläche des Innenraums nur einen in Wasser angefeuchteten Lappen mit ein wenig Essig oder ein spezielles, für Geschirrspülmaschine bestimmtes Reinigungsmittel verwenden.

Längerer Stillstand des Gerätes

Es wird empfohlen, einen Waschgang mit leerem Geschirrspüler durchzuführen und dann den Stecker aus der Steckdose zu ziehen und die Tür des Geräts offen zu lassen. Dies trägt zu einer längeren Lebensdauer der Türdichtungen bei und verhindert die Entstehung von Gerüchen im Gerät.

Bewegen des Geräts

Wenn das Gerät bewegt werden muss, versuchen Sie, es in einer vertikalen Position zu halten. Wenn es absolut notwendig ist, kann es auf seine Rückseite gelegt werden.

INSTALLATION

WARNUNG



Gefahr eines elektrischen Schlags

Trennen Sie den Strom vor der Installation des Geschirrspülers ab.

Nichtbeachtung kann zum Tod oder zu einem elektrischen Schlag führen.

Achtung

Lassen Sie den Wasseranschluss und den Elektroanschluss des Geräts von fachkundigen Technikern durchführen.

• **Vorbereitung der Installation**

Die Einbauposition des Geschirrspülers sollte in der Nähe des vorhandenen Wasserzulauf- und -ablaufhahns und der Steckdose liegen.

Eine Seite des Spülbeckens sollte so gewählt werden, dass sie den Anschluss des Ablaufschlauchs der Spülmaschine erleichtert.

• **Positionieren des Geräts**

Positionieren Sie das Gerät an der gewünschten Stelle. Der Rücken sollte an der dahinter liegenden Wand und die Seiten entlang der angrenzenden Schränke oder der Wand anliegen. Der Geschirrspüler ist mit Wasserversorgungs- und Abflussschläuchen ausgestattet, die rechts oder links positioniert werden können, um eine ordnungsgemäße Installation zu erleichtern.

• Positionieren des Geräts

⚠ WARNUNG

Für die persönliche Sicherheit:

- Verwenden Sie mit diesem Gerät kein Verlängerungskabel oder einen Adapterstecker.
- Schneiden oder entfernen Sie unter keinen Umständen die Erdungsverbindung vom Netzkabel.

Elektrische Anforderungen

Schauen Sie bitte auf das Typenschild, um die Nennspannung zu erfahren, und schließen Sie den Geschirrspüler an die entsprechende Stromversorgung an. Verwenden Sie die erforderliche 10-A-Sicherung, eine Zeitverzögerungssicherung oder einen empfohlenen Schutzschalter und stellen Sie einen separaten Stromkreis zur Verfügung, der nur dieses Gerät versorgt.

Elektrischer Anschluss

Kontrollieren Sie, ob Spannung und Netzfrequenz in Ihrem Haushalt den Angaben auf dem Typenschild entsprechen. Stecken Sie den Stecker nur in eine Steckdose, die ordnungsgemäß geerdet ist. Wenn die Steckdose, an die das Gerät angeschlossen werden muss, nicht für den Stecker geeignet ist, tauschen Sie die Steckdose aus, anstatt einen Adapter oder ähnliches zu verwenden, da dies zu Überhitzung und einem Brand führen könnte.

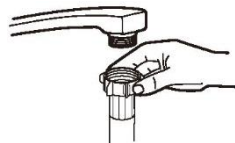
⚠ Stellen Sie sicher, dass vor der Verwendung eine ordnungsgemäße Erdung vorhanden ist.

• Wasseranschluss

Verbinden Sie den Kaltwasser-Zulaufschlauch mit einem 3/4(Zoll)-Gewinde Stecker und stellen Sie sicher, dass er fest angezogen ist.

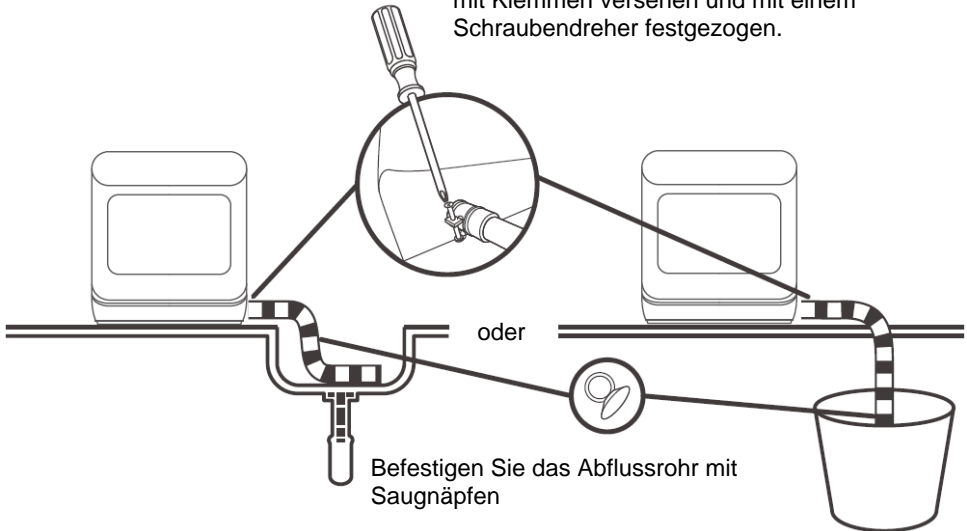
Falls die Wasserschläuche neu sind oder über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wurden, lassen Sie das Wasser laufen, um sicherzustellen, dass das Wasser klar und sauber ist. Wenn diese Vorsichtsmaßnahme nicht beachtet wird, besteht die Gefahr, dass der Wasserzulauf verstopft und das Gerät beschädigt wird.

Bitte beachten Sie: Wenn die mitgelieferten Schlauchschellen nicht zu Ihrem Wasserhahn passen, wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Sanitärversorgungszentrum, um einen passenden Adapter zu erwerben.



• Anschluss von Abflussschläuchen

Befestigen Sie das Abflussrohr an der Rückseite des Gerätes. Die Schnittstelle wird mit Klemmen versehen und mit einem Schraubendreher festgezogen.



Der Anschluss des Abflussrohrs: Das Ende des Abflusses in ein Waschbecken oder einen Eimer legen.

Wie man überschüssiges Wasser aus Schläuchen ableitet

Wenn das Waschbecken mehr als 1000 mm höher als der Boden ist, kann das überschüssige Wasser nicht direkt in das Waschbecken abgelassen werden. Bitte verlegen Sie den Abflussschlauch in diesem Fall in ein tiefer gelegenes Behältnis.

Wasseraustritt

Schließen Sie den Wasserablassschlauch an. Der Ablaufschlauch muss korrekt montiert werden, um Wasserlecks zu vermeiden. Achten Sie darauf, dass der Wasserablassschlauch nicht geknickt oder gequetscht wird.

Verlängerungsschlauch

Wenn Sie eine Verlängerung des Ablaufschlauchs benötigen, stellen Sie sicher, dass Sie einen ähnlichen Ablaufschlauch verwenden. Die Verlängerung darf nicht länger als 4 Meter sein, da sonst die Reinigungswirkung des Geschirrspülers vermindert werden könnte.

TIPPS ZUR FEHLERBEHEBUNG

DE

NL

FR

CZ

• Bevor Sie den Kundendienst anrufen

Bevor Sie den Kundendienst rufen, gehen Sie die folgende Liste von möglichen Fehlerquellen durch.

Problem	Mögliche Ursachen	Was ist zu tun?
Das Gerät startet nicht	Die Sicherung ist durchgebrannt, oder der Stromkreisunterbrecher hat ausgelöst.	Ersetzen Sie die Sicherung oder setzen Sie den Schutzscharter zurück. Entfernen Sie alle anderen Geräte, die denselben Kreislauf mit dem Geschirrspüler teilen.
	Die Stromversorgung ist nicht eingeschaltet.	Stellen Sie sicher, dass der Geschirrspüler eingeschaltet und die Tür sicher geschlossen ist. Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel richtig in die Steckdose eingesteckt ist.
	Fehlercode:E1; Der Wasserdruck ist niedrig	Überprüfen Sie, ob die Wasserversorgung ordnungsgemäß angeschlossen und das Wasser aufgedreht ist.
	Tür des Geschirrspülers nicht richtig geschlossen.	Stellen Sie sicher, dass die Tür richtig geschlossen und verriegelt ist.
Der Geschirrspüler pumpt kein Wasser ab	Verdreher oder eingeklemmter Abflussschlauch.	Überprüfen Sie den Ablaufschlauch.
	Filter verstopft.	Prüfen Sie den Filter auf Grobheit.
	Küchenspüle verstopft.	Überprüfen Sie die Küchenspüle, um sicherzustellen, dass sie gut abläuft. Wenn das Problem in der nicht abfließenden Spüle liegt, benötigen Sie bei Geschirrspülern möglicherweise eher einen Klempner als einen Servicetechniker.
Schaum in der Wanne	Falsches Reinigungsmittel.	Verwenden Sie nur das entsprechende Geschirrspülmittel, um Schaumbildung zu vermeiden. Wenn Schaum in der Maschine vorhanden ist, öffnen Sie die Tür für 20-30 Minuten, damit der Schaum verdampfen kann. Wenn der Schaum noch in der Auskleidung vorhanden ist, geben Sie 1,5 L

Problem	Mögliche Ursachen	Was ist zu tun?
		Wasser in das Gerät, schließen Sie die Tür des Geschirrspülers und lassen Sie einen Zwangsablauf laufen, um den schaum mit dem Wasser abzulassen. Wiederholen Sie den obigen Vorgang, bis der Schaum Entfernt ist.
Flecken in der Wanne	Möglicherweise wurde ein Reinigungsmittel mit Farbstoff verwendet.	Achten Sie darauf, dass das Waschmittel keine Farbstoffe enthält.
Weißer Film auf der Innenseite	Mineralien in hartem Wasser.	Zur Reinigung des Geräteinneren verwenden Sie einen feuchten Schwamm mit Spülmittel und tragen Sie Gummihandschuhe. Verwenden Sie wegen des Risikos der Schaumbildung nie andere, als für Geschirrspülmaschinen bestimmte Reinigungsmittel.
Es gibt Rostflecken auf dem Besteck	Die betroffenen Gegenstände sind nicht korrosions-beständig.	Vermeiden Sie es, Gegenstände, die nicht korrosionsbeständig sind, in der Geschirrspülmaschine zu waschen
	Nach Zugabe von Geschirrspülsalz wurde kein Programm durchgeführt. Es sind Salzreste in den Spülzyklus gelangt.	Nach der Salzzugabe immer ein Waschprogramm ohne Geschirr durchführen.
	Der Deckel der Spülmittelzugabe ist lose	Prüfen Sie, ob der Deckel der Spülmittelzugabe sicher befestigt ist.
Klopfgeräusche in der Geschirrspülmaschine	Ein Sprüharm klopft gegen einen Gegenstand in einem Korb	Unterbrechen Sie das Programm und ordnen Sie die Gegenstände, die den Sprüharm behindern, neu an.
Rasselgeräusche in der Geschirrspülmaschine	Geschirr liegt lose im Geschirrspüler.	Unterbrechen Sie das Programm und ordnen Sie das Geschirr neu an.
Klopfgeräusche in den Wasserleitungen	Dies kann durch die Installation vor Ort oder den Querschnitt der Rohrleitung verursacht werden.	Dies hat keinen Einfluss auf die Funktion des Geschirrspülers. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen qualifizierten Installateur.
Das Geschirr ist nicht sauber	Das Geschirr wurde nicht richtig geladen.	Siehe Anmerkungen in „Beladen & Entladen Ihres Geschirrspülers“.

Problem	Mögliche Ursachen	Was ist zu tun?
Das Geschirr ist nicht sauber.	Das Programm war nicht stark genug.	Wählen Sie ein intensiveres Programm.
	Es wurde nicht genug Waschmittel abgegeben.	Verwenden Sie mehr Waschmittel, oder wechseln Sie Ihr Waschmittel.
	Gegenstände blockieren die Bewegung der Sprüharme.	Ordnen Sie die Gegenstände so an, dass sich der Sprüharm frei drehen kann.
	Die Filterkombination ist nicht sauber oder nicht richtig in den Boden des Geschirrspülers eingesetzt. Dies kann dazu führen, dass die Düsen des Sprüharms blockiert werden.	Reinigen und/oder den Filter richtig einsetzen Reinigen Sie die Sprühdüsen.
Trübung auf Glaswaren.	Kombination aus weichem Wasser und zu viel Waschmittel.	Verwenden Sie weniger Reinigungsmittel, wenn Sie weiches Wasser haben, und wählen Sie einen kürzeren Zyklus, um die Glaswaren zu waschen und sauber zu bekommen.
Auf Geschirr und Gläsern erscheinen weiße Flecken.	Hartes Wasser kann Kalkablagerungen verursachen.	Fügen Sie mehr Reinigungsmittel hinzu.
Schwarze oder graue Flecken auf dem Geschirr	Aluminium-Utensilien haben an Geschirr gerieben	Verwenden Sie ein mildes Scheuermittel, um diese Flecken zu entfernen.
Das Geschirr trocknet nicht	Unsachgemäßes Laden	Beladen Sie den Geschirrspüler wie in der Gebrauchsanweisung vorgeschlagen.
	Das Geschirr wurde zu früh herausgenommen	Leeren Sie Ihren Geschirrspüler nicht sofort nach dem Waschen. Öffnen Sie die Tür leicht, damit der Dampf austreten kann. Entleeren Sie den Geschirrspüler erst, sobald Sie das Geschirr handwarm ist. Entladen Sie zuerst den unteren Korb, um zu verhindern, dass das Wasser aus dem oberen Korb tropft.
Das Geschirr trocknet nicht	Falsches Programm wurde ausgewählt.	Bei einem kurzen Programm ist die Wascht Temperatur niedriger, wodurch die Reinigungsleistung abnimmt. Wählen Sie ein Programm mit einer langen

Problem	Mögliche Ursachen	Was ist zu tun?
		Waschzeit.
	Verwendung von Besteck mit minderwertiger Beschichtung.	Die Wasserableitung ist bei diesen Gegenständen schwieriger. Besteck oder Geschirr dieser Art sind nicht für den Geschirrspüler geeignet.

• Fehlercodes

Wenn einige Fehlfunktionen auftauchen, zeigt das Gerät Fehlercodes an, um Sie zu warnen:

Codes	Bedeutungen	Mögliche Ursachen
E1	Längere Einlasszeit.	Wenn ein Durchflussmesser, ein Ablassventil oder eine Pumpe ausfällt, sollte dies von einem qualifizierten Mitarbeiter repariert werden.
E3	Die erforderliche Temperatur wird nicht erreicht	Heizrohr- oder Thermistor-Anomalie, sollte sie von einer qualifizierten Fachkraft repariert werden.
E4	Überlauf.	Ein Element des Geschirrspülers ist undicht.
E4	Kommunikationsfehler	Er sollte von einem qualifizierten Mitarbeiter repariert werden.



WARNUNG

- Wenn eine Überfüllung auftritt, drehen Sie den Wasserhahn zu, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.
- Wenn sich in der Wanne wegen einer Überfüllung Wasser befindet oder etwas Wasser austritt, muss das Wasser vor dem erneuten Starten der Geschirrspülmaschine entfernt werden.

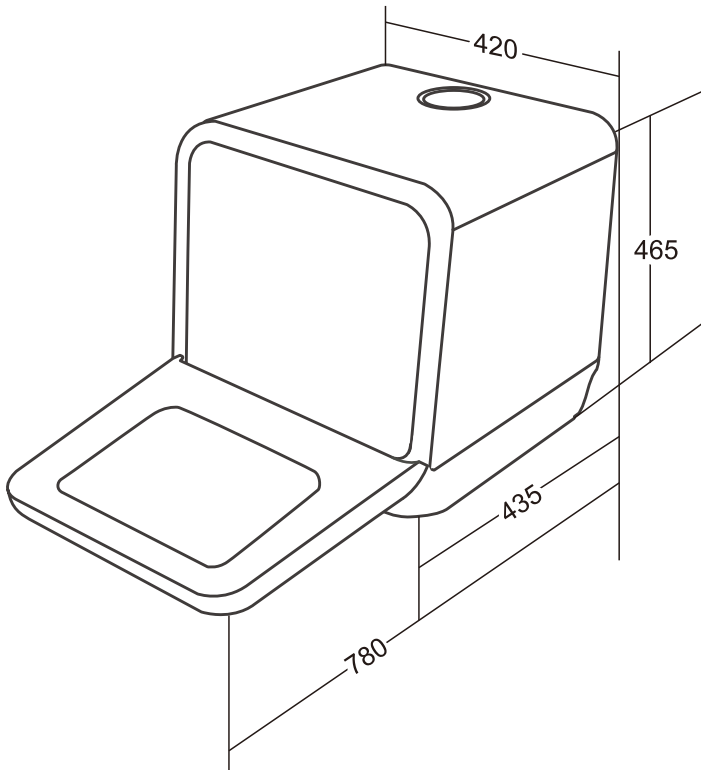
• Technische Informationen

DE

NL

FR

CZ



Höhe	465mm
Breite	420mm
Tiefe	435mm
Spannung angeschlossene Last	siehe Typenschild
Wasserdruck	0,04 - 1,0MPa
Stromversorgung	siehe Typenschild
Kapazität	3 Gedecke

Produktdatenblatt

DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2017

Name oder Handelsmarke des Lieferanten: MideaEurope GmbH				
Anschrift des Lieferanten: CLudwig-Erhard-Str.14, 65760 Eschborn, Dauchland				
Modellkennung: ST 5.31 wi				
Allgemeine Produktparameter:				
Parameter	Wert	Parameter	Wert	
Nennkapazität (ps)	3	Abmessungen in cm	Höhe	46,5
			Breite	42,0
			Tiefe	43,5
EEl	61,9	Energieeffizienzklasse	F	
Reinigungsleistungsindex	1,13	Trocknungsleistungsindex	0,87	
Energieverbrauch in kWh [pro Betriebszyklus] im eco-Programm bei Kaltwasseranschluss. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts ab.	0,446	Wasserverbrauch in Litern [pro Betriebszyklus] im eco-Programm. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts und vom Härtegrad des Wassers ab.	6,0	
Programmdauer (h:min)	2:35	Art	Freistehend	
Luftschallemissionen (in dB (A) re 1 pW)	58	Luftschallemissionsklasse	D	
Aus-Zustand (W)	0,49	Bereitschaftszustand (W)	-	
Zeitvorwahl (W) (falls zutreffend)	1,00	Vernetzter Bereitschaftsbetrieb (W) (falls zutreffend)	-	
Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen Garantie: 24 Monate				
Weitere Angaben:				
Weblink zur Webseite des Lieferanten auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 6 der Verordnung (EU) 2019/2022 der Kommission zu finden sind: https://www.midea.com/				

RED Declaration of Conformity (DoC)

Wir,
Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Straße 14, 65760 Eschborn, Germany

Erklären in alleiniger Verantwortung, das das Produkt:

Produktname: Geschirrspüler
Markenname: Midea
Type order Model: ST 5.31 wi

Relevante Zusatzinformationen:

.....
auf welches sich die Erklärung bezieht, in voller Übereinstimmung mit den grundsätzlichen und notwendigen Erfordernissen des RE Directive (2014/53/EU) ist.

Das Produkt stimmt mit den folgenden Standards und/oder anderer maßgebender Dokumente überein:

HEALTH & SAFETY (Art. 3(1)(a)):
EN 62311:2008, EN 50665:2017,
EN 60335-2-5:2015, EN 60335-1:2012/A2:2019,
EN 62233:2008
EMC (Art. 3(1)(b)): ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09) ,
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) , EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015,
EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013/A1:2019
SPECTRUM (Art. 3(2)): ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
OTHER (incl. Art. 3(3) and voluntary specs):

.....
Beschränkung der Bestätigung: N.A

.....
Zusatzinformationen: N.A

.....
Verantwortliche Instanz involviert: N.A

.....
Technische Unterlagen bereitgestellt von:
Foshan Shunde Midea Washing Appliances Mfg.Co., Ltd.

.....
Ort und Datum: Eschborn /2021.Jan. 12

Unterschrift des Herstellers:



Name in Druckschrift : Jiantao Zhao

Title: Produktmanager

Garantiebedingungen / Kundendienst

Wir gratulieren Ihnen zum neuen Gerät und wünschen Ihnen viel Freude daran.
Sollten Sie dennoch einen Grund zur Reklamation erkennen, dann wenden Sie sich an unseren Kundendienst:

MIDEA EUROPE GmbH Tel.: 06196 - 90200 Fax: 06196 - 90 20 120
Ludwig-Erhard-Straße 14 E-Mail: info-meg@midea.com service-meg@midea.com
65760 Eschborn, Germany Homepage: www.midea.com

Geben Sie im Fall einer Störung Ihre genaue Anschrift, Telefonnummer, Kaufvertragsnummer und Gerätetyp (vom Typenschild des Gerätes) an.

Eine genaue Fehlerbeschreibung erspart Ihnen und uns Zeit und Geld. Bei besonderen Fragen sprechen Sie bitte mit der Kundendienstzentrale.

Bevor Sie den Kundendienst anfordern:

Kontrollieren Sie bitte, ob es sich nicht um einen Bedienungsfehler oder eine Ursache handelt, die mit der Funktion Ihres Gerätes nichts zu tun hat.

Bitte beachten Sie den Hinweis in der Bedienungsanleitung und prüfen Sie, ob:

- Der Netzstecker angeschlossen ist
- Der Netzstecker vielleicht beschädigt ist
- Die Tür/en des Gerätes fest geschlossen ist/sind

Garantiebedingungen für Elektro-Großgeräte

Dieses Gerät wurde nach den modernsten Methoden hergestellt und geprüft. Der Hersteller leistet unabhängig von der gesetzlichen Gewährleistungspflicht des Verkäufers/Händlers für die Dauer von 24 Monaten, geltend vom Tag des Kaufes, bei gewerblicher Nutzung 12 Monate, Garantie für einwandfreies Material und fehlerfreie Fertigung.

Der Garantieanspruch erlischt bei Eingreifen durch den Käufer oder Dritter. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, durch falschen Aufstellen oder Aufbewahrung, durch unsachgemäße/n Installation oder Anschluss, sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Garantieleistung.

Wir behalten uns vor, bei Reklamation die defekten Teile auszubessern, zu ersetzen oder das Gerät auszutauschen. Ausgetauschte Teile und Geräte gehen in unser Eigentum über.

Nur wenn durch Nachbesserung/en oder Umtausch des Gerätes die herstellereitig vorgesehene Nutzung endgültig nicht zu erreichen sein sollte, kann der Käufer aus Gewährleistung innerhalb von 6 Monaten, geltend ab Tag des Kaufes, eine Herabsetzung des Kaufpreises oder die Aufhebung des Kaufvertrages verlangen.

Schadenersatzansprüche, auch hinsichtlich von Folgeschäden, sind, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruhen, ausgeschlossen.

Bei unnötiger oder unberechtigter Beanspruchung des Kundendienstes, berechnen wir das für unsere Dienstleistungen übliche Zeit- und Wegeentgelt. Reklamationen sind unmittelbar nach Feststellung zu melden.

Der Garantieanspruch ist vom Käufer, durch Vorlage der Kaufquittung, nachzuweisen. Diese Garantiezusage ist gültig innerhalb der Bundesrepublik Deutschland.

Importiert von:
Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Strae 14
65760 Eschborn
Germany

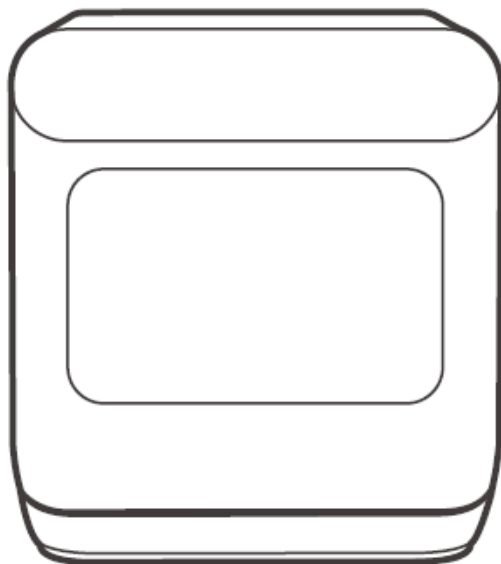


make yourself at home



Gelieve de
bedieningsaanwijzingen
aandacht te lezen en alle
documenten voor toekomstig
gebruik op een veilige plaats te
bewaren.

Bedienungsanleitung



MODELL: ST 5.31 wi

Gebruik van uw apparaat met de MSmartlife-app

Zorg er eerst voor dat:

1. uw smartphone is verbonden met uw WLAN-thuisnetwerk en u uw netwerk wachtwoord kent.
2. u in de buurt van uw thuisapparaten bent.
3. het draadloze signaal van 2,4 GHz (bij voorkeur) of 5 GHz-band is actief op uw draadloze router.

1 De MSmartLife-app downloaden

Scan de volgende Qr-code in of zoek naar "MSmartlife" in de Google Play Store (bij Android-apparaten) of App Store (bij iOS-apparaten) om de app te downloaden.



2 Aanmelden of in account inloggen

Open de app en maak er een aan Gebruikersaccount. Als u al een account hebt, log dan gewoon in.



3 Uw apparaat toevoegen

Tik op het pictogram "+" om een thuisapparaat toe voegen aan uw MSmartlife-account.



4 Verbinding met het netwerk maken

Volg de instructies in de app om de WiFi-verbinding tot stand te brengen. Als de netwerkverbinding mislukt, raadpleeg dan de app-tips voor bedieningsinstructies.



WLAN Status knippert

	Knippert langzaam	Wachten op verbinding
	Knippert snel	Verbinding wordt tot stand gebracht
	Verbinding wordt tot stand gebracht	Verbinding met de draadloze router tot stand gebracht

⚠ Instructie bij de netwerk-werking

Zorg er bij het vormen van een netwerk voor, dat de mobiele telefoon zich zo dicht mogelijk bij uw product bevindt.

De tips in de app geven aan, dat u -als uw product alleen 2,4 GHz WiFi-communicatie ondersteunt- het 2,4 GHz netwerk moet kiezen om verbinding mee te maken.

Midea adviseert om alleen alfanumerieke waarden te gebruiken voor SSID-namen van de WiFi-router. Als er speciale tekens, leestekens of spaties worden gebruikt, kan dit ertoe leiden dat de SSID-naam niet correct wordt weergegeven in de netwerken, die beschikbaar zijn voor verbinding met de app. Als u het probeert en de SSID lijkt correct, dan kunt u het op deze manier gebruiken. Log anders in op de router en wijzig de SSID-naam.

Een groot aantal apparaten op de WiFi-router kan de netwerkstabiliteit beïnvloeden. Midea kan geen advies geven over een bepaalde beperking van het aantal, aangezien dit afhangt van de kwaliteit van de router en tal van andere factoren.

Als u de router- of de WiFi-naam en het WiFi-wachtwoord wijzigt, herhaalt u de bovenstaande procedure om opnieuw verbinding te maken met het netwerk. Als de producttechnologie wordt bijgewerkt, kan de inhoud van MSmartlife veranderen. De daadwerkelijke weergave van de MSmartlife-app is in elk geval van toepassing.

Probleemoplossing van de MSmartlife-app

Tips voor het oplossen van problemen met de Midea Smart Appliances. Deze tips zijn gemaakt voor producten die dual-band radiofunctionaliteit bevatten om te werken met 2,4 GHz of 5 GHz WiFi-netwerken. Deze aanwijzingen zijn niet van toepassing op Midea-producten, die alleen 2,4 GHz-radio gebruiken.

Aangezien netwerktechnologie zich snel ontwikkelt, adviseert Midea om de "Help" -sectie van de MSmartlife-app te updaten. Bekijk van de tips en aanbevelingen voor het oplossen van problemen.

Achtergrond:

Het aanbod van dual-band ondersteuning biedt keuzemogelijkheden en maximale flexibiliteit van het product voor een succesvolle ervaring in het thuisnetwerk. Het is te verwachten, dat thuisnetwerken verschillende WiFi-serviceopties hebben, afhankelijk van de routerconfiguratie. Er zijn vier configuratiemodi voor de WiFi-router: A, B, C en 0.

A. Alleen 2,4 GHz, b.v. in oudere WiFi-routermodellen.

In dit geval werkt de dual-band radio automatisch op 2,4 GHz

B. Alleen 5 GHz... Sommige gebruikers schakelen de oudere 2,4 GHz-band uit om storing door conflicten te voorkomen. In dit geval werkt de dual-band radio automatisch op 5 GHz

C. 2,4 GHz en 5 GHz delen dezelfde SSID-naam... b.v. JohnsWiFi

Of in dit geval onderhandelen de WiFi-router en de dualband-radio over de beste frequentie om te gebruiken

D. 2,4 GHz en 5 GHz met verschillende SSID-namen... b.v. JohnsWiFi_2G en JohnsWiFi_5 G

oNu Alleen in dit geval is het mogelijk om te kiezen welke WiFi-band u wilt gebruiken.

Als het apparaat een dual-band radiofunctie heeft, is het alleen nodig om de router of de routerconfiguratie te wijzigen als er problemen optreden.

In dit geval is kennis van de bestaande WiFi-routerconfiguratie (zie hierboven, A, B, C of D) belangrijk.

2,4 GHz versus 5 GHz:

Er zijn verschillende filosofieën over welke optie meer geschikt is voor IoT (= Internet of Things) -apparaten. We gaan ervan uit dat de 5 GHz-band geschikter is voor hoge bandbreedtevereisten, zoals streaming van audio/video, en dat 2,4 GHz wordt gebruikt voor apparaten van het IoT (Internet of Things). Volgens de radiogolftheorie zou 2,4 GHz muren en objecten beter kunnen doordringen dan 5 GHz. 5 GHz ondersteunt weliswaar hogere bandbreedtes dan 2,4 GHz, maar IoT-apparaten hebben geen hoge bandbreedte nodig.

Er zijn echter andere belangrijke redenen om 5 GHz ook voor IoT-apparaten te gebruiken. De 2,4 GHz-ruimte is voller met storingsbronnen buiten het WiFi-bereik, zoals magnetrons, draadloze telefoons, draadloze toetsenborden/muizen en andere draadloze apparaten (b.v. Bluetooth, Zigbee, enz.). Bovendien is 5 GHz een veel nieuwere technologie en heeft daarom waarschijnlijk meer weerstandsvermogen en geavanceerde functies, zoals beamforming.

Al met al kan Midea u geen aanbeveling doen, wat het beste is voor uw specifieke installatie. Door onze apparaten met dual-band radio aan te bieden, vergroten we de kans op succesvolle en weerstandskrachtigere verbindingen in een groter aantal installaties, zonder dat er wijzigingen in de routerconfiguratie of routerupgrades nodig zijn. In sommige situaties kan het echter nodig zijn de router te wijzigen.

Probleemoplossing

Als u zich bij de eerste poging niet kunt aanmelden bij het netwerk

Het SSID-thuisnetwerk is niet zichtbaar:

Slecht signaal... Omdat het apparaat dual-band radio gebruikt, wordt noch het 2,4 GHz- noch het 5 GHz-signaal door het apparaat ontvangen. Alleen omdat het WiFi-signaal door de telefoon wordt opgepikt, betekent niet noodzakelijkerwijs, dat de radio van het apparaat het signaal kan detecteren wanneer het zwak is. Grote afstanden tussen de router en het apparaat of de aanwezigheid van te veel obstakels kunnen het signaalniveau te veel verlagen. Het opnieuw uitlijnen van de router kan de situatie enigszins verbeteren. Een WiFi-repeater of router van hogere kwaliteit biedt een betere oplossing. Opgemerkt moet worden dat de transmissieprestaties van alle WiFi-routers worden beperkt door overheidsvoorschriften. Een router van hogere kwaliteit kan het signaal beter in alle richtingen uitzenden, heeft gevoeliger ontvangers om zwakke signalen op te vangen en bevat software van hogere kwaliteit om te voorkomen dat verbindingen verloren gaan.

Het SSID-netwerk is zichtbaar, maar een verbinding is niet mogelijk:

- o **Openbare netwerken, b.v. in restaurants of hotels, vereisen vaak authenticatie. Producten kunnen de wettelijke** overeenkomst, die vereist is om het netwerk te gebruiken, niet accepteren. Schakel over naar een netwerk waarvoor geen verificatie is vereist.
 - o Onvoldoende versleuteling: Om redenen van cybersecurity raadt Midea af om producten te verbinden met niet-versleutelde of onvoldoende versleutelde netwerken (b.v. WEP-versleuteling).
 - o Wachtwoordlengte: Om cybeveiligheidsredenen adviseert Midea dat netwerken sterke wachtwoorden moeten hebben. Er wordt echter een maximale wachtwoordlengte van 32 tekens ondersteund.
 - o Verkeerd wachtwoord: Als u probeert verbinding te maken met een ander netwerk dan het netwerk dat momenteel door de mobiele telefoon wordt gebruikt, is het altijd mogelijk dat het netwerk wachtwoord in de mobiele telefoon niet meer correct is. In dit geval heeft u nieuwe toegangsgegevens nodig.
 - o Illegale SSID-naam: De Midea MSmartlife-app accepteert elke SSID-naam, maar de app kan een waarschuwing geven, als u probeert verbinding te maken met een netwerk, dat bepaalde niet-alfanumerieke tekens of tekens in een vreemde taal bevat.
- De WLAN+ (bij Android) of WLAN Assistent (bij 10S) -functies zijn geactiveerd. Schakel deze uit en maak opnieuw verbinding met internet.

De verbinding met het netwerk kan tot stand worden gebracht, maar is echter onstabiel

Volg voor de WiFi-configuratiemodi A, Band C de instructies van uw routerfabrikant om de genoemde configuratiewijzigingen in de router aan te brengen:

- Voor routerconfiguratie A (zie hierboven) raadt Midea aan om de 5 GHz-band te activeren, als deze op uw router is gedeactiveerd en een unieke SSID-naam voor de 5 GHz-band te kiezen (b.v. SSID-naam_5 G). Volg daarna de normale instap-instructies van het 5 GHz-netwerk. Als je router een oudere router is die alleen 2,4 GHz aankan, raadt Midea aan om over te stappen op een nieuwere dual-band router.
- Voor routerconfiguratie B (zie hierboven) raadt Midea aan om de 2,4 GHz-band te activeren (alle routers die 5 GHz bieden, ondersteunen ook 2,4 Ghz) en een unieke SSID-naam voor de 2,4 GHz-band te kiezen (b.v. SSID-naam_2 G). Volg daarna de normale verbindingsovername-instructies om verbinding te maken met het 2,4 GHz-netwerk.
- Voor routerconfiguratie C (zie hierboven) raadt Midea aan om unieke SSID-namen toe te wijzen voor de 2,4 GHz- en 5 GHz-banden. Volg daarna de normale verbindingsovername-instructies voor een van de netwerken, evenals de instructies voor probleemoplossing voor WiFi-modus D. Voor de volgende stappen zijn geen wijzigingen in de routerconfiguratie vereist:
- Voor routerconfiguratie D (zie hierboven) is het een goed idee om te proberen de andere band te gebruiken, voordat u wijzigingen aanbrengt in de routerconfiguratie of de router upgradet. Met andere woorden, als de verbinding boven 2,4 Ghz instabiel is, probeer dan 5 GHz. Als de verbinding boven 5 GHz onstabiel is, probeer het dan met 2,4 GHz. Volg onderstaande instructies: "Stel het netwerk in op 2,4 GHz of 5 GHz."
- De WLAN+ (bij Android) of WLAN Assistent (bij 10S) -functies zijn geactiveerd. Schakel deze uit en maak opnieuw verbinding met internet.

Hierbij verklaart Foshan Shunde Midea Washing Appliances Mfg. Co., Ltd. dat deze vaatwasser voldoet aan de basisvereisten en andere relevante bepalingen van de RE-richtlijn 2014/53 / EU. Een kopie van de volledige verklaring is bijgevoegd.

Bedrijfsfrequentie van het product:

RF	Zendfrequentie	Maximaal zendvermogen
BLE	2402-2480 MHz	<10 dBm
2.4G WiFi	2412-2472MHz	<20 dBm
5G WiFi-	5180-5240MHz	<20 dBm
	5260-5320MHz	

Aanwijzing: Het product is geschikt voor gebruik in een omgeving van 4~40 °C.

SNELLE GEBRUIKERSGIDS

DE

NL

FR

CZ

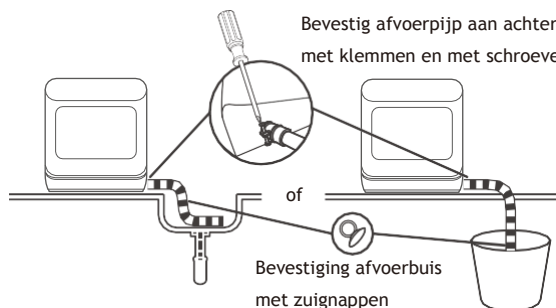
Lees de inhoud in de bedieningshandleiding voor een gedetailleerde bediening.

Aansluiting op elektriciteit

De elektrische spanning bedraagt 220-240V AC 50Hz

De specificatie van de stekker is 10A 250V AC

De aansluiting van de afvoerpijp: Plaats einde van de afvoer in een gootsteen of emmer.



Water aan reservoir toevoegen

Nota: Eerst moet u de aan-knop indrukken om de vaatwasmachine in te schakelen.

U kunt water op 2 manieren toevoegen:



- 1 Inlaatslang op kraan aansluiten;
- 2 De kap openen en handmatig water in het reservoir van de vaatwasmachine toevoegen

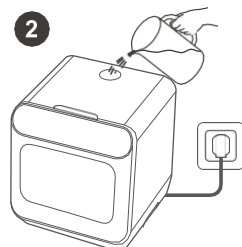
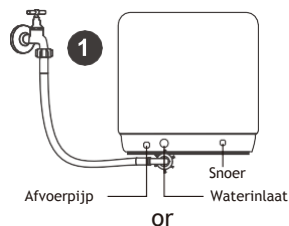
Er zijn 2 manieren om het reservoir met water te vullen

1. Voor de start:

Wanneer de tank vol is met water zal de machine 3 seconden een zachte biepton uitgeven.

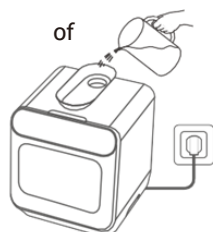
2. Na de start:

Onvoldoende water,  licht op;
Voldoende water,  gaat uit en de machine zal 3 seconden een zachte biepton uitgeven.



De grotere resten verwijderen

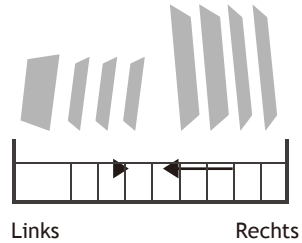
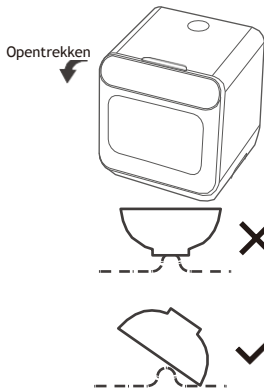
De grotere resten verwijderen voor de plaatsing.



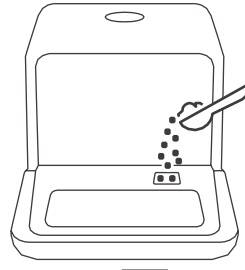
Open de deur, plaats de borden en voeg afwasmiddel toe.

Volgorde van aanbrenging op grootte en vanaf de twee kanten naar het midden. Wij raden aan al het keukengerei gekanteld te plaatsen om het reinigingsresultaat te verbeteren.

In geval van een incorrecte plaatsing van het keukengerei zal de arm geblokkeerd worden en is het reinigingseffect eventueel niet ideaal.



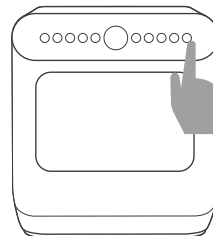
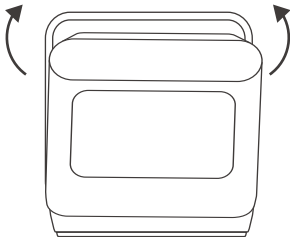
Links Rechts



De vaatwas NIET naar boven plaatsen om het reinigingseffect niet

De ruimte is voorzien om afwasmiddel toe te voegen.

sproeiarm te richten.



INHOUD

Gelieve deze handleiding aandachtig te lezen vooraleer de vaatwasmachine te gebruiken, dit zal u helpen bij het correcte gebruik en onderhoud van de vaatwasmachine.

DE

NL

FR

CZ

01	5	BELANGRIJKE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN
02	10	UW TOESTEL BETER LEREN KENNEN
	10	Overzicht
	11	Besturingspaneel
03	13	UW VAATWASMACHINE GEBRUIKEN
	13	Zout in de verzachter aanbrenge
	14	Zoutverbruik instellen
	15	Korven vaatwasmachine Vullen
	22	Dispenser vullen
04		DE VAATWASMACHINE PROGRAMMEREN
	24	Tabel met wascyclus
	24	Toestel inschakelen
	26	Programma veranderen
	26	Een bord vergeten?
	27	Einde van de wascyclus
05	28	Geforceerde afvoer
		ONDERHOUD EN REINIGING
	29	Filtersysteem
	29	De vaatwasmachine onderhouden
	30	Hoe uw vaatwasmachine in correcte staat te houden
	32	
06		INSTALLATIEAANWIJZING
	33	Installatievoorbereiding
	33	Positionering toestel
	33	Spanningsaansluiting
	34	Watersaansluiting
	34	Aansluiting afvoerslangen
	35	
07		TIPS OM STORINGEN TE VERHELPEN
	36	Voor contact m. service
	36	Foutencodes
	39	Technische informatie
	40	

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

⚠ PAS OP

Volg tijdens het gebruik van uw vaatwasmachine de beneden

Dit toestel is bestemd voor gebruik in het

- huishouden en voor gelijkaardige toepassingen zoals:
 - Keukenpersoneel in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
 - boerderijen;
 - door klanten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
 - bed and breakfast aanbieders.
- Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of gebrek aan ervaring en kennis indien zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden over het veilige gebruik van het toestel en de hiermee verbonden gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door klanten zonder toezicht gedaan worden. (Voor EN60335-1).
- Dit toestel is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde

fysieke, sensorische of metalen vaardigheden, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden over het gebruik van het toestel door een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is (Voor IEC 60335-1).

- Dit toestel is alleen gestemd voor gebruik binnenshuis, en alleen voor het huishouden.
- Als bescherming tegen het risico van een elektrische schok is het verboden het toestel, het snoer of het contact in water of andere vloeistoffen te dompelen.
- Het toestel voor reiniging en onderhoud uit het stopcontact trekken.
- Een zachte, lichtjes met een zachte zeep gebruiken, en daarna een droge doek om het af te wrijven.

• Aanwijzingen voor aarding

Dit toestel moet geaard worden. In geval van een slechte werking of beschadiging, zal de aarding het

- risico voor een elektrische schok verminderen door een pad van de minste weerstand van elektrische stroom te verschaffen. Dit toestel is uitgerust met een snoer dat over de uitrustings-aardingsgeleider een aardingstekker beschikt.

De stekker moet in een passend contact gestoken

- worden dat geïnstalleerd en geaard is in overeenstemming met alle lokale wetten en voorschriften.
- De met het toestel geleverde stekker mag niet veranderd worden. Laat een passende uitgang door een gekwalificeerde elektricien installeren.

Incorrecte aansluiting van de uitrustings-aardingsgeleider kan leiden tot het risico van een elektrische schok. Controleer met een gekwalificeerde elektricien of servicevertegenwoordiger indien u twijfelt aan de correcte aarding van het toestel.

Algemeen gebruik

De deur of de servieskorven van de vaatwasmachine niet verkeerd gebruiken, of er niets op zetten of er niet op gaan staan. Uw vaatwasmachine alleen gebruiken wanneer alle panelen correct gepositioneerd zijn.

Open de deur zeer voorzichtig wanneer de vaatwasmachine in bedrijf is, risico voorontsnappend water.

Geen zware objecten op de deur plaatsen of niet op de deur gaan staan wanneer deze open is. Het toestel zou voorwaarts kunnen kantelen. Bij het aanbrengen van te wassen objecten:

- 1) Scherpe objecten zodanig plaatsen dat ze de eurdichting niet zullen beschadigen:
- 2) **Waarschuwing:** Messen en ander gerei met scherpe punten moeten in de korf geplaatst worden met hun punten naar beneden of moeten in een horizontale positie geplaatst worden.
- 3) Controleer dat het afwaspoeder leeg is nabëëindiging van de wascyclus.

Plastic objecten niet wassen tenzij zij duidelijk gemarkeerd zijn als geschikt of veilig voor vaatwasmachines. Voor plastic objecten zonder markering moet u de aanbevelingen van de fabrikant raadplegen.

Alleen afwasmiddeladditieven gebruiken die ontworpen zijn voor een automatische vaatwasmachine.

Gebruik nooit zeep, afwasmiddel voor kleding, of handwasproducten in uw vaatwasmachine.

Kinderen moeten onder toezicht staan om te verzekeren dat ze niet met het toestel spelen. De deur mag niet open gelaten worden omdat dit het risico voor kantelen zou kunnen verhogen. Indien het toevoersnoer beschadigd is moet het vervangen worden door de fabrikant of door zijn serviceagent of door een gelijkaardig gekwalificeerde persoon om een gevaar te vermijden. Tijdens de installatie mag het snoer niet overmatig of gevaarlijk gebogen of gekneld worden. Knoppen niet manipuleren. Het toestel moet aangesloten worden op de waterleiding met behulp van nieuwe slangen, ende oude slangen mogen niet opnieuw gebruikt worden.

Het maximum aantal te wassen borden bedraagt 2.

De maximum toegelaten inlaatwaterdruk is 1 MPa.

De minimum toegelaten inlaatwaterdruk is 0.04 MPa.

Afvalverwijdering

- De verpakking en het toestel moet bij een recyclingcenter verwijderd worden. Daarvoor moet de spanningskabel afgesneden worden en moet het deursluitingsmechanisme onbruikbaar gemaakt worden.
- Kartonverpakking wordt gemaakt van gerecycled papier en moet in met het papierafval voor recyclage verwijderd worden.
- Door te verzekeren dat dit product correct verwijderd wordt zult u bijdragen aan de preventie van potentieel negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid van de mens, wat door een niet geschikte afvalverwerking van dit product veroorzaakt zou kunnen worden.
- Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van dit product neemt u contact op met uw lokale gemeentedienst en de voor de afval bevoegde instantie voor uw huisvuil.
- **VERWIJDERING:** Dit product niet als niet gesorteerde gemeentelijke afval verwijderen. Dergelijke afval moet gescheiden voor speciale verwerking verzameld worden.

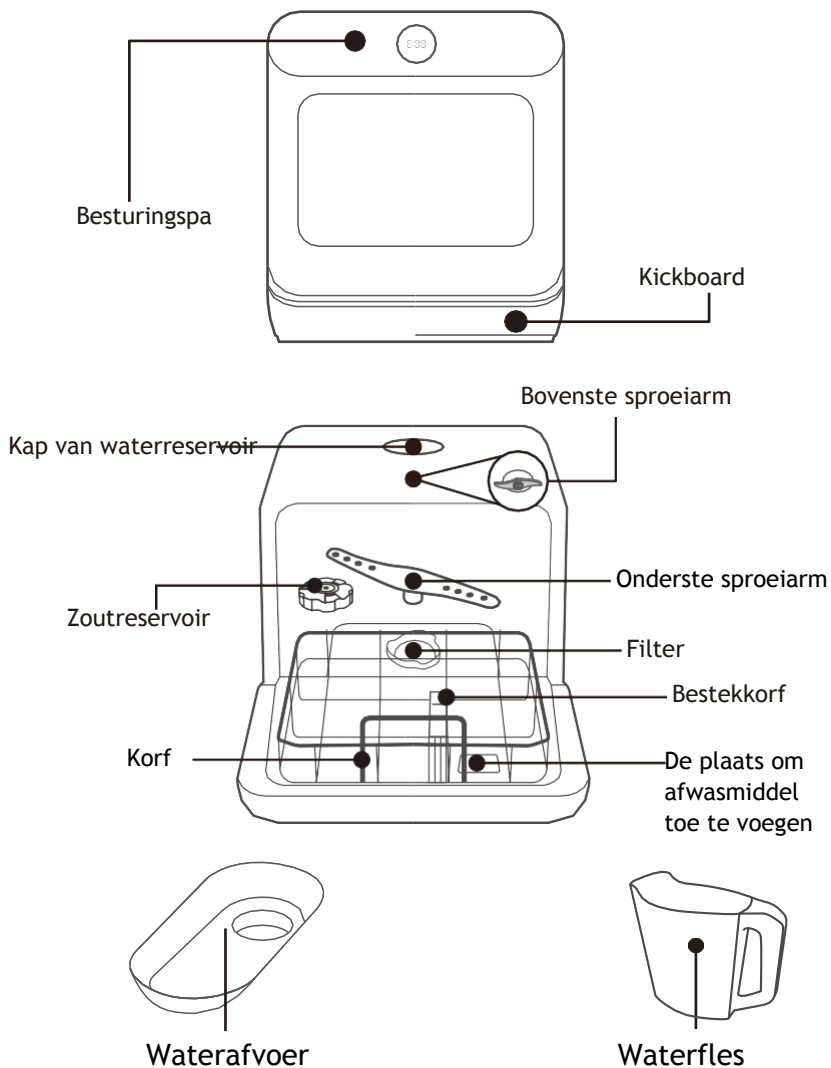


UW TOESTEL LEREN KENNEN

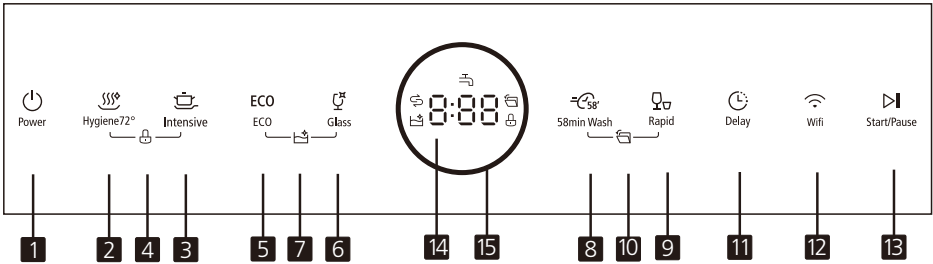
BELANGRIJK:

Voor het eerste gebruik van uw vaatwasmachine en voor de beste performance, moet u deze aanwijzingen lezen.

Overzicht














Bedieningspaneel



Schakelvlakken

1 Power	Voor aan- en uitschakelen.
2 Hygiëne 72°	Druk op de knop om het programma Hygiëne72° te selecteren.
3 Intensief	Druk op de knop om het programma Intensief te selecteren. Vuile voorwerpen zijn ook potten en pannen met aangekleefd voedsel. t
4 Kinderslot	Druk op 2 en 3 tegelijkertijd gedurende 3 seconden om het kinderslot in of uit te schakelen. Met het kinderslot kun je de knoppen vergrendelen met uitzondering van de aan-/uitknop.
5 ECO	Druk op de knop om het ECO-programma te selecteren. Dit is het standaardprogramma, dat geschikt is voor normaal vervuilde ladingen zoals potten, borden, glazen en licht vervuilde pannen.
6 Glas	Druk op de knop om het ECO-programma te selecteren.
7 Zelfreinigingsprogramma	licht vervuild serviesgoed en glas. Druk op 5 en 6 tegelijkertijd gedurende 3 seconden om het zelfreinigingsprogramma te starten..
8 58 min vaatwas sen	Druk op de knop om het vaatwasprogramma van 58 minuten te selecteren.
9 Snel	Druk op de knop om het snelvaatwasprogramma te selecteren. Dit is een kort programma voor licht vervuild serviesgoed dat niet gedroogd kan worden.

<p>10 Automatische openen</p>	<p>Druk op 5 en 6 tegelijkertijd gedurende 3 seconden om de automatische deuropeningsfunctie in alle programma's aan-/uit te schakelen</p> <p>LET OP: De deur van de vaatwasser mag niet worden geblokkeerd wanneer deze automatisch wordt geopend. Dit kan de werking van het deurslot verstoren.</p>
<p>11 Uitgestelde starttijd keuze</p>	<p>Druk op de knop om de uitgestelde starttijd in te stellen. (0 - 24) uur</p>
<p>12 WLAN</p>	<p>Schakel het apparaat in en houd de WLAN-knop langer dan 3 seconden ingedrukt. Na een korte pieptoon begint het symbool langzaam te knipperen. Het netwerk maakt dan gewoon verbinding met de APP.</p>
<p>13 Start/Pauze</p>	<p>Om het geselecteerde vaatwasprogramma te starten of te stoppen wanneer de vaatwasser in werking is.</p>
<p>14 Display</p>	<p>8:88 Digitale aanduiding Om de resterende tijd en de uitgestelde starttijd, functies, foutcodes, enz. weer te geven.</p> <p> Zout  Als de indicator " " gaat branden, betekent dit dat de vaatwasser bijna geen vaatwasserzout meer heeft en moet worden bijgevuld.</p> <p> Waterkraan  Als de indicator " " gaat branden, betekent dit dat de waterkraan dicht is.</p> <p> Automatisch openen  Als de indicator " " gaat branden, betekent dit dat de deur automatisch opent voor een betere droging.</p> <p> Kinderslot Als de indicator „“ gaat branden, betekent dit dat het kinderslot is ingeschakeld.</p> <p> Zelfreiniging  Als de indicator „“ gaat branden, betekent dit dat het zelfreinigingsprogramma loopt.</p>
<p>15 Lichtring</p>	<p>De kleur van de ring wordt rood, als de watertemperatuur hoger is dan 59 ° C.</p>

UW VAATWASMACHINE GEBRUIKEN

DE

NL

FR

CZ

⚠ NOTA

Heeft uw model geen waterverzachter dan kunt u dit deel overlaan.

• Zout in de verzachter vullen

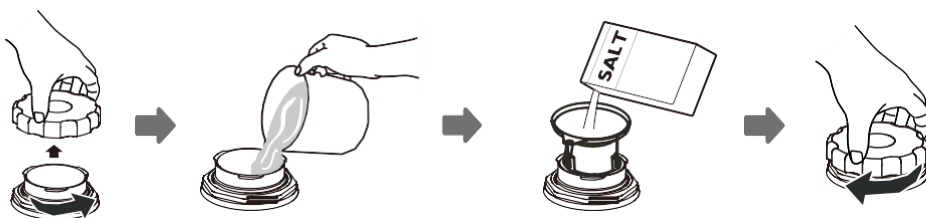
Altijd zout gebruiken dat geschikt is voor uw vaatwasmachine. Het zoutreservoir bevindt zich onder de korf en moet als volgt gevuld worden:

⚠ LET OP

- Alleen zout specifiek voor gebruik in vaatwasmachines gebruiken! Elk ander zouttype niet specifiek ontworpen voor gebruik in vaatwasmachines, vooral tafelsout, zal de waterverzachter beschadigen. Bij schade veroorzaakt door het gebruik van niet geschikt zout aanvaardt de fabrikant geen verantwoordelijkheid of aansprakelijkheid voor veroorzaakte schade.

Zout alleen vullen voordat een cyclus gestart wordt.

Dit voorkomt dat zoutkorrels of gezouten water, dat eventueel gemorst werd, op de bodem van de machine blijft liggen, en zo corrosie veroorzaakt.



- A. De korf verwijderen en daarna de kap van het zoutreservoir losschroeven en verwijderen.
- B. Voor de eerste wascyclus 1 liter water in het zoutreservoir van uw machine vullen.
- C. Het uiteinde van de trechter (meegeleverd) in de opening plaatsen en ongeveer 0,13 kg zout introduceren. Het is normaal dat een kleine hoeveelheid water uit het zoutreservoir komt.
- D. Wanneer het reservoir gevuld is, de kap terug tegen de wijzers van klok dichtdraaien.

- E. Het zoutwaarschuwinglicht gaat uit wanneer het zoutreservoir weer met zout gevuld is. (Een vol zoutreservoir volstaat voor 2 tot 6 dagen). Dit hangt af van de instelling van het zoutverbruik en de gebruiksfrequentie. Het lage zoutwaarschuwinglicht licht op wanneer het zoutreservoir opnieuw gevuld moet worden).
- F. Onmiddellijk na het vullen van zout in het zoutreservoir moet een wasprogramma gestart worden (wij raden het snelwasprogramma aan). Doet u dit niet dan kunnen het filtersysteem, de pomp of andere belangrijke delen van de machine door zoutwater beschadigd worden. Dit wordt niet door de garantie gedekt.

⚠️NOTA

- Het zoutreservoir mag alleen gevuld worden wanneer het zoutwaarschuwinglicht in het besturingspaneel oplicht. Afhankelijk van hoe het zout zich volledig oplost, is het mogelijk dat dit licht nog aan blijft zelfs wanneer het zoutreservoir gevuld is.
- Bij zoutspatten moet een spoel- of snelprogramma lopen om het overmatige zout te verwijderen.

• Zoutverbruik instellen

Volg de stappen beneden om het zoutverbruik in te stellen.

Stap 1: Ga naar de status van de zoutinstelling

Sluit de deur binnen 60 seconden na inschakeling van de elektrische spanning, druk op de Programma knop en houd deze knop 5 seconden ingedrukt, de machine zal naar de instellingsmodus gaan.

Stap 2: selecteer een bepaald niveau van zoutverbruik

Druk op de Programma knop om de correcte instelling te selecteren afhankelijk van uw plaatselijke omgeving, de sets zullen in de volgende sequentie veranderen:

H1->H2->H3->H4->H5->H6.

Stap 3: Verlaat de status van de zoutinstelling

Zonder bedrijf in vijf seconden zal de machine de instellingsmodus veranderen, en gaat de machine naar de standby status.

- E. Het zoutwaarschuwinglicht gaat uit wanneer het zoutreservoir weer met zout gevuld is. (Een vol zoutreservoir volstaat voor 2 tot 6 dagen). Dit hangt af van de instelling van het zoutverbruik en de gebruiksfrequentie. Het lage zoutwaarschuwinglicht licht op wanneer het zoutreservoir

Er zijn in totaal 6 zoutverbruikniveaus. Wij raden aan het niveau overeenkomstig de volgende tabel te selecteren:

WATERHARDHEID		Instelling op de waterverzachter	Digitale displayweergave	Zoutverbruik (gram/cyclus)
°dH ¹⁾	Mmol/l ²⁾			
0 - 5	0 - 0,94	1	H1	0
6 - 11	1,0 - 2,0	2	H2	4
12 - 17	2,1 - 3,0	3 ³⁾	H3	8
18 - 22	3,1 - 4,0	4	H4	13
23 - 34	4,1 - 6,0	5	H5	20
35 - 55	6,1 - 9,8	6	H6	40

1) Duitse meetgraad voor de waterhardheid

2) millimol, internationale eenheid voor waterhardheid

3) fabrieksinstelling

Contacteer uw lokale watermaatschappij voor informatie over de hardheid van uw watertoevoer.

• De bestekkorf laden

Aanbeveling

- Koop bij voorkeur keukengerei dat geïdentificeerd is als bestand voor vaatwasmachines.
- Gebruik een zacht afwasmiddel dat omschreven wordt als 'vriendelijk voor borden'. Indien nodig vraagt u bijkomende informatie van fabrikanten van afwasmiddelen.
- Voor speciale objecten selecteert u een programma met een zo laag mogelijke temperatuur.
- Om schade te voorkomen mag u glazen en keukengerei niet onmiddellijk na het einde van het programma uit de vaatwasmachine nemen.

Geschiktheid voor gebruik in de vaatwasmachine

Niet geschikt voor gebruik:

- Keukengerei met handgrepen gemaakt van hout, hoorn, porselein of parelmoer
- Plastic objecten die niet hittebestendig zijn
- Ouder keukengerei met gelijkmede delen die niet temperatuurbestendig zijn
- Gebonden bestekdelen of vaatwas of tinnen of koperen voorwerpen
- Stalen objecten onderhevig aan roestvorming
- Houten objecten
- objecten gemaakt van synthetische vezels

Opgelast voor of na het vullen van de korven van de vaatwasmachine

(Voor de beste performance van de vaatwasmachine volgt u deze richtlijnen. Eigenschappen en aspect van korven voor keukengerei kunnen variëren naargelang uw model). Grote etensresten verwijderen. Resten van verbrand eten in pannen verzachten. Het is niet noodzakelijk de borden onder stromend water te spoelen. Objecten op de volgende manier in de vaatwasmachine plaatsen:

- objecten zoals koppen, glazen, potten/pannen, etc. naar beneden gericht.
- Gebogen objecten of objecten met insparingen moeten schuin geplaatst worden zodat water kan weglopen.
- Al het keukengerei wordt stevig gestapeld en kan niet omvallen.
- Al het keukengerei wordt zodanig geplaatst dat de sproeiarmen vrij tijdens het wassen

⚠ NOTA

Zeer kleine objecten mogen niet in de vaatwasmachine gewassen worden omdat ze makkelijk uit de korf kunnen vallen.

kunnen draaien.

Holle objecten zoals koppen, glazen, pannen etc. met hun opening naar

Beperkte geschiktheid:

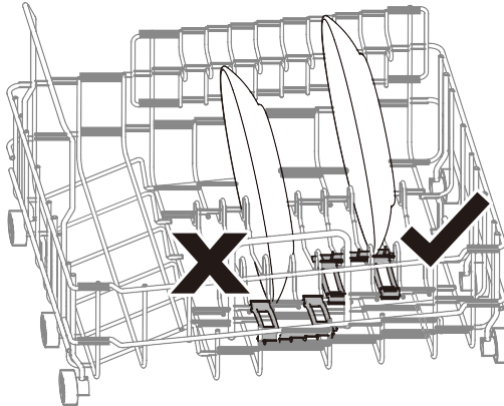
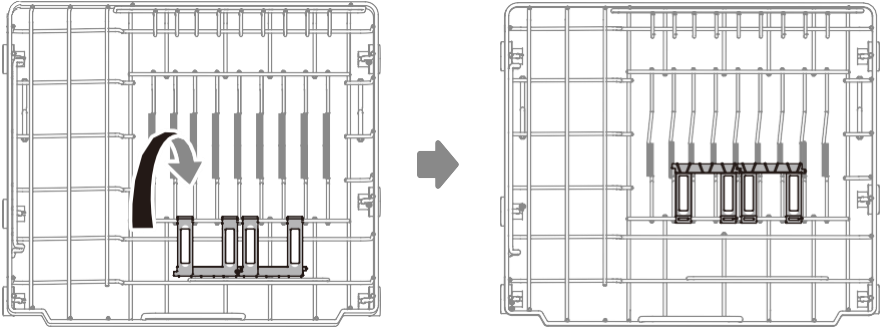
- Sommige glazen kunnen mat worden na een groot aantal wascycli.
- Zilver en aluminium hebben de neiging om tijdens het wassen hun kleur te verliezen.
- Geglazuurde patronen kunnen dof worden bij frequent wassen.

beneden plaatsen zodat geen water zich in de container of in een diepe basis kan ophopen. Borden en keukengerei mogen niet in elkaar of boven

- elkaar liggen. Om schade aan glazen te verhinderen mogen deze zich niet aanraken.
- Messen met lange lemmeten die rechtop staan zijn een potentieel gevaar! Lange en/of scherpe delen van keukengerei zoals snijmessen moeten horizontaal in de korf geplaatst worden.
- Uw vaatwasmachine nooit overmatig vullen. Dit is belangrijk voor goede resultaten en voor een redelijk energieverbruik.

Gebruik van de steun van de vaatwasmachine

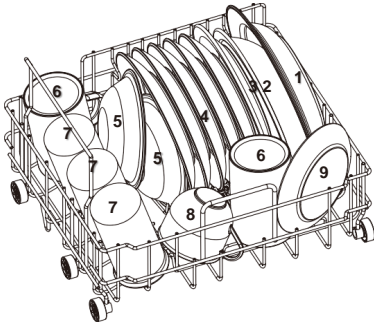
Kleine borden zullen door de korf vallen en de rotatie van de sproeiarm blokkeren. De steun van de vaatwasmachine naar binnen plaatsen om kleine borden te ondersteunen.



De korf overeenkomstig

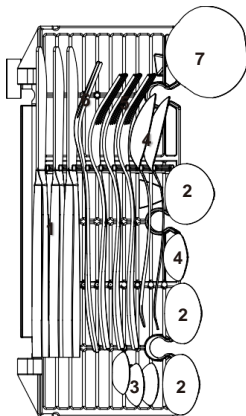
Laadkorf

De borden en het kookgerei zodanig plaatsen dat ze niet door de waterstraal verplaatst worden.



Nummer	item
1	Soepbord
2	Melamine schaal
3	Melamine dessertbord
4	Dessertbord
5	Dessertschotel
6	Mok
7	Glas
8	Kop
9	Schotel

De bestekkorf vullen



Nummer	item
1	Mes
2	Soeplepel
3	Theelepeltje
4	Dessertlepel
5	Vork
6	Serveervork
7	Vleessuslepel

Voor persoonlijke veiligheid en een hoogwaardige reiniging, verzekeren dat tafelzilver als volgt in de korf geplaatst wordt:

- Niet samen plaatsen.
- Tafelzilver met grepen naar beneden plaatsen.
- Messen en andere potentieel gevaarlijke objecten echter met de grepen naar boven plaatsen.

• Afwasmiddel vullen

⚠ LET OP

- **Alleen afwasmiddel specifiek voor vaatwasmachines gebruiken.**

Nooit andere afwasmiddelen gebruiken om schade te vermijden.



Afwasmiddel voor vaatwasmachines is corrosief! Houd afwasmiddel voor vaatwasmachines uit het bereik van kinderen.

Geconcentreerd afwasmiddel

Op basis van hun chemische samenstelling kunnen afwasmiddelen in twee

- basistypes onderverdeeld worden: Conventionele, alkaline afwasmiddelen met bijtende componenten.
- Lage alkaline geconcentreerde afwasmiddelen met natuurlijke enzymen.

Het gebruik van een normaal wasprogramma in combinatie met geconcentreerd afwasmiddel reduceert de vervuiling en is goed voor uw borden.

Afwasmiddeltabletten

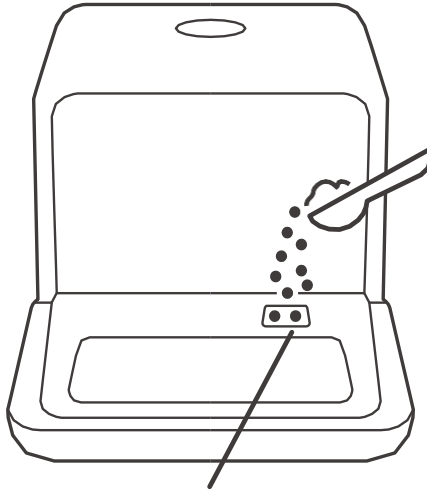
Tabletten van verschillende merken lossen zich met uiteenlopende snelheden op. Daarom kunnen bepaalde afwasmiddeltabletten zich niet oplossen en ontwikkelen hun volledig reinigingseffect tijdens korte programma's. Gelieve daarom bij afwasmiddeltabletten lange programma's te gebruiken om te verzekeren dat resten van afwasmiddel volledig verwijderd worden.

Afwasmiddel

Het afwasmiddel moet bijgevoeld worden voor de start van elke wascyclus volgens de aanwijzingen verstrekt in de wascyclustabel. Uw vaatwasmachine

gebruikt minder afwasmiddel dan een conventionele vaatwasmachine. In de regel volstaat slechts een lepel afwasmiddel voor een normale wascyclus. Meer vervuilde objecten hebben meer afwasmiddel nodig. Het afwasmiddel altijd toevoegen voor de start van de vaatwasmachine, anders zou het afwasmiddel vochtig kunnen worden en zich niet correct oplossen.







Afwasmiddel toevoegen



De plaats om afwasmiddel toe te voegen

Wascyclustabel volgens

De tabel beneden toont het beste programma voor de niveaus van etensresten en hoe veel afwasmiddel nodig is, en geeft ook informatie over het programma.

Programma	Cyclus Selectie Informatie	Beschrijving van cyclus	Afwasmiddel	Tijd (min)	Energie (Kwh)	Water (L)
ECO	Het standaard programma, geschikt voor normaal vervuild services te reinigen, het meest efficiënte programma mbt tot zijn gecombineerde energie- en waterverbruik op dat gebied.	Was(55 °C) Spoel Spoel (70 °C) Droog	11 g	155	0.446	6.0
 Hygiëne 72°	Gebruikt voor borden en glazen. Behoudt de watertemperatuur ongeveer 72 °C.	Was(70 °C) Spoel Spoel(72 °C) Droog	11 g	115	0.590	6.0
 Intensief	Voor zwaar vervuilde objecten, potten en pannen met opgedroogd	Was (62 °C) Spoel Spoel (70 °C) Droog	11 g	160	0.580	6.0
 Glas	Voor lichte vervuiling, bv. glazen, glas en fijn porselein	Was(50 °C) Spoel Spoel(65 °C) Droog	11 g	85	0.380	6.0
 58min Was	Voor normale vervuiling die snelle reiniging vereist.	Was(55 °C) Spoel Spoel(65 °C) Droog	11 g	58	0.390	6.0
 Snel	Een kortere wqs voor lichte vervuiling zonder drogen.	Was (50 °C) Spoel Spoel (60 °C)	11 g	29	0.290	6.0
 Zelf-reiniging	Voor een effectieve reiniging van de vaatwasmachine zelf.	Was (60 °C) Spoel Spoel (70 °C)	11 g	65	0.430	6.0

⚠ NOTA

EN60436: Dit programma is de testcyclus. De informatie voor vergelijkbaarheids-test overeenkomstig EN50242 is als volgt: het spanningsverbruik van de uit-modus is 0,45W, ingeschakelde modus 0,49W

• Het toestel inschakelen

Een wascyclus starten...

De korf uittrekken (zie het deel met als titel “De vaatwasmachine vullen”). Het afwasmiddel toevoegen (zie het deel met als titel “Het afwasmiddel vullen”).

De stekker in het stopcontact steken. De elektrische spanning bedraagt 220-240VAC 50Hz, de specificatie van het stopcontact is 10A 250V AC.

Druk op de spanningsknop om het toestel in te schakelen,

Sluit de inlaatslang op de kraan aan, verzeker dat de watertoevoer ingeschakeld op volle druk ingeschakeld is, of voeg handmatig water aan het reservoir toe.

Selecteer een passend programma volgens de “Wascyclustabel”;

Is een programma geselecteerd, zal de bijhorende lamp oplichten.

Druk daarna op de Start/Pauze knop, de vaatwasmachine start.

NOTA

Drukt u op de Start/Reset knop om tijdens het wassen te pauzeren, zal de vaatwasmachine elke minuut piepen tot u de Start/Reset knop indrukt om te starten.

• Van programma veranderen

Voorwaarde: U kunt van wasprogramma veranderen wanneer de vaatwasmachine kortstondig gewerkt heeft. Anders is het mogelijk dat reeds afwasmiddel vrijgekomen is en dat het toestel het waswater reeds afgevoerd is, en in dat geval moet de cyclus opnieuw gestart worden.

Druk op de Start/Pauze knop om de machine te pauzeren wanneer de deur gesloten is. Druk meer dan 3 seconden op de Programma Knop en de machine zal naar de stand-by status gaan, daarna kunt u het programma zoals gewenst veranderen (zie het deel met als titel “Een wasprogramma starten”).

Het display toont de status van de vaatwasmachine:

- a) Display toont "--:--" -----> stand-by;
- b) Display toont "H:MM" en knippert niet -----> pauze;
- c) Display toont "H:MM" en knippert -----> in bedrijf;
- d) Display toont "EINDE"-----> einde.

⚠ NOTA

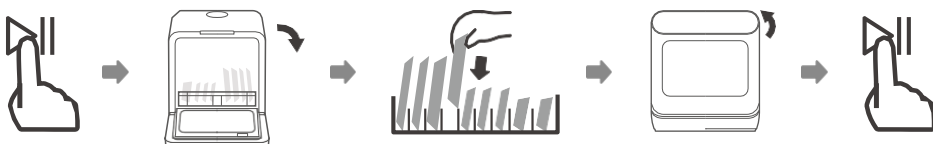
Opent u de deur tijdens het wassen zal de machine pauzeren. Drukt u op de Start/Pauze Knop zal de machine na 10 seconden blijven werken.

Indien de geheugenfunctie van uw model niet werkt, zal de machine verder werken tot het geselecteerde programma beëindigd wordt na de stroomonderbreking.

• Een bord vergeten?

Een vergeten bord kan steeds toegevoegd worden voordat de afwasmiddel dispenser opent. Is dit het geval moet u de volgende instructies volgen:

1. Druk op de Start / Pauze knop.
2. Open de deur.
3. Voeg vergeten borden toe.
4. Sluit de deur.
- 5 Druk op de Start/Pauze knop, de vaatwasmachine zal werken.



• **Op het einde van de wascyclus**

Wanneer de werkcyclus beëindigd is zal de zoemer van de vaatwasmachine 8 seconden lang weerklinken, en daarna stoppen. Schakel het toestel uit met de AAN/UIT knop, schakel de watertoevoer uit en open de deur van de vaatwasmachine. Wacht enkele seconden vooraleer de vaatwasmachine te legen om verbranding te vermijden, de borden en het keukengerei zijn nog altijd heet en kunnen makkelijk breken. Ze zullen ook beter drogen.

- **De vaatwasmachine uitschakelen**

- 1.Schakel de vaatwasmachine uit door op de AAN/UIT knop te drukken.
- 2.Schakel de waterkraan uit.

- **De deur voorzichtig openen**

Hete borden zijn gevoelig voor slagen. De borden moeten ongeveer 15 minuten drogen vooraleer ze uit het toestel te nemen.

Open de deur van de vaatwasmachine, laat de deur open en wacht een paar minuten vooraleer de borden uit te nemen. Op deze manier zullen ze koeler zijn en zal het droogeffect verbeterd worden.

- **De vaatwasmachine legen**

Het is normaal dat het interieur van de vaatwasmachine nat is.

⚠ PAS OP

Het is gevaarlijk de deur tijdens het wassen te openen omdat het hete water u kan verbranden.

• **Geforceerde afvoer**

In de stand-by modus kunt u de knop “Hygiëne” + de knop “Snel” gedurende 3 seconden gelijktijdig ingedrukt houden om het waterreservoir te draineren.

ONDERHOUD EN REINIGING

Filtersysteem

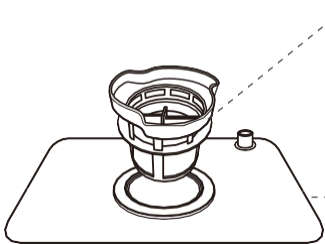
⚠ PAS OP

- **Vaatwasmachine nooit zonder filters!**
- **Correct gemonteerde filters.**

De performance kan beïnvloed worden en borden en keukengerei kunnen beschadigd worden.

De filter verwijdert efficiënt etensresten uit het waswater, zodat dit tijdens de cyclus gerecycled kan worden.

Voor de beste performance en resultaten moet de filter regelmatig gereinigd worden. Daarom is het nuttig de grotere etensdeeltjes die in de filter achterblijven na elke wascyclus te verwijderen door de filter en de kap onder stromend water te spoelen. Om de filter te verwijderen draait u de filterhendel tegen de richting van de wijzers van de klok in en trekt u de hendel daarna naar boven.



• B. Fijnfilter

Deze filter houdt vuil en etensresten in de schacht en voorkomt afzettingen op de borden tijdens de wascyclus.

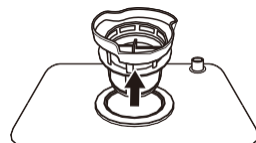
• A. Hoofdfilter

Eten en vuildeeltjes die in deze filter vallen worden verpulverd door een speciale straal op de onderste sproeiarm en worden daarna afgevoerd.

Stap 1: Draai de filter in tegengestelde richting en hef hem daarna volledig op.



Stap 2: De fijnfilter uit de hoofdfilter heffen.



⚠ NOTA

Volgt u stap 1 tot stap 2 dan wordt het filtersysteem verwijderd; doet u dit van stap 2 tot stap 1 zal het filtersysteem geïnstalleerd worden. De complete filter moet een keer per week gereinigd worden.

- De filters op blokkering inspecteren telkens wanneer de vaatwasmachine gebruikt werd.
- Door de grove filter los te schroeven kunt u het filtersysteem uitnemen. Eventuele etensresten verwijderen en de filters onder stromend water reinigen.

⚠ NOTA

Niet op de filters slaan tijdens de reiniging. Doet u dit dan zouden de filters vervormd kunnen worden en zou de performance of de vaatwasmachine kunnen afnemen.

• De vaatwasmachine onderhouden

Het besturingspaneel kan gereinigd worden door middel van een lichtjes bevochtigde doek. Na de reiniging verzekeren dat het droog is. Voor de buitenkant gebruikt u een goede polishwas. Gebruik nooit scherpe objecten, schurende sponsjes of ruwe reinigers op de vaatwasmachine.

De deur reinigen

Om de hoek rond de deur te reinigen alleen een zachte warme en vochtige doek gebruiken. Om penetratie van water in de deurvergrendeling en elektrische componenten te vermijden mag u geen sprayreiniger gebruiken.

⚠ NOTA

- Nooit een sprayreiniger gebruiken om het deurpaneel te reinigen omdat hierdoor de deurvergrendeling en de elektrische componenten beschadigd kunnen worden.

Vriesbescherming

In de winter moet u antivries-beschermingsmaatregelen op de vaatwasmachine nemen. Telkens na de wascyclus gaat u als volgt te werk.

1. De elektrische toevoer naar de vaatwasmachine uitschakelen.
2. De watertoevoer uitschakelen en de waterinlaatpijp van de waterklep ontkoppelen.
3. Water van de inlaatpijp en het waterventiel evacueren (gebruik een ketel om het water op te vangen).
4. De waterinlaatpijp weer met het waterventiel verbinden.
5. De filter aan de onderkant van de pijp verwijderen en een spons gebruiken om water in de schacht op te zuigen.

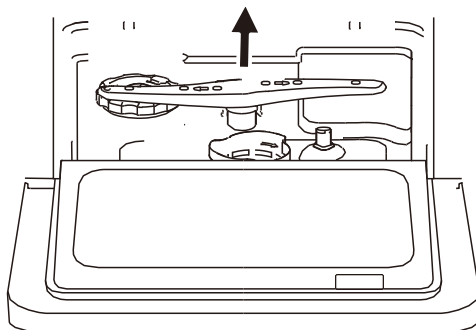
⚠ NOTA

Werkt uw vaatwasmachine niet door ijsvorming neem dan contact op met een bevoegde servicepersoon.

De sproeiarmen reinigen

De sproeiarmen kunnen makkelijk uitgenomen worden voor de periodieke reiniging van de sproeikoppen om mogelijke verstopping te vermijden. Was ze onder stromend water en plaats ze voorzichtig in hun posities, en controleer dat hun draai beweging op geen enkele manier belemmerd wordt.

Neem het midden van de sproeiarm vast, trek naar boven om de sproeiarm uit te nemen. Was de armen onder een straal stromend water en breng ze weer voorzichtig in hun positie aan. Na de nieuwe montage controleert u of de sproeiarmen vrij draaien. Is dit niet het geval controleer dan of ze correct geïnstalleerd werden.



Hoe uw vaatwasmachine in correcte staat te houden

Na elke wascyclus

Na elke wascyclus schakelt u de watertoevoer naar het toestel uit en laat u de deur lichtjes open zodat vochtigheid en geuren niet in het toestel achterblijven.

De stekker uittrekken

Voor reiniging of onderhoud trekt u de stekker altijd uit het stopcontact.

Geen oplosmiddelen of schurende reinigingsmiddelen

Voor de reiniging van de buitenkant en rubberen delen van de vaatwasmachine gebruikt u geen oplosmiddelen of schurende reinigingsmiddelen. Gebruik uitsluitend een doek met warm zeepwater. Om punten of vlekken van het oppervlak van het interieur te verwijderen gebruikt u een doek die met water en een beetje azijn bevochtigd is, of met een reinigingsproduct dat specifiek voor vaatwasmachines ontwikkeld is.

Wanneer de vaatwasmachine langere tijd niet gebruikt werd

Wij raden u aan een wascyclus met lege vaatwasmachine uit te voeren en daarna de stekker uit het stopcontact te trekken, en de deur van het toestel op te laten. Hierdoor zullen de deurdichtingen langer meegaan en wordt geurhinder in het toestel vermeden.

Het toestel verplaatsen

Indien het toestel verplaatst moet worden, moet u proberen het toestel in verticale positie te houden. Indien absoluut noodzakelijk kan het toestel op zijn achterkant geplaatst worden.

INSTALLATIE

⚠ PAS OP



Gevaar voor elektrische schok

Elektrische spanning uitschakelen voor installatie machine. Anders kan dit leiden tot overlijden of elektrische schok.

⚠ **Opgelet**

De installatie van de pijpen en de elektrische uitrusting moet door professionelen gedaan worden.

• **Vorbereiding van de installatie**

De positie voor de installatie van de vaatwasmachine moet dicht bij de bestaande waterinlaatkraan en de afvoerafvoeruitlaat en het stopcontact zijn. Een kant van de gootsteen moet gekozen worden om de aansluiting van de afvoerslang van de vaatwasmachine mogelijk te maken.

• **Het toestel positioneren**

Het toestel op de gewenste locatie plaatsen. De achterkant moet tegen de wand erachter geplaatst worden, en de zijkanten langs de aanpalende kasten of wand. De vaatwasmachine is uitgerust met watertoevoer- en afvoerslangen die aan de rechter- of linkerkant gepositioneerd kunnen worden om de correcte installatie mogelijk te maken.

• Over de spanningsaansluiting

⚠ LET OP

Voor persoonlijke veiligheid:

- Geen verlengsnoer of adapter met dit toestel gebruiken.
- De aardingsaansluiting van het spanningsnoer nooit doorsnijden of verwijderen.

Elektrische vereisten

Controleer het label om de nominale spanning te kennen en sluit de vaatwasmachine op de passende toevoer aan. Gebruik de vereiste zekering 10 amp, de tijdvertragingsekering of de stroomonderbreker die hiervoor aanbevolen zijn en zorg voor een apart circuit dat enkel en alleen voor dit toestel bestemd is.

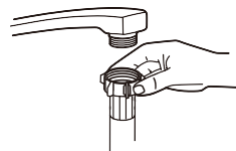
Elektrische aansluiting

Verzekert dat de spanning en frequentie overeenstemmen met de waarden vermeld op het plaatje. Steek de stekker alleen in een correct gearde stopcontact. Indien het stopcontact waarop het toestel aangesloten moet worden niet geschikt is voor de stekker, vervang het stopcontact in plaats van een adapter te gebruiken, omdat dit tot oververhitting en verbranding kan leiden.

⚠ Verzekert de correcte aarding vóór het gebruik

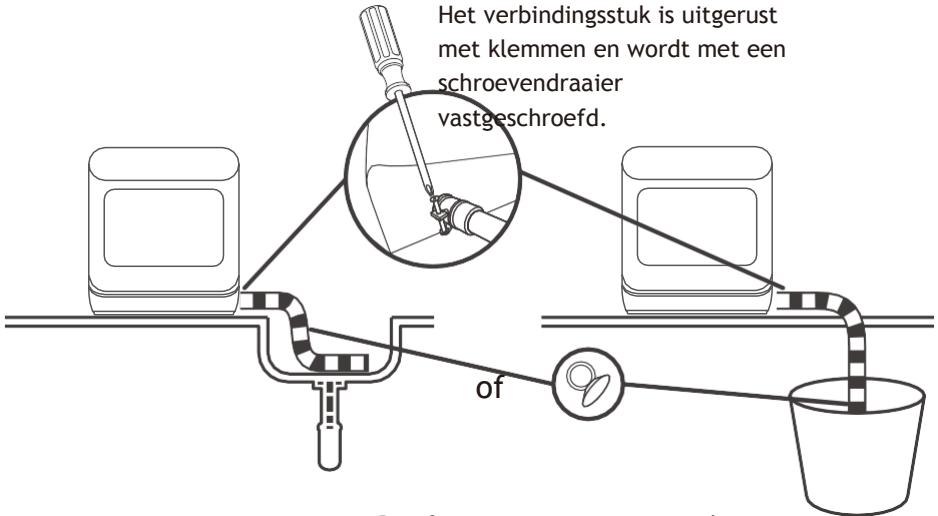
• Wateraansluiting

De slang voor het koude water op een 3/4(inch) tapconnector aansluiten en verzekeren dat deze stevig bevestigd is. Indien de waterpijpen nieuw zijn of langer tijd niet gebruikt werden, laat het water dan lopen om te verzekeren dat het water zuiver en vrij van vervuiling is. Wordt deze voorzorgsmaatregelen niet genomen dan bestaat risico dat de waterinlaat geblokkeerd en het toestel beschadigd wordt. Belangrijk: Past de geleverde slang niet op uw kraan aan dan contact opmet uw plaatselijke gespecialiseerde winkel waar adapters gekocht kunnen worden.



Aansluiting van afvoerslangen

Bevestig de afvoerpijp aan de achterste pijp van de machine. Het verbindingsstuk is uitgerust met klemmen en wordt met een schroevendraaier vastgeschroefd.



De afvoerpijp met zuignappen bevestigen

Aansluiting van de afvoerpijp: Het einde van de afvoer in een gootsteen of emmer plaatsen.

Hoe overtollig water uit de slangen evacueren

Indien de gootsteen meer dan 1000 mm hoger is dan de grond, kan het overtollige water niet rechtstreeks in de gootsteen geëvacueerd worden. Het overtollige water moet dan uit de slangen in een schaal of een passende container geëvacueerd worden die zich niet in de gootsteen bevindt en die lager ligt dan de gootsteen.

Wateruitlaat

Sluit de waterafvoerslang aan. De afvoerslang moet correct bevestigd worden om waterlekken te vermijden. Verzekeren dat de waterafvoerslang niet gebogen of gekneld is.

Verlengslang

Heeft u een verlengslang voor de evacuatie nodig, gebruik dan een gelijkaardige slang. De slang mag niet langer zijn dan 4 meter, is dit niet het geval zal het reinigingseffect afnemen.

TIPS OM STORINGEN TE VERHELPEN

DE

NL

FR

CZ

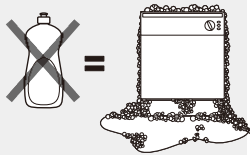
• Voordat u de service opbelt

Door de tabellen op de volgende pagina's te raadplegen bespaart u zich eventueel een telefoontje naar de service.

Probleem	Mogelijke oorzaken	Wat te doen
De vaatwasmachine start niet	Zekering doorgebrand, of stroomonderbreking getriggerd.	Zekering vervangen of stroomonderbreker resetten. Eventuele andere toestellen die hetzelfde circuit met de vaatwasmachine delen verwijderen.
	De elektrische spanning is niet ingeschakeld.	Verzekert dat de vaatwasmachine ingeschakeld is en dat de deur correct gesloten is. Verzekert dat het elektrische snoer correct in het stopcontact aan de wand gestoken is.
	Foutcode: E1; Waterdruk is laag.	Controleer of de watertoevoer correct aangesloten is en of het water ingeschakeld is.
	De deur van de vaatwasmachine is niet correct gesloten.	Verzekert dat de deur correct gesloten is.
Er wordt geen water van de vaatwasmachine gepompt	De afvoerslang is verdraaid of geblokkeerd.	De afvoerslang controleren.
	Filter verstopt.	De filter controleren.
	Gootsteen in de keuken verstopt.	Controleren of de gootsteen in de keuken voor een correcte afvoer zorgt. Indien het probleem is dat de gootsteen in de keuken niet afvoert is het mogelijk dat u eerder beroep moet doen op een loodgieter dan op een serviceman voor vaatwasmachines.

Zeepsop in het
reservoir

Verkeerd afwasmiddel.



Alleen het aanbevolen
afwasmiddel gebruiken om de
vorming van zeepsop te
vermijden. Indien er zeepsop in
de vaatwasmachine is. De deur
20-30 minuten openen zodat het
schuim kan verdampen. Is er nog
altijd schuim in de kuip. 1,5 liter
water aan de kuip toevoegen, de
deur van de vaatwasmachine
sluiten en
een geforceerde evacuatie
uitvoeren om met het water af te
voeren. Voornoemde stap herhalen
tot het schuim verwijderd is.

Probleem	Mogelijke oorzaken	Wat te doen
Vlekken in het interieur van de kuip	Eventueel werd een afwasmiddel met kleurmiddel gebruikt.	Verzeker dat het afwasmiddel geen kleurmiddel bevat.
Witte film op het oppervlak van het interieur	Harde water mineralen.	Om het interieur te reinigen gebruikt u een vochtige spons met afwasmiddel voor vaatwasmachines en draagt u rubberen handschoenen. Gebruik uitsluitend een afwasmiddel voor vaatwasmachines om de vorming van schuim of zeepsop te vermijden.
Er zijn roestvlekken op het bestek.	De getroffen objecten zijn niet roestbestendig.	Vermijd objecten die niet corrosiebestendig zijn in de vaatwasmachine te wassen
	Een programma werd niet afgewikkeld nadat zout in de vaatwasmachine werd toegevoegd. Sporen van zout zijn in de wascyclus binnengedrongen.	Na toevoegen van zout altijd een wasprogramma zonder serviesgoed gebruiken.
	Het deksel van de verzachter is los.	Controleren of het deksel van de verzachter correct aangebracht is.
Kloppend geluid in de vaatwasmachine	Een sproeiarm slaat tegen een item in een korf	Onderbreek het programma en plaats de objecten die de sproeiarmen blokkeren terug in hun correcte plaats.
Kletterend geluid in de vaatwasmachine	Serviesgoed is los in de vaatwasmachine.	Onderbreek het programma en plaats het serviesgoed opnieuw correct.

Kloppend geluid in de waterbuizen	Dit kan veroorzaakt worden door de on-site installatie of door de doorsnede van de buisleiding.	Dit heeft geen invloed op de werking van de vaatwasmachine. Bij twijfels contacteert u een gekwalificeerde loodgieter.
De borden zijn niet zuiver	De borden werden niet correct ingevoerd.	Zie opmerkingen in het deel Uw vaatwasmachine vullen & legen.
	Het programma was niet krachtig genoeg.	Selecteer een intensiever programma.

Probleem	Mogelijke oorzaken	Wat te doen
De borden zijn niet zuiver.	Onvoldoende afwasmiddel uitgegeven.	Meer afwasmiddel gebruiken of van afwasmiddel veranderen.
	objecten blokkeren de beweging van de sproeiarmen.	De positie van de objecten veranderen zodat de sproeiarmen vrij kunnen draaien.
	De filtercombinatie is niet zuiver of is niet correct in de basis van de waskast aangebracht. Hierdoor kan de sproeiarm geblokkeerd worden.	De filter reinigen en/of correct aanbrengen De stralen van de sproeiarm reinigen
Glazen zijn beslagen.	Combinatie van zacht water en te veel afwasmiddel.	Minder afwasmiddel gebruiken indien u zacht water heeft, en een kortere cyclus selecteren om de glazen te wassen en ze te reinigen.
Er verschijnen witte punten op borden en glazen.	Hard water kan afzettingen van kalkaanslag veroorzaken.	Meer afwasmiddel toevoegen.
Zwarte of grijze markeringen op borden	Aluminium gerei heeft tegen borden gewreven	Een zacht schurend reinigingsmiddel gebruiken om deze markeringen te verwijderen.
De borden drogen niet	Borden incorrect aangebracht	De vaatwasmachine vullen zoals voorgesteld in de aanwijzingen.

Borden worden te
snel verwijderd

Uw vaatwasmachine niet
onmiddellijk na het wassen
leggen. De deur lichtjes openen
zodat de stoom kan ontsnappen.
De borden uitnemen tot de
binnentemperatuur veilig is om
aan te raken. De onderste korf
eerst leggen om druipend water
van de bovenste korf te
voorkomen.

Probleem	Mogelijke oorzaken	Wat te doen
De borden drogen niet	Foutief programma geselecteerd.	Met een kort programma is de wastemperatuur lager, waardoor de reinigingsperformance afneemt. Een programma met een lange wastijd kiezen.
	Keukengerei met een coating van lage kwaliteit gebruikt.	Waterafvoer is moeilijker met deze objecten. Keukengerei of borden van dit type zijn niet geschikt om in de vaatwasmachine gewassen te worden.

Foutcodes

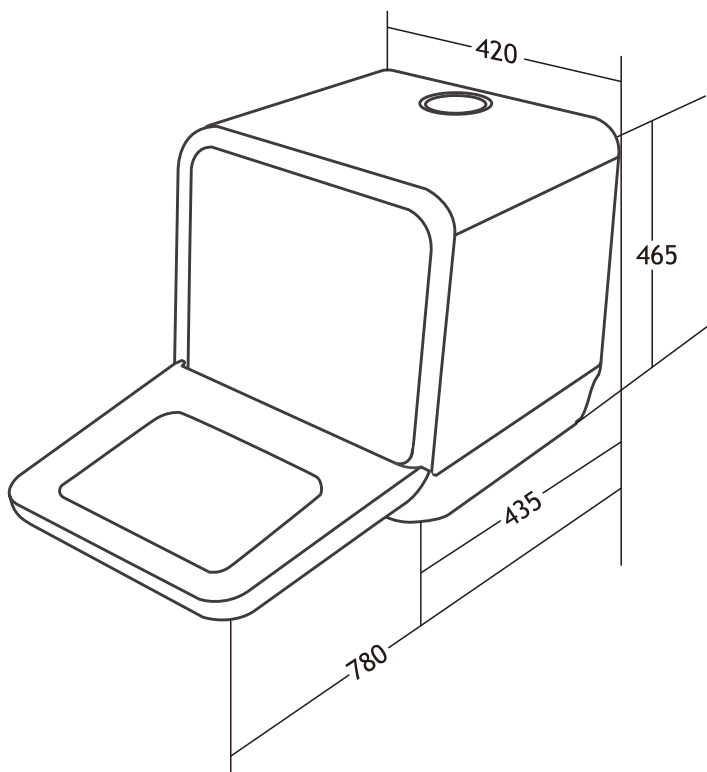
Wanneer bepaalde storingen optreden, zal het toestel foutcodes weergeven om u te waarschuwen:

Codes	Betekenis	Mogelijke oorzaken
E1	Langere inlaattijd	Storing van debietmeter, afvoerklep, of pomp, moet gerepareerd worden door een gekwalificeerde vakman.
E3	De vereiste temperatuur wordt niet bereikt	Probleem van verwarmingsbuis of thermistor, moet gerepareerd worden door een gekwalificeerde vakman.
E4	Overloop.	Een element van de vaatwasmachine lekt.
E8	Probleem melden	Reparatie door een gekwalificeerde vakman.

LET OP

- Bij overloop, de hoofdwatertoevoer uitschakelen vooraleer een service op te bellen. Bij water in de kuip door overmatige vulling of een klein lek, dit verwijderen voor de nieuwe start.

• Technische informatie



Hoogte	465mm
Breedte	420mm
Diepte	435mm
Spanning aangesloten lading	zie tabel met waarden
Waterdruk	0.04 - 1.0MPa
Spanningstoevoer	zie tabel met waarden
Capaciteit	3 bestekken

Produktdatenblatt

DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2017

DE

NL

FR

CZ

Name oder Handelsmarke des Lieferanten: MideaEurope GmbH				
Anschrift des Lieferanten: CLudwig-Erhard-Str.14, 65760 Eschborn, Dauchland				
Modellkennung: ST 5.31 wi				
Allgemeine Produktparameter:				
Parameter	Wert	Parameter	Wert	
Nennkapazität (ps)	3	Abmessungen in cm	Höhe	46,5
			Breite	42,0
			Tiefe	43,5
EEl	61,9	Energieeffizienzklasse	F	
Reinigungsleistungsindex	1,13	Trocknungsleistungsindex	0,87	
Energieverbrauch in kWh [pro Betriebszyklus] im eco-Programm bei Kaltwasseranschluss. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts ab.	0,446	Wasserverbrauch in Litern [pro Betriebszyklus] im eco-Programm. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts und vom Härtegrad des Wassers ab.	6,0	
Programmdauer (h:min)	2:35	Art	Freistehend	
Luftschallemissionen (in dB (A) re 1 pW)	58	Luftschallemissionsklasse	D	
Aus-Zustand (W)	0,49	Bereitschaftszustand (W)	-	
Zeitvorwahl (W) (falls zutreffend)	1,00	Vernetzter Bereitschaftsbetrieb (W) (falls zutreffend)	-	
Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen Garantie: 24 Monate				
Weitere Angaben:				
Weblink zur Webseite des Lieferanten auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 6 der Verordnung (EU) 2019/2022 der Kommission zu finden sind: https://www.midea.com/				

RED Declaration of Conformity (DoC)

Wir,
Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Straße 14, 65760 Eschborn, Germany

Erklären in alleiniger Verantwortung, das das Produkt:

Produktname: Geschirrspüler
Markenname: Midea
Type order Model: ST 5.31 wi

Relevante Zusatzinformationen:

auf welches sich die Erklärung bezieht, in voller Übereinstimmung mit den grundsätzlichen und notwendigen Erfordernissen des RE Directive (2014/53/EU) ist.

Das Produkt stimmt mit den folgenden Standards und/oder anderer maßgebender Dokumente überein:

HEALTH & SAFETY (Art. 3(1)(a)):
EN 62311:2008, EN 50665:2017,
EN 60335-2-5:2015, EN 60335-1:2012/A2:2019,
EN 62233:2008
EMC (Art. 3(1)(b)): ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09) ,
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) , EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015,
EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013/A1:2019
SPECTRUM (Art. 3(2)): ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
OTHER (incl. Art. 3(3) and voluntary specs):

Beschränkung der Bestätigung: N.A

Zusatzinformationen: N.A

Verantwortliche Instanz involviert: N.A

Technische Unterlagen bereitgestellt von:
Foshan Shunde Midea Washing Appliances Mfg.Co., Ltd.

Ort und Datum: Eschborn /2021.Jan. 12

Unterschrift des Herstellers:



Name in Druckschrift : Jiantao Zhao

Title: Produktmanager

Garantiebedingungen / Kundendienst

Wir gratulieren Ihnen zum neuen Gerät und wünschen Ihnen viel Freude daran.
Sollten Sie dennoch einen Grund zur Reklamation erkennen, dann wenden Sie sich an unseren Kundendienst:

MIDEA EUROPE GmbH Tel.: 06196 - 90200 Fax: 06196 - 90 20 120
Ludwig-Erhard-Straße 14 E-Mail: info-meg@midea.com service-meg@midea.com
65760 Eschborn, Germany Homepage: www.midea.com

Geben Sie im Fall einer Störung Ihre genaue Anschrift, Telefonnummer, Kaufvertragsnummer und Gerätetyp (vom Typenschild des Gerätes) an.

Eine genaue Fehlerbeschreibung erspart Ihnen und uns Zeit und Geld. Bei besonderen Fragen sprechen Sie bitte mit der Kundendienstzentrale.

Bevor Sie den Kundendienst anfordern:

Kontrollieren Sie bitte, ob es sich nicht um einen Bedienungsfehler oder eine Ursache handelt, die mit der Funktion Ihres Gerätes nichts zu tun hat.

Bitte beachten Sie den Hinweis in der Bedienungsanleitung und prüfen Sie, ob:

- Der Netzstecker angeschlossen ist
- Der Netzstecker vielleicht beschädigt ist
- Die Tür/en des Gerätes fest geschlossen ist/sind

Garantiebedingungen für Elektro-Großgeräte

Dieses Gerät wurde nach den modernsten Methoden hergestellt und geprüft. Der Hersteller leistet unabhängig von der gesetzlichen Gewährleistungspflicht des Verkäufers/Händlers für die Dauer von 24 Monaten, geltend vom Tag des Kaufes, bei gewerblicher Nutzung 12 Monate, Garantie für einwandfreies Material und fehlerfreie Fertigung.

Der Garantieanspruch erlischt bei Eingreifen durch den Käufer oder Dritter. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, durch falschen Aufstellen oder Aufbewahrung, durch unsachgemäße/n Installation oder Anschluss, sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Garantieleistung.

Wir behalten uns vor, bei Reklamation die defekten Teile auszubessern, zu ersetzen oder das Gerät auszutauschen. Ausgetauschte Teile und Geräte gehen in unser Eigentum über.

Nur wenn durch Nachbesserung/en oder Umtausch des Gerätes die herstellereitig vorgesehene Nutzung endgültig nicht zu erreichen sein sollte, kann der Käufer aus Gewährleistung innerhalb von 6 Monaten, geltend ab Tag des Kaufes, eine Herabsetzung des Kaufpreises oder die Aufhebung des Kaufvertrages verlangen.

Schadenersatzansprüche, auch hinsichtlich von Folgeschäden, sind, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruhen, ausgeschlossen.

Bei unnötiger oder unberechtigter Beanspruchung des Kundendienstes, berechnen wir das für unsere Dienstleistungen übliche Zeit- und Wegeentgelt. Reklamationen sind unmittelbar nach Feststellung zu melden.

Der Garantieanspruch ist vom Käufer, durch Vorlage der Kaufquittung, nachzuweisen. Diese Garantiezusage ist gültig innerhalb der Bundesrepublik Deutschland.

Importiert von:
Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Strae 14
65760 Eschborn
Germany

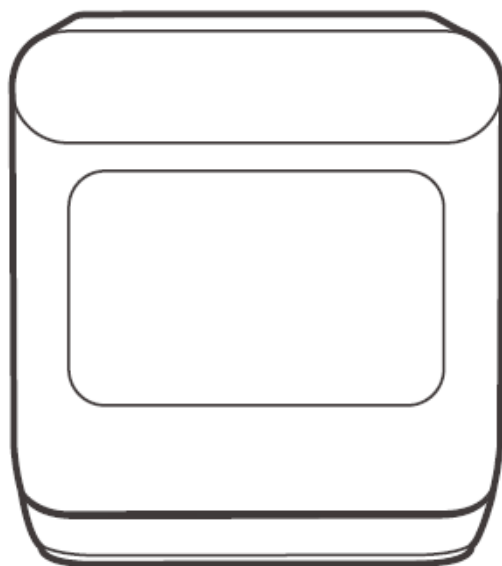


make yourself at home

Lave-vaisselle
dedessus de
table

Manuel

DE
NL
FR
CZ



Veillez lire les instructions de service attentivement et conserver tous les documents dans un endroit sûr de façon à pouvoir y accéder à l'avenir

MODÈLE: ST 5.31 wi

Utilisation de votre appareil avec l'application MSmartlife

Assurez-vous avant tout :

1. que votre smartphone est connecté au réseau WLAN domestique et que vous connaissez le mot de passe d'accès au réseau.
2. que vous vous trouvez à proximité de vos appareils ménagers.
3. que le signal réseau sans fil de la bande 2,4 GHz (de préférence) ou 5 GHz est actif sur votre routeur sans fil.

1 Télécharger l'application MSmartLife.
Scannez le code QR suivant ou recherchez « MSmartlife » sur Google Play Store (appareils Android) oder App Store (appareils iOS) pour



2 S'inscrire ou se connecter au compte.
Ouvrez l'application et créez un compte utilisateur. Si vous en possédez déjà un, il vous suffit de vous connecter.




3 Ajouter votre appareil.
Appuyez sur le symbole «+» pour ajouter un appareil ménager



4 Connexion au réseau. Suivez les instructions de l'application pour établir la connexion Wifi. Si la connexion réseau échoue, vous trouverez dans les conseils de l'application des instructions pour le fonctionnement.



Le voyant du statut WLAN clignote.

	Clignote lentement	En attente de la connexion
	Clignote rapidement	La connexion est établie
	Clignote rapidement, en an	La connexion au routeur sans fil st établie

Instructions pour le fonctionnement en réseau

Lors de la mise en réseau du produit, veillez à ce que le téléphone portable soit aussi proche que possible de votre produit.

Les conseils dans l'application indiquent que si votre produit ne prend en charge que la communication WiFi 2,4 GHz, vous devez sélectionner le réseau 2,4 GHz

pour vous connecter. Midea recommande d'utiliser uniquement des valeurs alphanumériques pour les noms de SSID du routeur WIFI. Si des caractères spéciaux, des signes de ponctuation ou des espaces sont utilisés,

Il se peut que le nom de SSID n'apparaisse pas correctement sur les réseaux disponibles pour se connecter à l'application. Si vous l'essayez

et que le SSID semble correct, vous pouvez l'utiliser de cette manière. Sinon, connectez-vous au routeur et changez le nom SSID.

Un grand nombre d'appareils sur le routeur WIFI peut perturber la stabilité du réseau. Midea ne peut pas donner de conseils sur une limite spécifique de nombre car cela dépend de la qualité du routeur et de nombreux autres facteurs.

Si vous changez le nom du routeur ou du WiFi et le mot de passe WiFi, répétez la procédure ci-dessus pour vous reconnecter au réseau.

Lorsque la technologie du produit est mise à jour, le contenu de MSmartlife peut changer. L'affichage réel de l'application MSmartlife s'applique à chaque fois.

Résolution des problèmes de l'application MSmartlife

Conseils pour résoudre les problèmes sur les appareils intelligents Midea. Ces conseils ont été élaborés pour les produits qui incluent la fonction radio dual-bande

avec les réseaux WiFi 2,4 GHz ou 5 GHz. Ces instructions ne s'appliquent pas aux produits Midea qui n'utilisent que la radio 2,4 GHz.

La technologie réseau évoluant rapidement, Midea conseille de consulter le paragraphe « Aide » de l'application MSmartlife pour obtenir des conseils et des recommandations mis à jour pour la résolution de problèmes.

Contexte :

l'offre de support dual-bande propose un choix et une flexibilité maximale du produit pour une expérience réussie dans le réseau domestique. Il faut s'attendre à ce que les réseaux domestiques aient plusieurs options de service WiFi en fonction de la configuration du routeur. Il existe quatre modes de configuration du routeur WiFi : A, B, C et D.

A. Seulement 2,4 GHz, par exemple concernant les anciens modèles de routeurs WiFi.

Dans ce cas, la fréquence radio dual-bande fonctionne automatiquement avec celle de 2,4 GHz.

B. Seulement 5 GHz... Certains utilisateurs désactivent l'ancienne bande 2,4 GHz pour éviter les perturbations dues à des conflits. Dans ce cas, la fréquence radio dual-bande fonctionne automatiquement avec celle de 5 GHz.

C. 2,4 GHz et 5 GHz partagent le même nom de SSID ... par exemple, JohnsWiFi.

o Dans ce cas, le routeur WiFi et l'appareil dual-bande négocient la meilleure fréquence à utiliser.

D. 2,4 GHz et 5 GHz avec des noms de SSID différents... par exemple, JohnsWiFi_2G et JohnsWiFi_5G.

o Ce n'est que dans ce cas qu'il est possible de choisir la bande WiFi devant être utilisée. Si l'appareil dispose

d'une fonction radio dual-bande, il n'est nécessaire de modifier le routeur ou la configuration du routeur qu'en cas de problème.

Dans ce cas, il est important de connaître la configuration du routeur WiFi existant (voir ci-dessus, A, B, C ou D).

2,4 GHz vs 5 GHz :

il existe différentes philosophies quant à l'option qui convient le mieux aux dispositifs IoT (Internet of Things). Nous partons du principe que la bande 5 GHz est mieux adaptée aux besoins en bande passante élevée, comme le streaming audio/vidéo, et que la bande 2,4 GHz est utilisée pour les appareils IoT (Internet of Things). Selon la théorie des ondes radio, la fréquence de 2,4 GHz devrait pouvoir mieux traverser les murs et les objets que celle de 5 GHz. La 5 GHz supporte en effet des bandes passantes supérieures à 2,4 GHz, mais les appareils IoT ne nécessitent pas une bande passante élevée.

Cependant, il existe d'autres raisons importantes d'utiliser 5 GHz pour les appareils IoT. L'espace de 2,4 GHz est davantage encombré de sources perturbatrices en dehors de la plage du WiFi, telles que micro-ondes, téléphones sans fil, claviers/souris sans fil et autres dispositifs sans fil (par exemple Bluetooth, Zigbee, etc.). En outre, 5 GHz est une technologie beaucoup plus récente et donc susceptible d'être plus résistante et dotée de fonctionnalités avancées telles que la formation de faisceaux.

Dans l'ensemble, Midea ne peut pas recommander ce qui convient le mieux pour votre installation particulière. En proposant nos appareils avec une fréquence radio dual-bande, nous augmentons la probabilité de connexions réussies et résistantes dans un plus grand nombre d'installations sans avoir à modifier la configuration du routeur ou à le mettre à niveau. Toutefois, des changements de routeur peuvent être nécessaires dans certaines situations.

Résolution de problèmes

Si vous ne parvenez pas à vous connecter au réseau à la première tentative :

Le SSID de votre réseau domestique n'est pas visible :

Mauvais signal... Étant donné que l'appareil utilise une fréquence radio dual-bande, ni le signal 2,4 GHz ni le signal 5 GHz ne sont reçus par l'appareil. Ce n'est pas parce que le signal WiFi est détecté par le téléphone que la radio du dispositif peut nécessairement le détecter lorsque le signal est faible. De grandes distances entre le routeur et l'appareil ou la présence d'un trop grand nombre d'obstacles peuvent réduire trop fortement le niveau du signal. Une réorientation du routeur peut améliorer légèrement la situation. Une meilleure solution consiste à mettre en place un répéteur WiFi ou un routeur de meilleure qualité. Il convient de noter que la puissance de transmission de tous les routeurs WiFi est limitée par les réglementations fédérales. Un routeur de qualité supérieure peut mieux diffuser le signal dans toutes les directions, avoir des récepteurs plus sensibles pour capter des signaux faibles et contenir un logiciel de qualité supérieure afin d'éviter les pertes de connexion.

Le SSID du réseau est visible, mais une connexion n'est pas possible :

- **les réseaux publics, comme par ex. dans les restaurants ou les hôtels, nécessitent souvent une authentification. Les produits ne peuvent** accepter l'accord **légal** requis pour utiliser le réseau. Basculez vers un réseau qui ne nécessite pas d'authentification.
- Cryptage insuffisant : pour des raisons de cybersécurité, Midea déconseille de connecter les produits à des réseaux non cryptés ou insuffisamment cryptés (par ex. cryptage WEP).
- Longueur du mot de passe : pour des raisons de cybersécurité, Midea recommande que les réseaux aient des mots de passe complexes. Toutefois, une longueur maximale de mot de passe de 32 caractères est prise en charge.
- Mot de passe incorrect : si vous essayez de vous connecter à un autre réseau que celui actuellement utilisé par le téléphone portable, il n'est pas impossible que le mot de passe réseau du téléphone portable ne soit plus correct. Dans ce cas, vous aurez besoin de nouvelles données d'accès.
- Nom de SSID illégal : l'application MSmartlife de MIDEA accepte n'importe quel nom de SSID, mais l'application peut émettre un avertissement si vous essayez de vous connecter à un réseau qui contient certains caractères non alphanumériques ou de langue étrangère.

Les fonctions WLAN+ (Android) ou WLAN Assistant (10S) sont activées. Désactivez-les et reconnectez-vous à Internet.

La connexion au réseau peut être établie, mais elle est instable.

Pour les modes de configuration WiFi A, Bande C, suivez les instructions du fabricant de votre routeur pour effectuer les changements de configuration mentionnés du routeur :

- pour la configuration A du routeur (voir ci-dessus), Midea recommande d'activer la bande 5 GHz si elle est désactivée sur votre routeur et de choisir un nom de SSID unique pour la bande 5 GHz (par exemple, SSIDname_5 G). Suivez ensuite les instructions normales d'adhésion pour vous connecter au réseau 5 GHz. Si votre routeur est un ancien routeur qui ne peut gérer que la bande 2,4 GHz, Midea recommande de passer à un routeur dual-bande plus récent.
- Pour la configuration B du routeur (voir ci-dessus), Midea recommande d'activer la bande 2,4 GHz (tous les routeurs proposant la bande 5 GHz prennent également en charge la bande 2,4 GHz) et de choisir un nom de SSID unique pour la bande 2,4 GHz (par ex., SSIDname_2G). Suivez ensuite les instructions de connexion normales pour vous connecter au réseau 2,4 GHz.
- Pour la configuration C du routeur (voir ci-dessus), Midea recommande d'attribuer des noms de SSID uniques pour les bandes 2,4 GHz et 5 GHz. Ensuite, **suivez les instructions de connexion normales pour l'un des réseaux, ainsi que les instructions de résolution de problème pour le mode WiFi D.** Aucune modification de configuration du routeur n'est nécessaire pour les étapes suivantes :
- pour la configuration D du routeur (voir ci-dessus), il est judicieux d'essayer d'utiliser l'autre bande avant d'apporter des modifications à la configuration du routeur ou de mettre à niveau le routeur. En d'autres termes, si la connexion est instable via 2,4 GHz, essayez plutôt avec 5 GHz à la place. Si la connexion est instable via 5GHz, essayez plutôt avec 2.4GHz à la place. Suivez les instructions ci-dessous : « Réglage du réseau en 2,4 GHz ou 5 GHz. »
- Les fonctions WLAN + (Android) ou WLAN Assistant (10S) sont activées. Désactivez-les et reconnectez-vous à Internet

Par la présente, Foshan Shunde Midea Washing Appliances Mfg. Co., Ltd. certifie que ce lave-vaisselle est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53/UE. Une copie de la déclaration complète est jointe.

Fréquence de fonctionnement du produit :

RF	Fréquence d'émission	Puissance d'émission maximale
BLE (= Bluetooth Low Power)	2402-2480 MHz	<10dBm
WiFi 2.4G	2412-2472MHz	<20dBm
WiFi 5G	5180-5240MHz 5260-5320 MHz	<20dBm

Remarque : le produit est conçu pour un fonctionnement dans un environnement de 4-40°C.

GUIDE D'UTILISATEUR RAPIDE

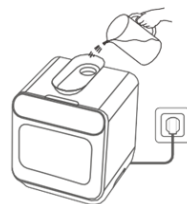
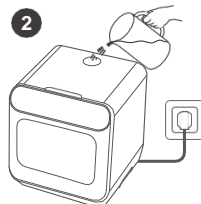
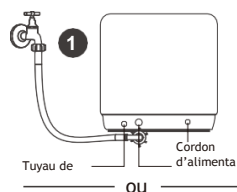
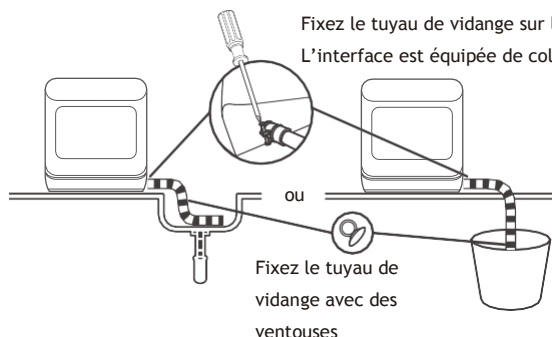
Veillez lire le contenu correspondant sur le manuel d'instructions pour la méthode opératoire détaillée.

Connecté aux alimentations éle

L'alimentation électrique est de 220-240V AC 50Hz

La spécification de la prise est 10A 250V AC

La connexion au tuyau de vidange : mettez l'extrémité de la vidange dans un évier ou un seau.



Note : Avant d'ajouter de l'eau, vous devez

- appuyer sur le bouton de marche/arrêt
- pour mettre le lave-vaisselle en marche

Il y a deux manières d'ajouter de l'eau dans le réservoir :

Connectez le flexible d'admission au robinet ;


Ouvrez le capuchon et ajoutez de l'eau au réservoir du lave-vaisselle manuellement


Il y a deux manières pour déclencher le réservoir qui est plein d'eau

1. Avant de commencer :

Lorsque le réservoir est plein d'eau, la machine émettra un signal sonore flottant pendant 3 secondes.

2. Avant de démarrer :

Il n'y a pas assez d'eau,  la lumière est allumée

Il y a suffisamment d'eau,  la lumière sera

éteinte et la machine émettra un signal sonore flottant pendant 3 secondes.

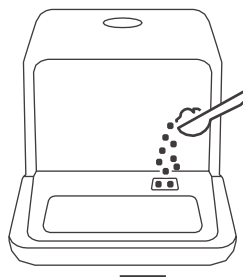
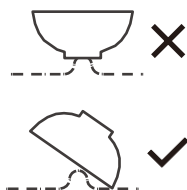
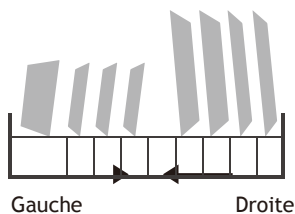
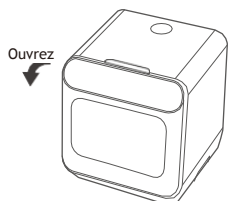
Veillez enlever les résidus grossiers avant de procéder au placement.



Ouvrez la porte, mettez les plats en place et ajoutez le détergent

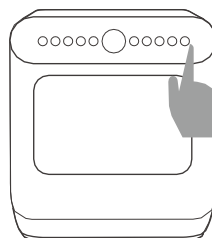
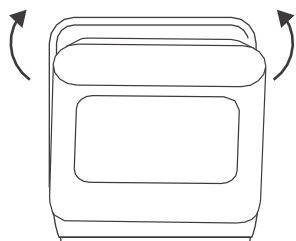
Placez dans l'ordre de taille et depuis les deux côtés vers le milieu. Nous suggérons d'incliner toute la cutellerie afin d'améliorer la performance de nettoyage.

Le bras sera bloqué par un placement incorrect de la cutellerie et l'effet de nettoyage peut ne pas être idéal.



NE placez PAS les plats vers le haut, car cela peut affecter la performance de nettoyage. Essayez de placer la face sale vers le bras de pulvérisation.

Cette place est destinée à ajouter le détergent



SOMMAIRE

Veillez lire attentivement le présent manuel avant d'utiliser le lave-vaisselle, il vous aidera à maintenir le lave-vaisselle correctement.

01	● 5	INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ
02	● 10	IMPORTANTES POUR BIEN CONNAÎTRE
	● 10	VOTRE APPAREIL
	● 11	Aperçu général
	● 13	Pupitre de commande
	● 13	commande
	● 14	
03	● 15	UTILISATION DE VOTRE LAVE-VAISSELLE
	● 22	Chargement du sel dans l'adoucisseur Ajustement de la consommation de sel
	● 24	Chargement des paniers du lave-vaisselle Remplissage du distributeur
	● 26	
	● 26	
	● 27	
	● 28	PROGRAMMATION DU LAVE-VAISSELLE
04	● 28	Table de cycle de lavage
		Mise en marche de l'appareil Changement de programme Oublié d'ajouter un plat ?
	● 29	
	● 29	
	● 30	À la fin du cycle de lavage
	● 32	Opération de drainage forcé
	● 33	
	● 33	MAINTENANCE ET NETTOYAGE
05	● 34	Système de filtrage
	● 34	Prendre soin du lave-vaisselle
	● 35	Comment conserver votre lave-vaisselle en bon état de marche
	● 36	
	● 36	INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
06	● 36	Préparation de l'installation
	● 39	Positionnement de l'appareil À propos de la consommation d'électricité Connexion de l'eau Connexion des flexibles de vidange
	● 40	
	●	
	●	
	●	
	●	
	●	
	●	
07	●	CONSEILS DE DÉPANNAGE
	●	Avant d'appeler le service Codes d'erreurs
	●	Informations techniques

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠ AVERTISSEMENT

Suivez les précautions listées ci-après lorsque vous utilisez votre lave-vaisselle

Cet appareil est destiné à être utilisé dans les ménages et les applications similaires telles que :- les zones de cuisines pour le personnel dans les boutiques, les bureaux et autres environnements de travail ;

- les fermes ;
- les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;
- les environnements de type bed and breakfast.

Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de savoir-faire s'ils sont surveillés ou ont été instruits au niveau de l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance de l'utilisateur ne seront pas réalisés par des enfants sans supervision. (Pour EN60335-1). Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants compris) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant

d'expérience et de savoir-faire, à moins qu'elles ne soient surveillées ou aient été instruites au niveau de l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité (pour l'IEC 60335-1).

Cet appareil est destiné à un usage à l'intérieur,

- seulement pour un usage domestique.

Pour protéger contre le risque d'électrocution,

- n'immergez pas l'unité, le cordon ou la fiche dans de l'eau ou tout autre liquide.

Veillez débrancher avant de nettoyer ou de faire la maintenance de l'appareil.

- Utilisez un chiffon doux humidifié d'un savon doux, et utilisez ensuite un chiffon sec pour l'essuyer à nouveau.

• **Instructions de mise à la terre**

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de

- dysfonctionnement ou de panne, une mise à la terre réduira le risque d'une électrocution en fournissant un chemin de moindre résistance au courant électrique. Cet appareil est équipé d'un cordon ayant un conducteur de mise à la terre de l'équipement et une fiche de mise à la terre.

- La fiche doit être branchée dans une sortie appropriée qui est installée et mise à la terre en conformité avec toutes les législations et réglementations locales.

- Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil si elle ne passe pas dans la sortie. Faites installer une sortie correcte par un électricien qualifié.
- Une connexion incorrecte du conducteur demise à la terre de l'équipement peut entraîner un risque
- d'électrocution. Contrôlez avec un électricien qualifié ou un représentant du service si vous avez des doutes quant à la mise à la terre correcte de l'appareil.

Utilisation générale

- N'utilisez pas de façon abusive, ne vous asseyez pas et ne vous tenez pas sur la porte ou le casier à vaisselle du lave-vaisselle.
- Ne faites pas fonctionner votre lave-vaisselle tant que les panneaux d'enceinte ne sont pas correctement en place.
- Ouvrez la porte avec beaucoup de précaution si le lave-vaisselle est en marche, il y a un risque que de l'eau n'en jaillisse.
- Ne placez pas d'objets lourds et ne vous tenez pas sur la porte quand elle est ouverte. L'appareil pourrait basculer en avant. Lorsque vous chargez les articles à laver :
- 1) placez les articles coupants de façon à ce qu'ils ne puissent pas endommager les joints

de la porte ;

2) **Avertissement** : Les couteaux et autres ustensiles présentant des pointes coupantes doivent être chargés dans le panier avec leurs pointes orientées vers le bas ou placées à l'horizontale.

- Contrôlez que la poudre du détergent est vide après achèvement du cycle de lavage.

- Ne lavez pas d'articles en plastique à moins qu'ils ne soient marqués compatibles lave-vaisselle ou équivalent. Pour les articles en plastique sans marque, vérifiez les recommandations du fabricant.
Utilisez seulement des additifs de détergent conçus pour un lave-vaisselle automatique.
- N'utilisez jamais de savon, de détergent pour blanchisserie, ou de détergent pour se laver les mains dans votre lave-vaisselle. Les enfants doivent être supervisés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
La porte doit être laissée ouverte, car cela pourrait
- augmenter le risque de giclement. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service ou une personne ayant une qualification similaire afin d'éviter tout risque. Pendant l'installation, l'alimentation électrique ne doit pas être excessivement ou
- dangereusement courbée ou aplatie. Ne modifiez pas les commandes.
L'appareil doit être connecté avec l'alimentation en eau en utilisant des jeux de flexibles neufs, les jeux de flexibles
- usagés ne devant pas être réutilisés.
Le nombre maximal de couverts à laver doit être de 2.
- La pression de l'admission d'eau maximale admissible est de 1 MPa.
- La pression de l'admission d'eau minimale admissible est de 0.04 MPa.

• Enlèvement et élimination

- Veuillez vous rendre à un centre de recyclage pour jeter l'emballage et l'appareil. À cet effet, coupez le câble d'alimentation électrique et rendez le dispositif de fermeture de la porte inutilisable.



L'emballage en carton est réalisé à partir de papier recyclé et doit être jeté avec les

- déchets en papier destinés au recyclage. En vous assurant que ce produit soit éliminé correctement, vous aiderez à prévenir les
- conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine, qui pourraient autrement être causées par une manipulation inappropriée de ce produit en tant que déchet.

Pour des informations plus détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter le bureau local de votre ville et votre service

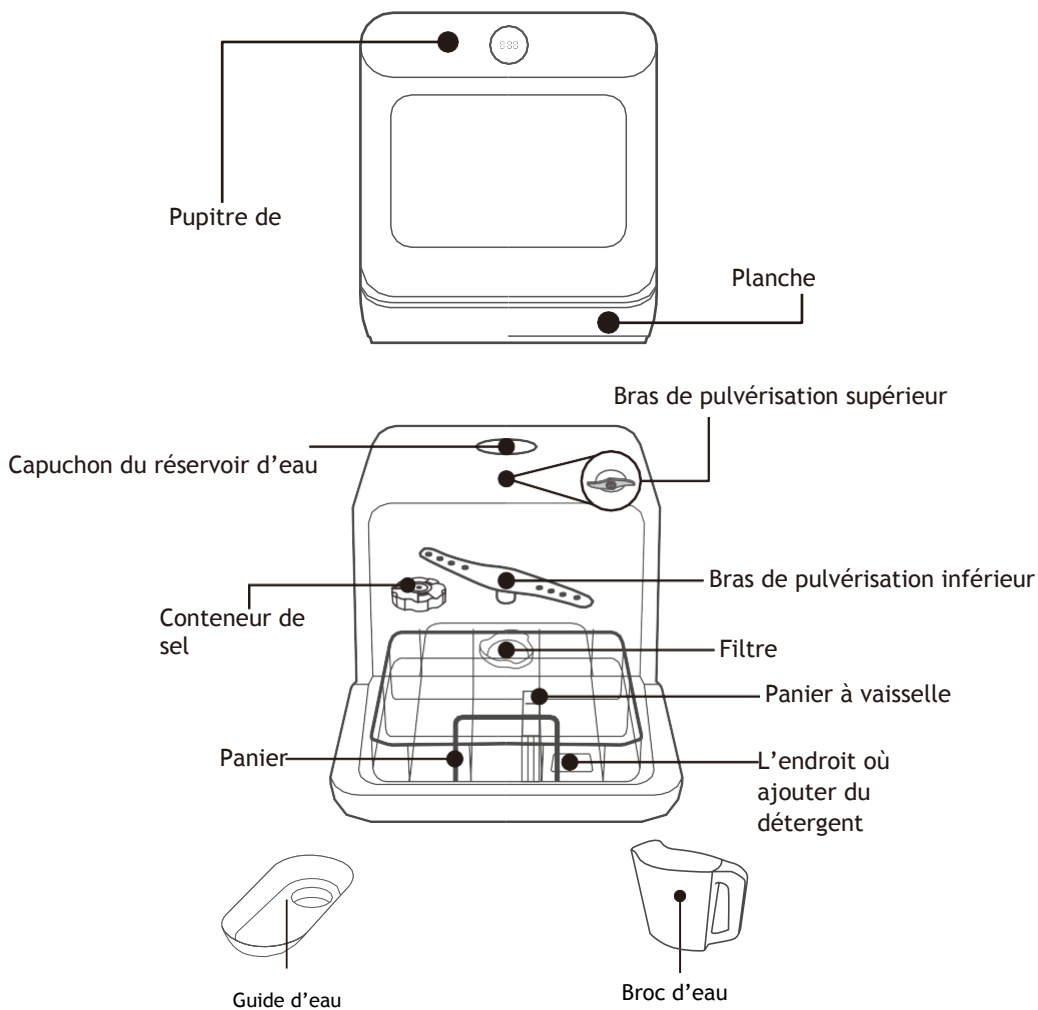
- d'enlèvement des déchets ménagers. **ENLÈVEMENT ET ÉLIMINATION** : Ne jetez pas ce produit en tant que déchet municipal non trié. Il est nécessaire de collecter de tels déchets séparément pour un traitement spécial.

BIEN CONNAÎTRE VOTRE APPAREIL

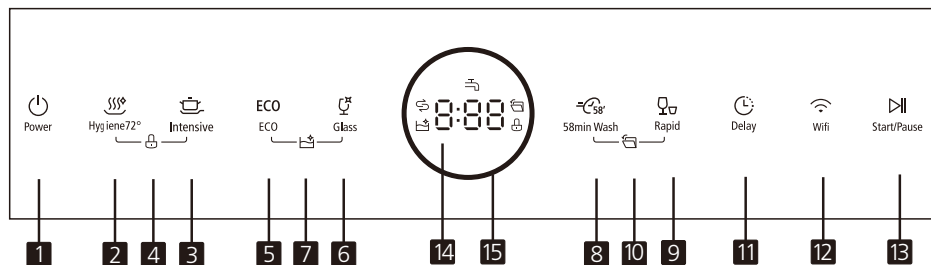
IMPORTANT :

Lisez ces instructions avant d'utiliser ce lave-vaisselle pour la première fois et afin d'obtenir la meilleure performance.

Aperçu général
















• Pupitre de commande



Touches de commande

1 Puissance	Pour mettre en marche et arrêter.
2 Hygiène 72°	Appuyez sur la touche pour sélectionner le programme « Hygiène 72° ».
3 Intensif	Appuyez sur la touche pour sélectionner le programme « Intensif ». Les casseroles et les poêles font également partie des objets sales avec des résidus secs.
4 Sécurité enfants	Appuyez simultanément sur les touches 2 et 3 pendant 3 secondes pour activer ou désactiver la sécurité enfants. Avec la sécurité enfants, vous pouvez verrouiller les touches à l'exception de la touche marche/arrêt.
5 ECO	Appuyez sur la touche pour sélectionner le programme ECO. Il s'agit du programme standard adapté aux charges normalement sales telles que les casseroles, les assiettes, les verres et les poêles légèrement sales.
6 Verre	Appuyez sur la touche pour sélectionner le programme « Verre ».
7 Programme d'auto-nettoyage	Vaisselle et verre légèrement sales. Appuyez simultanément sur les touches 5 et 6 pendant 3 secondes pour lancer le programme d'auto-nettoyage.
8 58 min de lavage	Appuyez sur la touche pour sélectionner le programme de lavage de 58 minutes.

<p>9 Rapide</p>	<p>Appuyez sur la touche pour sélectionner le programme de lavage rapide. Il s'agit d'un programme court pour la vaisselle peu sale qui n'est pas séchée.</p>
<p>10 Ouverture automatique</p>	<p>Appuyez simultanément sur les touches  et  pendant 3 secondes pour activer ou désactiver la fonction d'ouverture automatique de la porte dans tous les programmes.</p> <p>REMARQUE : la porte du lave-vaisselle ne doit pas être bloquée pendant l'ouverture automatique. De ce fait, le fonctionnement du verrouillage de la porte peut être perturbé.</p>
<p>11 Départ différé</p>	<p>Appuyez sur la touche pour régler le temps de retard. (0-24 h.)</p>
<p>12 WLAN</p>	<p>Allumez l'appareil et appuyez sur la touche WLAN pendant plus de 3 secondes. Après un bref signal sonore, le symbole se met à clignoter lentement. Le réseau se connectera alors simplement à l'application.</p>
<p>13 Démarrage/Pause</p>	<p>Pour démarrer ou arrêter le programme de lavage sélectionné lorsque le lave-vaisselle est en marche.</p>
<p>14 Écran</p>	<p> Affichage numérique Pour afficher le temps restant et le temps de retard, les fonctions, les codes d'erreur, etc.</p> <p> Sel Lorsque le voyant «» s'allume, cela signifie qu'il ne reste que peu de sel dans le lave-vaisselle et qu'il est nécessaire d'en rajouter.</p> <p> Robinet d'eau Lorsque le voyant «» s'allume, cela signifie le robinet d'eau est fermé.</p> <p> Ouverture automatique Lorsque le voyant «» s'allume, cela signifie que la porte s'ouvre automatiquement pour un meilleur séchage.</p> <p> Sécurité enfant Lorsque le voyant «» s'allume, cela signifie que la sécurité enfant est activée.</p> <p> Autonettoyant Lorsque le voyant «» s'allume, cela signifie que le programme d'autonettoyage est en cours.</p>
<p>15 Anneau lumineux</p>	<p>La couleur de l'anneau devient rouge lorsque la température de l'eau est supérieure à 59°C.</p>

UTILISATION DE VOTRE LAVE-VAISSELLE

DE

NL

FR

CZ

⚠ NOTE

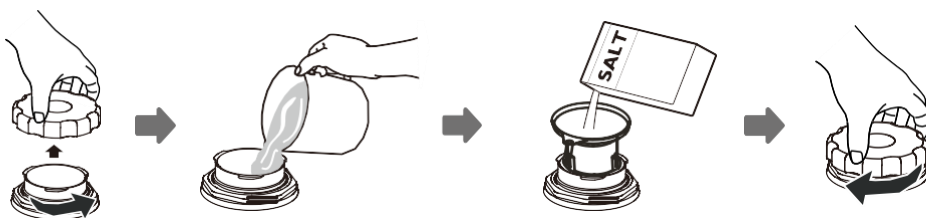
Si votre modèle n'a pas d'adoucisseur d'eau, vous pouvez passer cette section.

• Chargement du sel dans l'adoucisseur

Utilisez toujours du sel destiné à être utilisé avec un lave-vaisselle. Le réservoir de sel est situé à côté du panier doit être rempli comme suit :

⚠ AVERTISSEMENT

- Utilisez toujours du sel spécialement conçu pour une utilisation dans un lave-vaisselle
Tout autre type de sel non spécifiquement conçu pour une utilisation en lave-vaisselle, notamment du sel de table, endommagera l'adoucisseur d'eau. En cas de dommages provoqués par l'utilisation d'un sel inapproprié, le fabricant ne donne pas de garantie et décline toute responsabilité quant aux dommages provoqués.
- Ne remplissez de sel qu'avant de lancer un cycle.
Ceci empêchera que des grains de sel ou de l'eau salée, qui peut



- A. Retirez le panier et puis dévissez et retirez le capuchon du réservoir de sel.
- B. Avant le premier lavage, ajoutez 1 litre d'eau dans le réservoir de sel de votre machine.
- C. Placez l'extrémité de l'entonnoir (fourni) dans le trou et introduisez à peu près 0.13 kg de sel. Il est normal qu'une faible quantité d'eau sorte du réservoir de sel.
- D. Après avoir rempli le conteneur, revissez le capuchon à hermétiquement dans le sens horaire.
- E. Le voyant d'avertissement s'éteint lorsque le réservoir de sel a été à nouveau rempli de sel. (Dès que le réservoir de sel est rempli, cela suffit pour environ 2 à 6 jours. Ceci dépend du réglage de la consommation de sel

et de la fréquence d'utilisation. Le voyant d'avertissement de niveau bas de sel s'allume lorsque le réservoir de sel doit être à nouveau rempli).

- F. Un programme de lavage doit être démarré immédiatement après que le conteneur ait été rempli de sel (nous suggérons de choisir le programme rapide). Faut de quoi le système de filtrage, la pompe ou d'autres pièces importantes de la machine peuvent être endommagées par l'eau salée. Ceci n'est pas compris dans la garantie.

⚠ NOTE

- Le réservoir de sel doit seulement être à nouveau rempli lorsque le voyant d'avertissement de sel s'allume dans le pupitre de commande. En fonction du degré de dissolution du sel, le voyant d'avertissement du sel peut encore être allumé bien que le réservoir de sel soit rempli.
- S'il y a des déversements de sel, un trempage ou un programme rapide devrait être mis en marche pour éliminer le sel en excès.

Ajustement de la consommation de sel

Veillez suivre les étapes ci-dessous afin d'ajuster la consommation de sel.

Étape 1 : Entrez le statut de l'ajustement du sel.

Fermez la porte, dans les 60 secondes suivant la mise en marche, appuyez sur le bouton du programme et maintenez-le appuyé pendant 5 secondes, et la machine entrera en mode de réglage.

Étape 2 : sélectionnez un certain niveau de consommation de sel

Appuyez sur le bouton afin de sélectionner le réglage correct en fonction de votre environnement local, les réglages changeront la séquence suivante :

H1->H2->H3->H4->H5->H6.

Étape 3 : Quittez du statut de l'ajustement du sel.

Sans aucune opération en cinq secondes, la machine quittera le mode de sortie et passera en statut de veille.

Il y a 6 niveaux de consommation de sel en tout. Il est recommandé de sélectionner le niveau en fonction de la table ci-dessous :

DURETÉ DE L'EAU		Mettre l'adoucisseur d'eau en marche	Affichages numériques	Consommation de sel (grammes/cycle)
°dH ¹⁾	Mmol/l ²⁾			
0 - 5	0 - 0,94	1	H1	0
6 - 11	1,0 - 2,0	2	H2	4
12 - 17	2,1 - 3,0	3 ³⁾	H3	8
18 - 22	3,1 - 4,0	4	H4	13
23 - 34	4,1 - 6,0	5	H5	20
35 - 55	6,1 - 9,8	6	H6	40

- 1) Degré allemand de mesure de la dureté de l'eau
 2) millimole, unité internationale de dureté de l'eau
 3) réglage d'usine

Contactez votre administration locale des eaux afin de recevoir des informations sur la dureté de votre alimentation en eau.

● **Chargement des paniers du lave-vaisselle**

Recommandation

- Envisagez d'acheter des ustensiles qui sont identifiés comme compatibles avec le lave-vaisselle.
- Utilisez un détergent doux qui est décrit comme « ménageant les plats ». Si nécessaire, recherchez de plus amples informations auprès des fabricants de détergent.
- Pour des articles particuliers, sélectionnez un programme avec une température aussi basse que possible.
- Afin de prévenir tout dommage, n'enlevez pas les verres et la cutellerie du lave-vaisselle immédiatement après que le programme s'est achevé.

Convenance à l'utilisation du lave-vaisselle

Ne convient pas à l'utilisation :

- Coutellerie avec des manches en bois, en corne, en porcelaine ou en nacre
- Les articles en plastique ne résistent pas à la chaleur, la coutellerie ancienne avec des pièces collées ne résistent pas à la température
- Les articles de coutellerie collés ou les plats en étain, ou les articles en cuivre, les verres en cristal
- Les articles en acier sujets à la rouille, les articles en bois
- Les articles réalisés en fibres synthétiques

Attention avant ou après le chargement des paniers du lave-vaisselle

(Suivez ces lignes directrices de chargement afin d'obtenir la meilleure performance du lave-vaisselle. Les fonctionnalités et l'aspect des paniers et des paniers de coutellerie peuvent différer de ceux de votre modèle.) Éliminez par grattage des grandes particules alimentaires. Ramollissez les résidus d'aliments brûlés dans des casseroles. Il n'est pas nécessaire de rincer les plats sous de l'eau courante. Placez les objets dans le lave-vaisselle dans l'ordre suivant :

- Les articles tels que les tasses, les verres, les casseroles/poêles, etc. sont placés renversés.
- Les articles incurvés, ou ceux qui ont des renforcements, doivent être chargés en biais de façon à ce que l'eau puisse s'écouler.
- Tous les ustensiles sont empilés en toute sécurité et ne peuvent pas se renverser.
- Tous les ustensiles sont placés de manière à ce que les bras de pulvérisation puissent tourner

▲ NOTE

Les très petits articles ne doivent pas être lavés dans le lave-vaisselle du fait qu'ils pourraient facilement tomber du panier. librement pendant le lavage.

Convenance limitée :

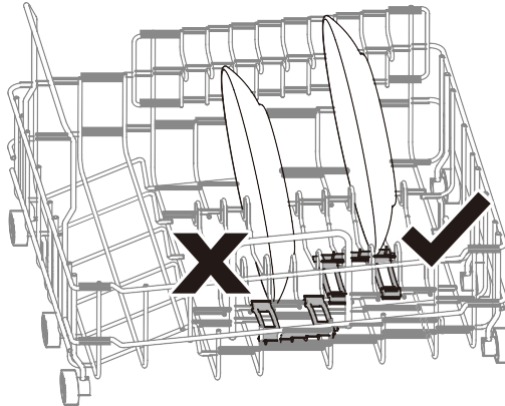
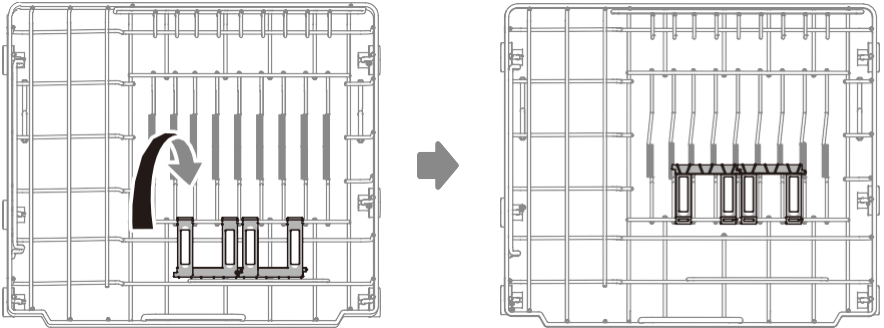
- Certains verres peuvent devenir opaques après un grand nombre de lavages. L'argent et l'aluminium ont tendance à se décolorer pendant le lavage.
- Les motifs vernis peuvent perdre leur éclat s'ils sont lavés fréquemment.

Chargez les articles creux tels que les tasses, verres, poêles etc. avec leurs ouvertures vers le bas de façon à ce que de l'eau ne puisse pas s'accumuler

- dans le conteneur où à un endroit bas. Les plats et articles de coutellerie ne doivent pas être imbriqués les uns dans les autres, ou se couvrir les uns
- les autres. Les verres ne doivent pas être touchés afin d'éviter tout
- dommage.
- Les couteaux à longue lame stockés à la verticale représentent un risque
- potentiel ! Les articles de coutellerie longs et/ou coupants tels que les couteaux à découper doivent être positionnés à l'horizontale dans le panier.
- Ne surchargez pas votre lave-vaisselle. C'est important afin d'obtenir de bons résultats et une consommation d'énergie raisonnable.

Utiliser le support de plats

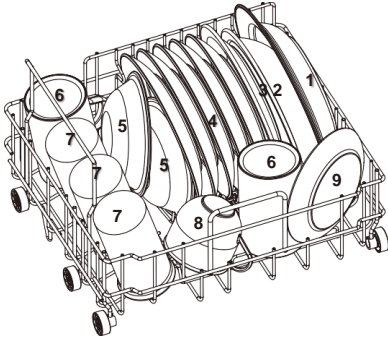
Les plats de petite taille risquent de tomber à travers le panier et bloquer la rotation du bras de pulvérisation. Retournez le support vers l'intérieur pour supporter les plats de petite taille.



• Chargement du panier selon la norme

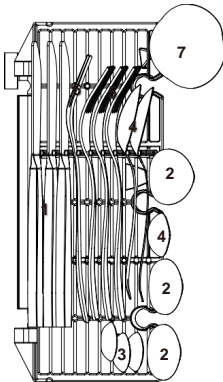
Panier de chargement

Positionnez les plats et les ustensiles de cuisine de façon à ce qu'ils ne puissent pas être déplacés par le jet d'eau.



Numéro	Article
1	Soupière
2	Bol en mélamine
3	Assiette à dessert en mélamine
4	Assiette à dessert
5	Bol à dessert
6	Chope
7	Verre
8	Tasse
9	Saucier

Chargement du panier de coutellerie



Numéro	Article
1	Couteau
2	Cuillère à soupe
3	Cuillère à café
4	Cuillère à dessert
5	Fourchette
6	Fourchette de service

Pour des raisons de sécurité personnelle et un nettoyage de toute première qualité, assurez-vous de placer l'argenterie dans le panier comme suit :

- Ils ne doivent pas être collés les uns aux autres.
- Placez l'argenterie avec les manches en bas.
- Mais placez les couteaux ou autres ustensiles potentiellement dangereux avec les manches dirigés vers le haut.

• Remplir le détergent

⚠ AVERTISSEMENT

- **Utilisez seulement des détergents spécifiquement conçus pour les lave-vaisselle**

N'utilisez jamais d'autres détergents.

Ceci endommagera l'appareil.

-



**Les détergents pour lave-vaisselle sont corrosifs !
Conservez les détergents pour lave-vaisselle**

Détergent concentré

En fonction de leur composition chimique, les détergents peuvent être classés en deux types de base : les détergents alcalins conventionnels avec des composants austiques. Les détergents à faible concentration alcaline avec des enzymes naturels.

-

L'utilisation d'un programme de lavage normal en combinaison avec un détergent concentré réduit la pollution et est bon pour les plats.

Tablettes de détergent

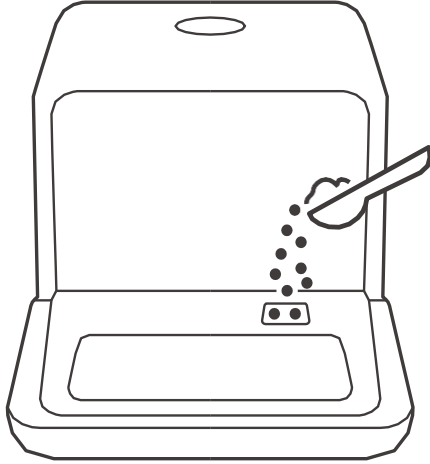
Les tablettes de détergent de différentes marques se dissolvent à différentes vitesses. Pour cette raison, certaines tablettes de détergent ne peuvent pas se dissoudre et développent leur pleine puissance de nettoyage pendant de courts programmes. À cet effet, veuillez utiliser des programmes longs quand vous utilisez des tablettes de détergent afin d'assurer l'élimination complète des résidus de détergent.

Détergent

Le détergent doit être à nouveau rempli avant le démarrage de chaque cycle de lavage suivant les instructions fournies dans la Table de Cycle de Lavage. Votre lave-vaisselle utilise moins de détergent qu'un lave-vaisselle conventionnel. Généralement, on n'a besoin que d'une cuillerée de détergent pour une charge de lavage normale. Des articles davantage salis nécessitent davantage de détergent.

Ajoutez toujours le détergent juste avant de démarrer le lave-vaisselle, faute de quoi il pourrait s'évaporer et ne pas se dissoudre correctement.







Ajout de détergent



L'endroit où ajouter le détergent

Wash cycle table according to

The table below shows the best programme for the levels of food residue on them and how much detergent is needed. It also shows various information about the programme.

Program	Cycle Selection Information	Description Of Cycle	Detergent	Time (min)	Energy (Kwh)	Water (L)
ECO	The standard programme, suitable to clean normally soiled tableware and is the most efficient programme in terms of its combined energy and water consumption for that type of tableware.	Wash (55 °C) Rinse Rinse (70 °C) Drying	11 g	155	0.446	6.0
 Hygiene 72°	Use to sanitize your dishes and glassware. Maintains the water temperature at around 72 °C.	Wash(70 °C) Rinse Rinse(72 °C) Drying	11 g	115	0.590	6.0
 Intensive	For heavily soiled items include pots and pans with dried-on food.	Wash (62 °C) Rinse Rinse (70 °C) Drying	11 g	160	0.580	6.0
 Glass	For lightly soiled loads, such as glasses, crystal and fine china	Wash(50 °C) Rinse Rinse(65 °C) Drying	11 g	85	0.380	6.0
 58min Wash	For normally soiled loads that need quick wash.	Wash(55 °C) Rinse Rinse(65 °C) Drying	11 g	58	0.390	6.0
 Rapid	A shorter wash for lightly soiled loads that do not need drying.	Wash (50 °C) Rinse Rinse (60 °C)	11 g	29	0.290	6.0
 Self-cleaning	To provides an effective cleaning of the dishwasher itself	Wash (60 °C) Rinse Rinse (70 °C)	11 g	65	0.430	6.0

NOTE

EN60436: This program is the test cycle. The information for comparability test in accordance with EN60436, are as follows: The power consumption of off-mode is 0.45W, left-on mode is 0.49W

• Mettre l'appareil en marche

Démarrage d'un cycle de lavage...

Retirez le panier (voir la section intitulée « Charger le lave-vaisselle »). Verser le détergent (voir la section « Remplir de détergent »).

Insérer la fiche dans la prise. L'alimentation électrique est de 220-240VAC 50Hz, la spécification de la prise de 10A 250V AC.

Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre l'appareil en marche.

Connectez le flexible d'admission au robinet, assurez-vous que l'alimentation en eau est mise en marche à pleine pression, ou ajoutez de l'eau dans le réservoir manuellement.

Sélectionnez un programme adapté selon la « Table de Cycle de Lavage » ;

Si un programme est sélectionné, le voyant correspondant s'allumera.

Appuyez alors sur le bouton Démarrage/Pause, le lave-vaisselle

NOTE

Lorsque vous appuyez sur le bouton Démarrage/Réinitialisation pour marquer une pause pendant le lavage, le lave-vaisselle émettra un « bip » toutes les minutes, à moins que vous n'appuyiez sur le bouton Démarrage/Réinitialisation pour commencer à démarrer.

• Changer de programme

Postulat : Vous pouvez modifier le programme de lavage si le lave-vaisselle a seulement fonctionné pendant une courte période. Sinon, le détergent peut déjà avoir été relâché, et l'appareil peut déjà avoir vidangé l'eau de vidange, le cycle doit être retardé.

Appuyez le bouton Démarrage/Pause pour faire faire une pause à la machine lorsque la porte est fermée,

Appuyez sur le bouton de programme pendant plus de 3 secondes, la machine sera en état de veille, vous pouvez alors changer le programme pour le réglage de cycle désiré

(voir la section intitulée « Démarrer un programme de lavage »).

La fenêtre d'écran montre l'état du lave-vaisselle :

- a) La fenêtre d'écran affiche « - : --« -----> veille ;
- b) La fenêtre d'écran affiche « H:MM » et ne clignote pas -----> pause ;
- c) La fenêtre d'écran affiche « H:MM » et clignote-----> marche ;
- d) La fenêtre d'écran affiche « FIN »-----> fin.

⚠ NOTE

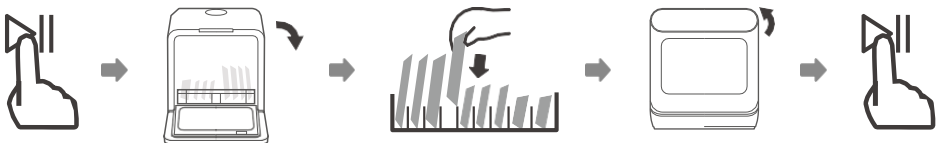
Si vous ouvrez la porte pendant le lavage, la machine marquera une pause. Si vous appuyez sur le bouton Démarrage/Pause, la machine continuera à fonctionner après 10 secondes.

Si votre modèle a cassé une fonction de mémorisation, la machine continuera jusqu'à la fin du programme sélectionné après que l'alimentation électrique a été coupée.

• Oublié d'ajouter un plat ?

Un plat oublié peut être rajouté à tout moment avant que le distributeur de détergent ne s'ouvre. Si c'est le cas, suivez les instructions ci-dessous :

1. Appuyez sur le bouton Démarrage /Pause.
2. Ouvrez la porte.
3. Ajoutez les plats oubliés.
4. Fermez la porte.
- 5 Appuyez alors sur le bouton Démarrage/Pause, le lave-vaisselle se mettra en marche.



• À la fin du cycle de lavage

Lorsque le cycle de travail est achevé, le l'avertisseur sonore du lave-vaisselle résonnera pendant 8 secondes, puis s'arrêtera. Coupez l'appareil en utilisant le bouton MARCHE/ARRÊT, coupez l'alimentation en eau et ouvrez la porte du lave-vaisselle. Attendez quelques minutes avant de décharger le lave-vaisselle afin d'éviter d'être ébouillanté, les plats et les ustensiles sont encore brûlants et davantage susceptible aux cassures. Ils sècheront également mieux.

- **Coupez le lave-vaisselle**

1. Coupez le lave-vaisselle en appuyant sur le bouton MARCHE/ARRÊT. 2. Coupez le robinet d'eau.

- **Ouvrez la porte avec précaution**

Les plats brûlants sont sensibles aux chocs. Il faut permettre aux plats de se refroidir pendant environ 15 minutes avant de les enlever de l'appareil. Ouvrez la porte du lave-vaisselle, laissez-la ouverte et attendez pendant quelques minutes avant de retirer les plats. De cette manière, ils seront plus froids et sècheront plus rapidement.

- **Déchargement du lave-vaisselle**

Il est normal que le lave-vaisselle soit humide à l'intérieur.

AVERTISSEMENT

Il est dangereux d'ouvrir la porte pendant le lavage, parce que de l'eau brûlante peut vous échauder.

• Opération de vidange forcée

En mode de veille, vous pouvez appuyer sur le bouton « Hygiène » et maintenir appuyés le bouton « Hygiène » et le bouton « Rapide » simultanément pendant 3 secondes pour vidanger le réservoir le réservoir d'eau.

MAINTENANCE ET NETTOYAGE

• Système de filtrage

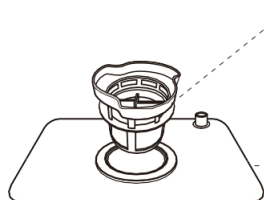
⚠ AVERTISSEMENT

- N'utilisez jamais le lave-vaisselle sans
- filtres ! Assurez-vous que le filtre soit correctement assemblé.

La performance peut être affectée et les plats et ustensiles pourraient s'en trouver endommagés.

Le filtre élimine efficacement les particules alimentaires de l'eau de lavage, en lui permettant d'être recyclée pendant le cycle.

Afin d'obtenir une meilleure performance et de meilleurs résultats, l'assemblage du filtre doit être nettoyé régulièrement. C'est la raison pour laquelle c'est une bonne idée que de retirer les plus grandes particules alimentaires piégées dans le filtre après chaque cycle de lavage en rinçant le filtre et la coupe sous eau courante. Pour retirer l'assemblage du filtre, faire faire une rotation antihoraire à la poignée du filtre et tirer ensuite la poignée vers le haut.



• B. Filtre fin

Ce filtre retient la saleté et les résidus alimentaires dans la zone du puisard et leur empêche de se déposer sur les plats pendant le cycle de lavage.

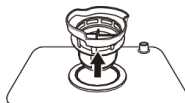
• A. Filtre principal

Les particules alimentaires et la saleté dans ce filtre sont pulvérisées par un jet spécial sur le bras de pulvérisation inférieur et sont balayées par le jet d'eau vers la vidange.

Étape 1 : Faire faire une contre-rotation à l'assemblage de filtre, puis soulevez-le.



Étape 2 : Soulever le filtre fin du filtre principal.



⚠ NOTE

Faites-le de l'étape 1 à l'étape 2, le système de filtre sera enlevé ; tandis que si vous le faites de l'étape 2 à l'étape 1, le système de filtre sera installé.

L'assemblage de filtre entier devrait être nettoyé une fois par semaine.

- Inspectez si les filtres sont bloqués après chaque utilisation du lave-vaisselle.
- En dévissant le filtre grossier, vous pouvez retirer le système de filtre. Retirez tous les résidus alimentaires et nettoyez les filtres à l'eau courante.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne tapez pas sur les filtres lorsque vous les nettoyez. Autrement, les filtres pourraient être déformés et la performance du lave-vaisselle pourrait diminuer.

• Prendre soin du lave-vaisselle

Le pupitre de commande peut être nettoyé en utilisant un chiffon légèrement humidifié. Assurez-vous de sécher à fond après le nettoyage. **Pour l'extérieur, utiliser une bonne cire de polissage d'appareil.** N'utilisez jamais d'objets coupants, de tampons récurants ou de nettoyeurs agressifs sur des pièces quelconques du lave-vaisselle.

Nettoyage de la porte

Vous devriez utiliser seulement un chiffon doux humidifié chaud pour nettoyer le bord autour de la porte. Afin d'éviter toute pénétration d'eau dans le verrouillage de la porte et les composants électriques, n'utilisez pas de nettoyeur à pulvériser de quelque type que ce soit.

⚠ AVERTISSEMENT

- N'utilisez jamais un nettoyeur à pulvériser pour nettoyer le pupitre de la porte du fait que cela peut endommager le verrouillage de la porte et les composants électriques.

Protection contre le gel

Veillez prendre des mesures de protection contre le gel en hiver. Veuillez procéder comme suit après chaque cycle de lavage.

1. Coupez l'énergie électrique du lave-vaisselle.
2. Coupez l'alimentation en eau et déconnectez le tuyau d'admission d'eau de la vanne d'eau.
3. Vidangez l'eau du tuyau d'admission et de la vanne d'eau (utilisez une poêle pour collecter l'eau).
4. Reconnectez le tuyau d'admission en eau à la vanne d'eau.
5. Retirez le filtre au fond de la cuve et utilisez une éponge pour absorber l'eau dans le puisard.

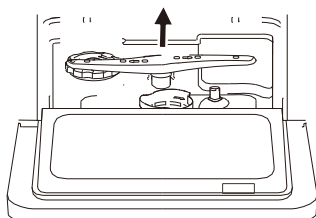
⚠ NOTE

Si votre lave-vaisselle ne peut pas fonctionner à cause de la glace, veuillez contacter la personne de service autorisée.

Nettoyage des bras de pulvérisation

Les bras de pulvérisation peuvent être facilement enlevés pour nettoyer périodiquement les buses afin de prévenir une obturation éventuelle. Lavez-les sous l'eau courante et remplacez-les soigneusement dans leurs sièges, en contrôlant que leur mouvement de rotation ne soit en rien entravé.

Saisissez le bras de pulvérisation au milieu, tirez-le vers le haut pour l'enlever. Lavez les bras sous un jet d'eau courante et remplacez-les soigneusement sur leurs sièges. Après le réassemblage, contrôlez que les bras de pulvérisation peuvent tourner librement. Autrement, contrôlez qu'ils ont été installés correctement.



Comment conserver votre lave-vaisselle en bon état

DE

NL

FR

CZ

Après chaque lavage

Après chaque lavage, coupez l'alimentation en eau de l'appareil et laissez la porte légèrement ouverte de façon à ce que l'humidité et les odeurs ne soient pas piégées à l'intérieur.

Retirez la fiche

Avant de nettoyer ou de réaliser la maintenance, débranchez toujours la fiche de la prise.

Aucuns solvants ou nettoyage abrasif

Pour nettoyer l'extérieur et les pièces en caoutchouc du lave-vaisselle, n'utilisez pas solvants ni de produits abrasifs. Utilisez seulement un chiffon avec de l'eau savonneuse chaude.

Pour éliminer les taches normales et tenaces de l'intérieur, utilisez un chiffon humidifié avec de l'eau et un peu de vinaigre, ou un produit de nettoyage fait spécialement pour les lave-vaisselles.

En cas d'inutilisation prolongée

Il est recommandé d'exécuter un cycle de lavage avec le lave-vaisselle vide et de retirer la fiche de la prise, laissez la porte de l'appareil ouverte. Cela aidera à prolonger la durée de vie des joints de la porte et empêchera que des odeurs n'apparaissent à l'intérieur de l'appareil.

Déplacement de l'appareil

Si l'appareil doit être déplacé, essayez de le garder en position verticale. Si c'est absolument nécessaire, il peut être positionné sur son dos.

INSTALLATION

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'électrocution

Déconnectez l'alimentation électrique avant d'installer le lave-vaisselle. Tout manquement à le faire pourrait

⚠ Attention

L'installation des tuyaux et de l'équipement électrique doit être réalisé par des professionnels.

• Préparation de l'installation

La position d'installation du lave-vaisselle doit être près du robinet d'admission de l'eau existante, de la sortie de vidange et de la prise électrique.

Un côté de l'évier du lavabo doit être choisi afin de faciliter la connexion du flexible de vidange du lave-vaisselle.

• Positionnement de l'appareil

Positionnez l'appareil à l'endroit désiré. L'arrière doit reposer contre le mur derrière lui, et les côtés le long des armoires adjacentes ou du mur adjacent. Le lave-vaisselle est équipé d'une alimentation en eau et de flexibles de vidange qui peuvent être positionnés à droite ou à gauche afin de faciliter une installation correcte.

• À propos de la connexion électrique

⚠ AVERTISSEMENT

Pour la sécurité du personnel : N'utilisez

- pas de cordon de rallonge ni de fiche adaptatrice avec cet appareil. Ne coupez
- et ne retirez en aucune circonstance la connexion à la terre du

Exigences électriques

Veillez regarder la plaquette signalétique afin de connaître la tension nominale et connectez le lave-vaisselle à une alimentation électrique appropriée. Utilisez le fusible requis de 10 ampères, un fusible de retard ou un coupe-circuit recommandé et fournissez un circuit séparé servant seulement cet appareil.

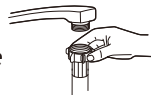
Branchement électrique

Assurez que la tension et la fréquence de l'électricité fournie correspond à ceux indiqués sur la plaque signalétique. Insérez seulement la fiche dans une prise électrique qui a été mise à la terre correctement. Si la prise électrique à laquelle l'appareil doit être connecté n'est pas appropriée à la fiche, remplacez la prise plutôt que d'utiliser des adaptateurs ou tout élément similaire du fait qu'ils pourraient provoquer une surchauffe et des brûlures.

⚠ Assurez-vous d'une mise à la terre correcte avant toute utilisation

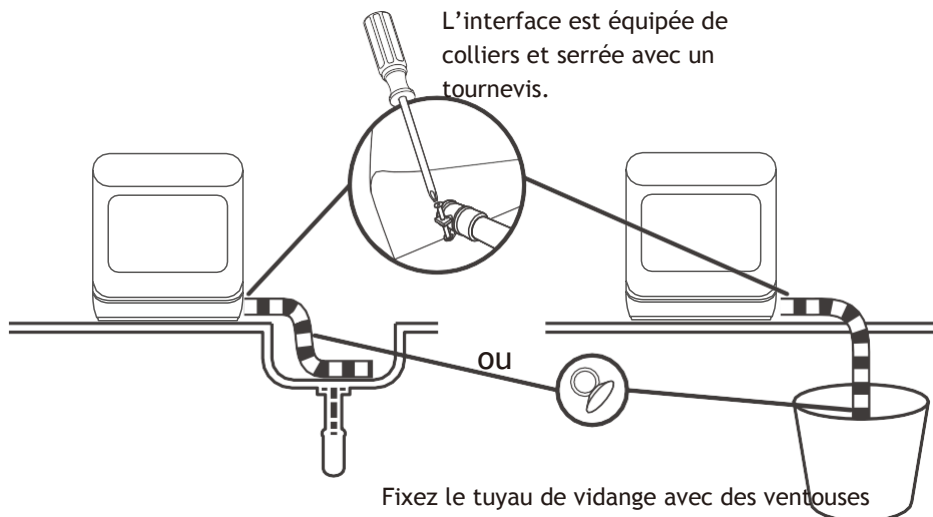
• Branchement de l'eau

Connectez le flexible d'alimentation en eau froide à un connecteur $\frac{3}{4}$ (pouces) et assurez-vous qu'il soit fixé en place hermétiquement. Si les tuyaux d'eau sont neufs ou n'ont pas été utilisés pendant une période de temps prolongée, laissez couler l'eau afin de vous assurer que l'eau est claire et libre d'impuretés. Si cette précaution n'est pas prise, il y a un risque que l'admission de l'eau puisse être bloquée et endommager l'appareil. Veuillez noter: Si les flexibles fournis ne passent pas sur votre robinet, veuillez contacter votre centre de fourniture en plomberie où des adaptateurs sont disponibles.



• Branchement des flexibles de vidange

Fixez le tuyau de vidange sur le tuyau arrière de la machine. L'interface est équipée de colliers et serrée avec un tournevis.



Fixez le tuyau de vidange avec des ventouses

La connexion au tuyau de vidange : Mettez l'extrémité de la vidange dans un évier ou un seau.

Comment vidanger l'eau en excès des flexibles

Si l'évier est plus de 1000 mm plus haut que le plancher, l'eau en excès ne peut pas être vidangé directement vers l'évier. Il sera nécessaire de vidanger l'eau en excès des flexibles dans un bol ou un conteneur qui convient qui est maintenu à l'extérieur et plus bas que l'évier.

Sortie de l'eau

Connectez le flexible de vidange de l'eau. Le flexible de vidange doit être correctement fixé afin d'éviter les fuites d'eau. Assurez-vous que le flexible de vidange d'eau n'est pas entortillé ou écrasé.

Flexible de rallonge

Si vous avez besoin d'une rallonge du flexible de vidange, assurez-vous d'utiliser un flexible de vidange similaire. Celle-ci ne doit pas dépasser 4 mètres, faute de quoi l'effet de nettoyage du lave-vaisselle pourrait être réduit.

CONSEILS DE DÉPANNAGE

DE

NL

FR

CZ

• Avant d'appeler le service

Le passage en revue des diagrammes sur les pages suivantes peut vous épargner la peine d'appeler le service.

Problème	Causes possibles	Que faire
Le lave-vaisselle ne démarre pas	Fusible fondu, ou coupe-circuit déclenché.	Remplacez le fusible ou réinitialisez le coupe-circuit. Retirez tous les autres appareils partageant le même circuit que le lave-vaisselle.
	L'alimentation électrique n'est pas activée.	Assurez-vous que le lave-vaisselle est en marche et que la porte est fermée en toute sécurité. Assurez-vous que le cordon d'alimentation soit correctement branché dans la prise murale.
	Code d'erreur : E1 : La pression de l'eau est basse	Contrôlez que l'alimentation en eau est connectée correctement et que l'eau est alimentée.
	La porte du lave-vaisselle n'est pas correctement fermée.	Assurez-vous de fermer la porte correctement et verrouillez-la.
L'eau n'est pas pompée du lave-vaisselle	Flexible de vidange entortillé ou piégé.	Contrôlez le flexible de vidange.
	Filtre bouché.	Contrôlez grossièrement le filtre.
	L'évier de la cuisine est bouché.	Contrôlez l'évier de la cuisine et assurez-vous qu'il est bien vidangé. Si le problème provient du fait que l'évier de la cuisine ne vidange pas, il se peut que vous ayez besoin d'un plombier plutôt que d'un homme de service pour les lave-vaisselles.

Mousse dans la cuve

Mauvais détergent.



Utilisez seulement le détergent pour lave-vaisselle dédié afin d'éviter la mousse. S'il y a de la mousse dans le lave-vaisselle. Ouvrez la porte pendant 20 à 30 minutes afin de permettre à la mousse de s'évaporer. S'il reste encore de la mousse dans le revêtement. Ajoutez 1.5 l d'eau au revêtement, fermez la porte du lave-vaisselle et procédez à une vidange forcée pour le vidanger avec de l'eau. Répétez l'opération ci-dessus jusqu'à ce que la mousse ait été évacuée.

Problème	Causes possibles	Que faire
Intérieur de la cuve taché	Un détergent avec colorant a été utilisé	Assurez-vous que le détergent soit sans colorant.
Film blanc sur la surface intérieure	Minéraux d'eau dure.	Pour nettoyer l'intérieur, utilisez une éponge humide avec du détergent pour lave-vaisselle et portez des gants en caoutchouc. N'utilisez jamais aucun autre nettoyant que du détergent pour lave-vaisselle, faute de quoi cela pourrait entraîner la création de mousse.
Il y a des taches de rouille sur la coutellerie	Les articles affectés sont résistants.	Évitez de laver des articles que ne résistent pas à corrosion dans le lave-vaisselle.
	Un programme n'a pas marché après l'ajout de sel au lave-vaisselle. Des traces de sel ont pénétré dans le cycle de lavage.	Faites toujours tourner un programme de lavage sans vaisselle quelconque après avoir ajouté du sel.
	Le couvercle de l'adoucisseur est détaché.	Contrôlez que le couvercle de l'adoucisseur soit sûr.
Bruit de chocs dans le lave-vaisselle	Un bras de pulvérisation frappe contre un article dans le panier	Interrompez le programme et réarrangez les articles qui font obstruction au bras de pulvérisation.
Bruit de claquement dans le lave-vaisselle	Des articles de vaisselle sont détachés dans le lave-vaisselle.	Interrompez le programme et réarrangez les articles de vaisselle.
Bruit de claquement dans les tuyaux d'eau	Cela peut être provoqué par l'installation sur site ou par la section de	Cela n'a aucune influence sur le fonctionnement du lave-vaisselle. Contactez un plombier qualifié en cas de

	la tuyauterie.	doute.
Les plats ne sont pas propres	Les plats n'ont pas été chargés correctement.	Voir les notes concernant le chargement et le déchargement de votre lave-vaisselle□.
	Le programme n'était pas assez puissant.	Sélectionnez un programme plus intensif.

Problème	Causes possibles	Que faire
Les plats ne sont pas propres.	La quantité de détergent distribuée était insuffisante.	Utilisez davantage de détergent, ou changez de détergent.
	Des articles bloquent le mouvement des bras de pulvérisation.	Réarrangez les articles afin que le bras de pulvérisation puisse tourner librement.
	La combinaison de filtre n'est pas propre ou n'est pas correctement insérée dans la base de l'armoire de lavage. Ceci peut provoquer un blocage des jets du bras de pulvérisation.	Nettoyez et/ou ajustez le filtre correctement. Nettoyez les jets du bras de pulvérisation.
Nébulosité sur la verrerie.	Combinaison d'eau douce et de trop de détergent.	Utilisez moins de détergent si vous avez de l'eau douce et sélectionnez un cycle plus court pour laver la verrerie pour laver la verrerie et pour les obtenir propres.
Des taches blanches apparaissent sur les plats et les verres.	Les zones d'eau dure peuvent provoquer des dépôts de tarte.	Ajoutez davantage de détergent.
Marques noires ou grises sur les plats	Des ustensiles en aluminium ont frotté contre des plats	Utilisez un nettoyant abrasif doux pour éliminer ces marques.
Les plats ne sèchent pas	Chargement incorrect	Chargez le lave-vaisselle dans les sens comme suggéré.

Les plats sont
enlevés trop tôt

Ne videz pas votre lave-vaisselle immédiatement après le lavage. Ouvrez la porte légèrement de façon à ce que la vapeur puisse s'échapper. Enlevez les plats jusqu'à ce que la température intérieure soit suffisamment sûre pour pouvoir toucher. Déchargez le panier inférieur d'abord afin d'empêcher que de l'eau ne s'égoutte depuis le panier supérieur.

Problème	Causes possibles	Que faire
Les plats ne sèchent pas	On a sélectionné le mauvais programme.	Avec un programme court, la température est plus basse, en diminuant la performance de nettoyage. Choisissez un programme avec un temps de lavage long.
	Utilisation d'une coutellerie avec un revêtement de basse qualité.	La vidange de l'eau est plus difficile avec ces articles. La coutellerie ou les plats de ce type ne conviennent pas au lavage dans le lave-vaisselle.

Codes d'erreur

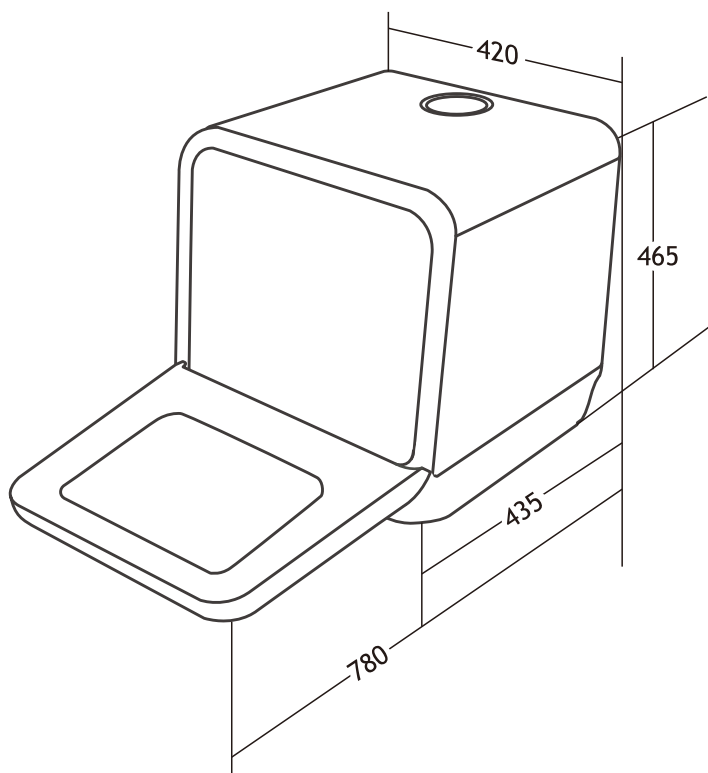
Si certains dysfonctionnements surviennent, l'appareil affichera des codes d'erreur pour vous avertir :

Codes	Significations	Causes possibles
E1	Temps d'admission plus long.	Un débitmètre, un robinet de vidange, ou une défaillance de pompe, il doit être réparé par un travailleur qualifié.
E3	N'atteint pas la température requise	Tube chauffant ou thermistor anormal, il doit être réparé par un travailleur qualifié.
E4	Débordement.	Certains éléments du lave-vaisselle fuient.
E8	Communication anormale	Cela doit être réparé par un travailleur qualifié.

AVERTISSEMENT

- Si un débordement se produit, coupez l'alimentation en eau principale avant d'appeler un service. S'il y a de l'eau dans la poêle de base, c'est parce qu'il y a un surremplissage ou une faible fuite,

• Informations techniques



Hauteur	465 mm
Largeur	420 mm
Profondeur	435 mm
Tension connectée Charge	Voir plaque signalétique
Pression de l'eau	0.04 - 1.0 MPa
Alimentation électrique	Voir plaque signalétique
Capacité	3 Réglages de place

Produktdatenblatt

DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2017

Name oder Handelsmarke des Lieferanten: MideaEurope GmbH				
Anschrift des Lieferanten: CLudwig-Erhard-Str.14, 65760 Eschborn, Dauchland				
Modellkennung: ST 5.31 wi				
Allgemeine Produktparameter:				
Parameter	Wert	Parameter	Wert	
Nennkapazität (ps)	3	Abmessungen in cm	Höhe	46,5
			Breite	42,0
			Tiefe	43,5
EEl	61,9	Energieeffizienzklasse	F	
Reinigungsleistungsindex	1,13	Trocknungsleistungsindex	0,87	
Energieverbrauch in kWh [pro Betriebszyklus] im eco-Programm bei Kaltwasseranschluss. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts ab.	0,446	Wasserverbrauch in Litern [pro Betriebszyklus] im eco-Programm. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts und vom Härtegrad des Wassers ab.	6,0	
Programmdauer (h:min)	2:35	Art	Freistehend	
Luftschallemissionen (in dB (A) re 1 pW)	58	Luftschallemissionsklasse	D	
Aus-Zustand (W)	0,49	Bereitschaftszustand (W)	-	
Zeitvorwahl (W) (falls zutreffend)	1,00	Vernetzter Bereitschaftsbetrieb (W) (falls zutreffend)	-	
Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen Garantie: 24 Monate				
Weitere Angaben:				
Weblink zur Webseite des Lieferanten auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 6 der Verordnung (EU) 2019/2022 der Kommission zu finden sind: https://www.midea.com/				

RED Declaration of Conformity (DoC)

Wir,
Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Straße 14, 65760 Eschborn, Germany

Erklären in alleiniger Verantwortung, das das Produkt:

Produktname: Geschirrspüler
Markenname: Midea
Type order Model: ST 5.31 wi

Relevante Zusatzinformationen:

.....
auf welches sich die Erklärung bezieht, in voller Übereinstimmung mit den grundsätzlichen und notwendigen Erfordernissen des RE Directive (2014/53/EU) ist.

Das Produkt stimmt mit den folgenden Standards und/oder anderer maßgebender Dokumente überein:

HEALTH & SAFETY (Art. 3(1)(a)):
EN 62311:2008, EN 50665:2017,
EN 60335-2-5:2015, EN 60335-1:2012/A2:2019,
EN 62233:2008
EMC (Art. 3(1)(b)): ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09) ,
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) , EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015,
EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013/A1:2019
SPECTRUM (Art. 3(2)): ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
OTHER (incl. Art. 3(3) and voluntary specs):

.....
Beschränkung der Bestätigung: N.A

.....
Zusatzinformationen: N.A

.....
Verantwortliche Instanz involviert: N.A

.....
Technische Unterlagen bereitgestellt von:
Foshan Shunde Midea Washing Appliances Mfg.Co., Ltd.

.....
Ort und Datum: Eschborn /2021.Jan. 12

.....
Unterschrift des Herstellers:



Name in Druckschrift : Jiantao Zhao

Title: Produktmanager

Garantiebedingungen / Kundendienst

Wir gratulieren Ihnen zum neuen Gerät und wünschen Ihnen viel Freude daran.
Sollten Sie dennoch einen Grund zur Reklamation erkennen, dann wenden Sie sich an unseren Kundendienst:

MIDEA EUROPE GmbH Tel.: 06196 - 90200 Fax: 06196 - 90 20 120
Ludwig-Erhard-Straße 14 E-Mail: info-meg@midea.com service-meg@midea.com
65760 Eschborn, Germany Homepage: www.midea.com

Geben Sie im Fall einer Störung Ihre genaue Anschrift, Telefonnummer, Kaufvertragsnummer und Gerätetyp (vom Typenschild des Gerätes) an.

Eine genaue Fehlerbeschreibung erspart Ihnen und uns Zeit und Geld. Bei besonderen Fragen sprechen Sie bitte mit der Kundendienstzentrale.

Bevor Sie den Kundendienst anfordern:

Kontrollieren Sie bitte, ob es sich nicht um einen Bedienungsfehler oder eine Ursache handelt, die mit der Funktion Ihres Gerätes nichts zu tun hat.

Bitte beachten Sie den Hinweis in der Bedienungsanleitung und prüfen Sie, ob:

- Der Netzstecker angeschlossen ist
- Der Netzstecker vielleicht beschädigt ist
- Die Tür/en des Gerätes fest geschlossen ist/sind

Garantiebedingungen für Elektro-Großgeräte

Dieses Gerät wurde nach den modernsten Methoden hergestellt und geprüft. Der Hersteller leistet unabhängig von der gesetzlichen Gewährleistungspflicht des Verkäufers/Händlers für die Dauer von 24 Monaten, geltend vom Tag des Kaufes, bei gewerblicher Nutzung 12 Monate, Garantie für einwandfreies Material und fehlerfreie Fertigung.

Der Garantieanspruch erlischt bei Eingreifen durch den Käufer oder Dritter. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, durch falschen Aufstellen oder Aufbewahrung, durch unsachgemäße/n Installation oder Anschluss, sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Garantieleistung.

Wir behalten uns vor, bei Reklamation die defekten Teile auszubessern, zu ersetzen oder das Gerät auszutauschen. Ausgetauschte Teile und Geräte gehen in unser Eigentum über.

Nur wenn durch Nachbesserung/en oder Umtausch des Gerätes die herstellereitig vorgesehene Nutzung endgültig nicht zu erreichen sein sollte, kann der Käufer aus Gewährleistung innerhalb von 6 Monaten, geltend ab Tag des Kaufes, eine Herabsetzung des Kaufpreises oder die Aufhebung des Kaufvertrages verlangen.

Schadenersatzansprüche, auch hinsichtlich von Folgeschäden, sind, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruhen, ausgeschlossen.

Bei unnötiger oder unberechtigter Beanspruchung des Kundendienstes, berechnen wir das für unsere Dienstleistungen übliche Zeit- und Wegeentgelt. Reklamationen sind unmittelbar nach Feststellung zu melden.

Der Garantieanspruch ist vom Käufer, durch Vorlage der Kaufquittung, nachzuweisen. Diese Garantiezusage ist gültig innerhalb der Bundesrepublik Deutschland.

Importiert von:
Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Strae 14
65760 Eschborn
Germany



make yourself at home

Stolní myčka
nádobí
Mini Plus

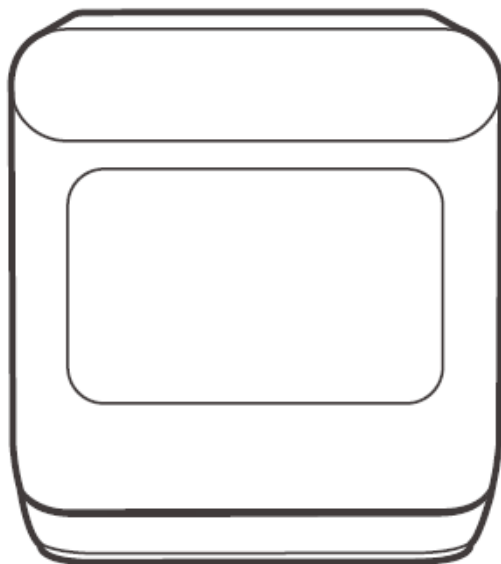
Návod k obsluze

DE

NL

FR

CZ



Přečtěte si pozorně návod k obsluze a uschovejte všechny dokumenty na bezpečném místě, aby byli přístupné v budoucnosti


MODEL: ST 5.31 wi

Uporaba vaše naprave z aplikacijo MSmartlife


Najprej zagotovite, da:

1. Je vaš pametni telefon povezan z vašim domačim omrežjem WLAN in, da poznate geslo vašega omrežja.
2. Da se nahajate v bližini vaših domačih naprav.
3. Da je na vašem brezžičnem usmerjevalniku aktiviran 2,4-GHz signal (prednostno) ali 5-GHz-pasovni brezžični signal.


1 Da prenesete aplikacijo MSmartLife
Skenirajte naslednjo kodo QR ali pa poiščite „MSmartlife“ v trgovini Google Play Store (androidne naprave) ali v trgovini App Store (iO naprave).



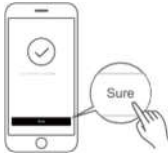
2 Prijava ali vstop v račun Odprite aplikacijo in ustvarite uporabniški račun. Če ga že imate, potem se preprosto prijavite.




3 Dodajte vašo napravo
Tapnite na simbol „+“, da v vaš račun MSmartlife dodate napravo.



4 Vzpostavljajte povezave z omrežjem Sledite navodilom v aplikaciji za nastavljanje povezave WiFi. Če omrežna povezava ne uspe, potem najdete v aplikaciji namige za delovanje.



Status WLAN utripa

	Utripa počasi	Čakanje na povezavo
	Utripa hitro	Povezava se vzpostavlja
	Utripa hitro, neprekinjen vklop	Povezava z brezžičnim usmerjevalnikom je vzpostavljena

Napotki za delovanje omrežja

Pri povezavi izdelka z omrežje zagotovite, da je vaš mobilni telefon čim bližje vašemu izdelku.

Namigi v aplikacijo opozarjajo na to, da morate v primeru, da vaš izdelek podpira samo komunikacijo 2,4-GHz WiFi za povezavo izbrati omrežje 2,4-GHz. Midea priporoča, da za ime SSID usmerjevalnika WiFi uporabite samo alfnumerične vrednosti. Če uporabljate posebne znake, ločila ali presledke, lahko to pripelje do tega, da se ime SSID ne pojavi v pravilni obliki v omrežjih, ki so na voljo v povezavi z aplikacijo. Če preizkusite in je SSID videti pravilno, potem jo lahko uporabite na ta način. V nasprotnem primeru se prijavite na usmerjevalniku in spremenite ime SSID.

Večje število naprav na usmerjevalniku WiFi lahko vpliva na stabilnost omrežja. Midea ne more zagotoviti nikakršnih nasvetov glede določene omejitve števila, saj je to odvisno od kakovosti usmerjevalnika in številnih drugih dejavnikov.

Če spremenite ime usmerjevalnika ali WiFi in WiFi gesla, potem ponovite zgornji potek, da se lahko ponovno povežete z omrežjem. Ko tehnologijo izdelkov posodabljate, potem se lahko vsebina MSmartlife spremeni. Dejanski prikaz aplikacije MSmartlife velja ustrezno.

Reševanje težav aplikacije MSmartlife

Namigi za reševanje težav z Midea Smart Appliances. Ti namigi so pripravljene za izdelke, ki imajo dvopasovno funkcijo za delovanje z 2,4 GHz ali 5 GHz WiFi omrežja. Ta navodila ne veljajo za izdelke Midea, ki uporabljajo radijski prenos 2,4 GHz.

Ker se tehnologija omrežij hitro razvija svetuje podjetje Midea, da na odseku »Pomoč« aplikacije MSmartlife kliknete na **preverjanje posodobljenih namigov in priporočil za reševanje težav**

Ozadje:

Ponudba dvopasovne podpore zagotavlja možnosti izbire in največjo prilagodljivost izdelka za uspešno doživetje v domačem omrežju.

Pričakovati je, da domača omrežja izkazujejo več možnosti storitev WiFi, odvisno od nastavitve usmerjevalnika. Obstajajo štirje načini nastavitve usmerjevalnika WiFi: A, B, C in 0.

A. Samo 2,4 GHz, npr. v starejših modelih usmerjevalnikov WiFi.

V tem primeru teče dvopasovno oddajanje samodejno pri 2,4 GHz

B. Samo 5 GHz... Nekateri uporabniki izklopijo starejši 2,4 GHz pas, da preprečijo motnje zaradi konfliktov. V tem primeru teče dvopasovno oddajanje samodejno pri 5 GHz

C. 2,4 GHz in 5 GHz si delita isto ime SSID ... npr. JohnovWiFi

o **V tem primeru se usmerjevalnik WiFi in dvopasovna radijska naprava pogajajo o najboljši uporabni frekvenci.**

D. 2,4 GHz in 5 GHz z različnimi imeni SSID... npr. JohnovWiFi_2G in JohnovWiFi_5G

o **Samo v tem primeru je mogoče izbrati, kateri WiFi pas se naj uporabi.**

Če ima naprava funkcijo dvopasovnega delovanja, je samo pri težavah potrebno, da zamenjate usmerjevalnik ali nastavitve usmerjevalnika.

V tem primeru je pomembno poznavanje obstoječe nastavitve usmerjevalnika WiFi (glejte zgoraj, A, B, C ali D).

2,4 GHz v primerjavi z 5 GHz:

Obstaja več različnih filozofij o tem, katera možnost je boljša za priprave IoT (Internet of Things). Izhajamo iz tega, da je pas 5 GHz bolj primeren za višje pasovne potrebe, kot npr. pri oddajanju avdio/video in 2,4 GHz je bolj primerno za naprave iz IoT (Internet of Things). Po teoriji radijskih valov bi morali 2,4 GHz bolje prehajati skozi zidove in predmete kot 5 GHz. 5 GHz podpira sicer višje pasovne širine kot 2,4 GHz, naprave IoT pa ne potrebujejo višje pasovne širine.

Vendar pa obstajajo drugi pomembni razlogi, da jih uporabljamo tudi za naprave IoT 5 GHz. Prostor 2,4 GHz je močnejše napolnjen z viri motenj izven območja WiFi, kot so na primer mikrovalovke, brezžični telefoni, brezžične tipkovnice/miške in druge brezžične naprave (npr. Bluetooth, Zigbee itd.). Poleg tega je 5 GHz veliko novejša tehnologija in zato verjetno bolj odporna in ima napredne funkcije, kot je spektralna analiza.

Na koncu koncev pa Midea ne more dati priporočila glede tega, kaj je najbolje za vašo posebno namestitvev. Ko naše naprave ponujamo z dvopasovnim radijskim oddajanjem, zvišujemo verjetnost uspešnejših in odpornejših povezav v velikem številu instalacij, brez sprememb nastavitvev usmerjevalnikov ali posodobitev usmerjevalnikov. Vsekakor je mogoče, da so v nekaterih situacijah potrebne spremembe usmerjevalnikov.

Reševanje težav

Če se pri prvem poskusu ne morete prijaviti v omrežje

Domačega omrežja SSID ni videti:

Slab signal... Ker naprava uporablja dvopasovno radijsko oddajanje, pri tem naprava ne sprejema 2,4 GHz in tudi ne 5 GHz signala.

Samo, ker se signal WiFi sprejema preko telefona, še to ne pomeni nujno, da ga lahko radijska naprava priprave prav tako zazna, če je signal šibek. Velike razdalje med usmerjevalnikom in napravo ali številne ovire lahko nivo signala močno zmanjšajo. Nova usmeritev usmerjevalnika lahko situacijo rahlo izboljša. Boljša rešitev je, da zagotovite obnavljajnik WiFi ali usmerjevalnik višje kakovosti.

Upoštevati je treba, da je moč prenosa vseh usmerjevalnikov WiFi omejena z državnimi predpisi. Usmerjevalnik višje kakovosti lahko signal bolje oddaja v vse smeri, prikaže občutljive prejemnike, da tako ulovi šibke signale in vsebuje programsko opremo višje kakovosti, da prepreči izgubo povezav.

Omrežje SSID je vidno, vendar povezava ni mogoča:

- o Javna omrežja kot npr. restavracije ali hoteli zahtevajo pogosto avtentifikacijo. Izdelki ne morejo sprejeti pravnega sporazuma, ki je potreben za uporabo omrežja. Preklopite na določeno omrežje, ki ne zahteva avtentifikacije.
- o Nezadostno šifriranje: Zaradi kibernetične varnosti Midea ne priporoča, da bi izdelke povezovali z nešifriranimi ali nezadostno šifriranimi omrežji (npr. šifriranje WEP).
- o Dolžina gesla: Zaradi kibernetične varnosti priporoča Midea, da imajo omrežja močna gesla. Največ je podprta dolžina gesla 32 znakov.
- o Napačno geslo: Če se poskušate povezati z drugim omrežjem, kot tem, katerega trenutno uporablja mobilni telefon, je vedno mogoče, da geslo omrežja v mobilnem telefonu ni več pravilno. V tem primeru potrebujete nove podatke za dostop.
- o Nezakonito ime SSI: Midea MSmartlife aplikacija sprejme vsako SSID ime, aplikacija pa ne more izdati opozorila, če se poskušate povezati z omrežjem, ki vsebuje določene nealfanumerične ali tujejezične znake.

Aktivirane so funkcije WLAN+ (Android) ali WLAN Assistant (10S). Prosimo, izklopite jih in se na novo povežite z internetom.

Povezavo do omrežja je mogoče vzpostaviti, je pa nestabilna

Za način nastavitve WiFi A, pas C, sledite navodilom vašega proizvajalca usmerjevalnika, da izvedete navedene spremembe nastavitve v usmerjevalniku:

- Pri nastavitvah usmerjevalnika A (glejte zgoraj) priporoča Midea, da 5 GHz pas aktivirate, če je na vašem usmerjevalniku izklopljen, in izberete jasno ime SSID za pas 5 GHz (npr. SSIDime 5 G). Nato sledite običajnim navodilom pristopa, da se povežete z omrežjem 5 GHz. Če je vaš usmerjevalnik starejši usmerjevalnik, ki obvlada samo 2,4 GHz, priporoča Midea, da ga zamenjate z novim dvopasovnim usmerjevalnikom.
- Pri nastavitvah usmerjevalnika B (glejte zgoraj) priporoča Midea, da 2,4 GHz pasovne usmerjevalnike, ki ponujajo 5 GHz aktivirate, če je na vašem usmerjevalniku izklopljen, in izberete jasno ime SSID za pas 2,4 GHz (npr. SSIDime 5 G). Nato sledite običajnim navodilom povezave, da se povežete z omrežjem 2,4 GHz.
- Za nastavitve usmerjevalnika C (glejte zgoraj) priporoča Midea dodelitev jasnega imena SSID za pasove 2,4 GHz in 5 GHz. Nato sledite običajnim navodilom povezave za enega od omrežij in navodilom za reševanje težav za način WiFi D.
Za naslednje korake niso potrebne nikakršne spremembe nastavitve usmerjevalnika:
- Pri nastavitvi usmerjevalnika D (glejte zgoraj) je smiselno poskusiti, uporabiti drugi pas, predem izvedete spremembe na nastavitvi usmerjevalnika ali pa preden posodobite usmerjevalnik. Drugače povedano, če povezava preko 2,4 GHz ni stabilna, potem poskusite namesto tega z 5 GHz. Če povezava preko 5 GHz ni stabilna, potem poskusite namesto tega z 2,4 GHz. Sledite naslednjim navodilom: „Nastavitev omrežja na 2,4 GHz ali 5 GHz.“
- Aktivirane so funkcije WLAN+ (Android) ali WLAN Assistant (10S). Prosimo, izklopite jih in se na novo povežite z internetom.

S tem izjavlja podjetje Foshan Shunde Midea Washing Appliances Mfg. Co., Ltd., da ta pomivalni stroj ustreza temeljnim zahtevam in drugim pomembnim določilom direktive RE 2014/53/EU. Kopija popolne izjave je priložena.

Frekvenca obratovanja izdelka:

RF	Oddajna frekvenca	Maksimalna moč oddajnika
BLE	2402-2480MHz	<10dBm
2.4G WiFi	2412-2472MHz	<20dBm
5G WiFi	5180-5240MHz 5260-5320MHz	<20dBm

Napotek: Izdelek je primeren za obratovanje v okolici od 4~40°C.

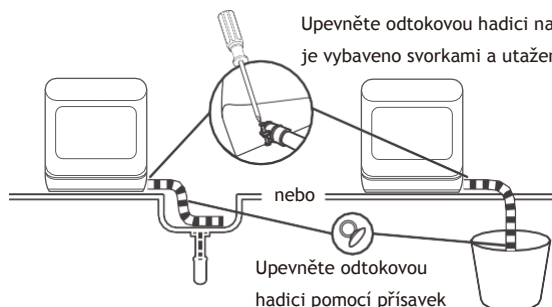
Krátká uživatelská příručka

Pro podrobnou provozní metodu si přečtete příslušný obsah návodu k obsluze.

Přípojka napájení proudem

Napájení proudem je 220-240V AC 50Hz
specifikace zásuvky je 10A 250V AC

Přípojka odtokové hadice: Vložte konec odtoku do dřezu nebo vědra.



Upevněte odtokovou hadici na zadní stranu přístroje. Rozhraní je vybaveno svorkami a utaženo pomocí šroubováku.

Plnění vody do nádrže myčky nádobí

Poznámka: Dříve, než přidáte vodu, musíte stisknout vypínač k zapnutí myčky nádobí

Existují dvě možnosti plnění vody do nádrže:

- 1 Připojit napouštěcí hadici ke kohoutu;
- 2 Otevřít uzávěr a napustit manuálně vodu do myčky nádobí


Existují dvě možnosti upozornění, že nádrž je plná vody.

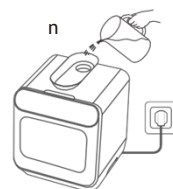
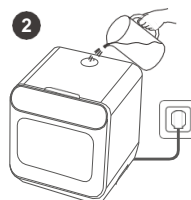
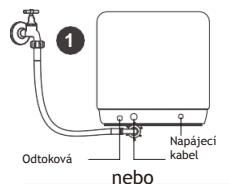
1. Před spuštěním:

Když je nádrž plná vody, bude pípat přístroj potichu 3 sekundy.

2. Po spuštění:

Není dostatek vody,  svítí světlo;

Je dostatek vody,  světlo nesvítí a přístroj bude pípat potichu 3 sekundy.



Odstranění větších zbytků

Před vložením odstraňte větší zbytky.

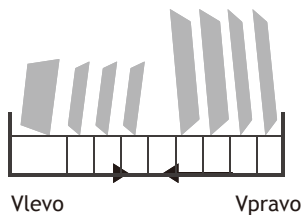
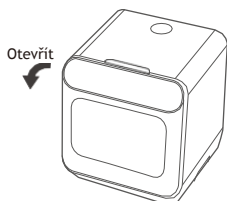


Otevření dveří, vložení nádobí a přidání čisticího prostředku

Vložte nádobí podle velikosti z dvou stran směrem do středu.

Doporučuje se, aby byly všechny přístroje překlopeny pro zlepšení čisticího výkonu.

Při nesprávném umístění přístrojů bude blokováno rameno a čisticí účinek nemusí být ideální.

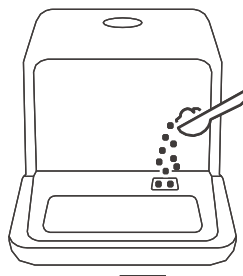


NEPOKLÁDEJTE nádobí směrem nahoru,
protože tomůže

negativně ovlivnit čisticí výkon.

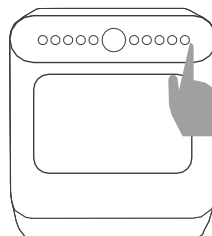
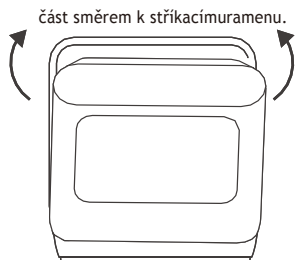
**Uzavření dveří, volba programu a
spuštění myčky nádobí**

Pokuste se otočit znečištěnou



Místo slouží na přidání čisticího prostředku

Uzavření dveří, volba programu a spuštění myčky nádobí



OBSAH

Před používáním myčky nádobí si pečlivě přečtete tento návod, pomůže vám to správně používat a udržovat myčku nádobí.

01

5 DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY K

02

10 POZNÁNÍ VAŠEHO PŘÍSTROJE

10 Přehled

11 Ovládací panel

03

13 POUŽÍVÁNÍ VAŠI MYČKY NÁDOBÍ

13 Plnění soli do změkčovače

14 Nastavení spotřeby soli

15 Plnění košů myčky nádobí

22 Naplnění zásobníku

24 PROGRAMOVÁNÍ MYČKY NÁDOBÍ

24 Tabulka s mycími cykly

26 Zapnutí přístroje

04

26 Změna programu

27 Nepřidali jste nádobí?

28 Na konci mycího cyklu

28 Vynucené odvodnění

05

29 ÚDRŽBA A ČISTĚNÍ

29 Filtrační systém

30 Péče o myčku nádobí

32 Jak udržovat vaši myčku nádobí v bezchybném stavu

33 INSTALAČNÍ POKYNY

06

33 Příprava instalace

33 Umístění přístroje

34 O elektrickém připojení

34 Vodní přípojka

35 Připojení hadic odtoku

07

36 TIPY K ODSTRAŇOVÁNÍ CHYB

36 Před zavoláním servisu

39 Chybové kódy

40 Technické informace

DE

NL

FR

CZ

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

⚠ VAROVÁNÍ

**Při používání vaši myčky nádobí
dodržujte níže uvedená preventivní**

Tento přístroj je určen k používání v

- domácnosti a na podobných místech, jakými jsou např.:
 - prostory pro kuchyňský personál v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích;
 - zemědělské usedlosti;
 - zákazníci v hotelech, motelech a jiných prostředí s možností ubytování;
 - penziony.
- Tento přístroj smí používat děti od 8 let a starší, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem, nebo byli poučeni o bezpečném používání přístroje a pochopili nebezpečí. Děti si nesmí hrát s přístrojem. Čištění a údržbu nemůžou provádět děti bez dohledu. (Pro EN60335-1).
- Tento přístroj není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem

zkušeností a znalostí, pokud nejsou poddohledem nebo nebyli poučeni o používání přístroje osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost (Pro IEC 60335-1).

- Tento přístroj je určen k použití pouze v interiéru a domácnosti.
- Neponořujte přístroj, kabel ani zástrčku do vody ani jiné kapaliny, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
- Před provedením čištění a údržby vypojte přístroj ze sítě.
- Přetřete přístroj měkkým hadříkem namočeným v jemném mýdle a pak ho znovu přetřete suchým hadříkem.

Pokyny k uzemnění

- Tento přístroj musí být uzemněn. V případě chybné funkce nebo výpadku, sníží uzemnění riziko úrazu elektrickým proudem poskytnutím cesty nejmenšího odporu elektrického proudu. Tento přístroj je vybaven kabelem, který má - uzemňovací vodič a uzemňovací zástrčku.
- Zástrčka musí být zapojená do odpovídající zásuvky, která je nainstalována a uzemněna v souladu se všemi místními předpisy a nařízeními.

- Neupravujte zástrčku dodávanou s přístrojem; Pokud ji nelze zastrčit do zásuvky. Nechte nainstalovat vhodnou zásuvku kvalifikovanému elektrikáři.
- Nesprávné zapojení vybavení-uzemňovacího vodiče může vést k riziku úrazu elektrickým proudem.
- Pokud si nejste jistý, zda je přístroj správně uzemněn, nechte zkontrolovat uzemnění kvalifikovanému elektrikáři nebo servisnímu zástupci.

Obecné používání

- Nepoužívejte špatným způsobem, nesedejte ani nestůjte na dveřích nebo stojanu na nádobí myčky.
- Neprovozujte vaši myčku nádobí, pokud nejsou správně namontovány všechny uzavírací panely.
- Během provozu otevírejte dveře myčky nádobí velmi opatrně, protože existuje riziko stříkající vody. Pokud jsou otevřené dveře, nepokládejte na ně žádné těžké předměty ani na nich nestůjte. Přístroj se může převrátit dopředu. Během vkládání předmětů, které se mají umýt:
 - 1) Umístěte ostré předměty tak, aby nepoškodili těsnění dveří;
 - 2) **Varování:** Nože a jiné kuchyňské potřeby sostrými hroty musí být položeny dokošehroty dolů nebo umístěny v horizontální poloze.
 - 3) Po dokončení mycího cyklu zkontrolujte, zda je odměrka na čisticí prostředek prázdná.

- Nemyjte plastové předměty, pokud nejsou označeny značkou možno mýt v myčce nebo ekvivalentem. Pro plastové předměty bezznačky zkontrolujte doporučení výrobce. Používejte
- pouze přísady čisticího prostředku určené pro automatické myčky nádobí.
Nikdy nepoužívejte mýdlo, prací prostředek nebo prostředek
- na mytí rukou ve vaší myčce nádobí.
Děti by měli být pod dohledem, aby se zajistilo,
- že si nebudou hrát s přístrojem.
- Dveře by se neměly nechávat otevřené, protože to může zvýšit riziko zakopnutí. Pokud je poškozen síťový kabel, musí být vyměněn výrobcem nebo jeho zákaznickým servisem popřípadě podobnou kvalifikovanou osobou, aby se
- zamezilo vzniku nebezpečí. Během instalace nesmí být napájení proudem nadměrně nebo nebezpečně ohnuto nebo poškozeno.
- Nemanipulujte s ovládacími prvky.
- Příklad musí být připojen k hlavnímu přívodu vody pomocí nové sady hadic a stará sada hadic se nesmí znovu použít. Maximální počet příborů,
- které se musí mýt, je 2
Maximální povolený vstupní tlak vody je 1MPa.
- Minimální povolený vstupní tlak vody je 0,04MPa.

Likvidace

- Pro likvidaci balení a přístroj navštivte místní recyklační centrum. Pro tento účel odpojte síťový kabel a zajistěte, aby zařízení pro zavírání dveří bylo nepoužitelné.



- Kartonové balení je vyrobeno z recyklovatelného papíru a mělo by odvést k recyklaci do sběru starého papíru. Zajištěním správné likvidace tohoto produktu pomůžete zamezit potenciálním negativním důsledkům na životní prostředí a lidské zdraví, které by mohli být v opačném případě způsobeny nesprávnou manipulací s odpadem tohoto produktu.

- Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto produktu kontaktujte váš místní městský úřad a službu pro likvidaci domácího odpadu.

LIKVIDACE: Nevyhazujte tento produkt do netříděného komunálního odpadu. Tento odpad musí separátně zlikvidovat kvůli speciální úpravě.

OBEZNÁMENÍ SE S PŘÍSTROJEM

DE

NL

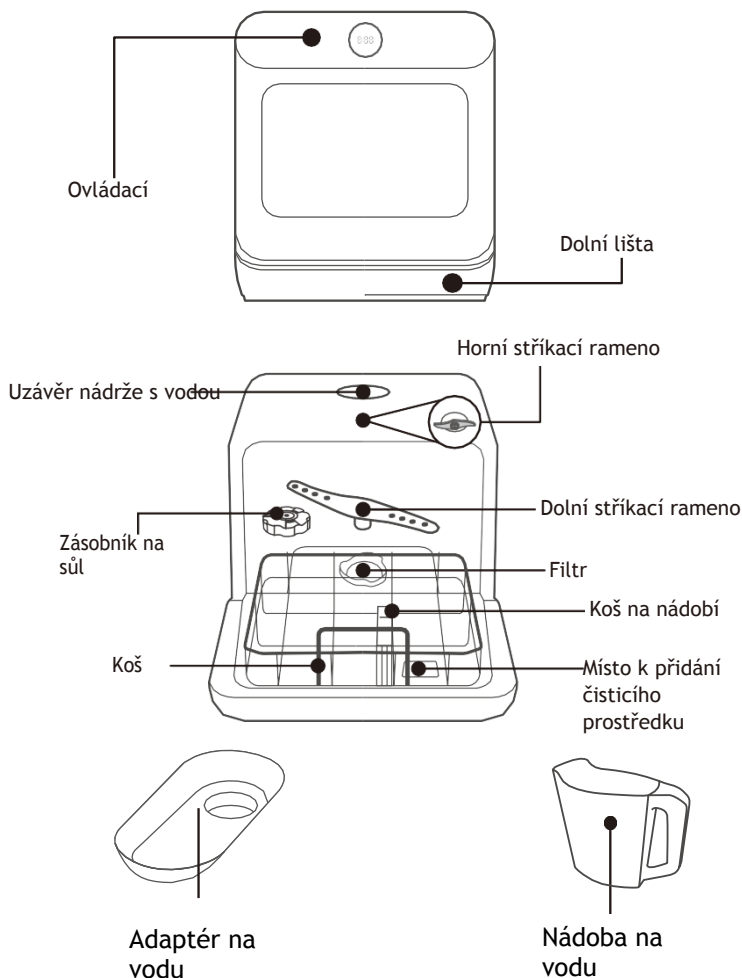
FR

CZ

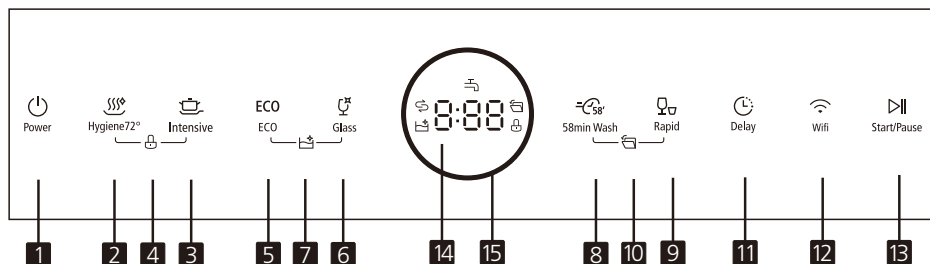
DŮLEŽITÉ:

Před prvním použitím této myčky nádobí a k dosažení nejlepšího výkonu si přečtete tento návod.

Přehled















Ovládací panel



Gumbi

1 Moč	Za vklop in izklop.
2 Higiena 72°	Pritisnite to tipko, da izberete program Higiena 72°.
3 Intenzivno	Pritisnite tipko, da izberete program Intenzivno. K umazanim predmetom sodijo tudi lonci in ponve z zasušenimi živili.
4 Zaklepanje pred dostopom otrok	Pritisnite 2 in 3 skupaj za 3 sekunde za vklop ali izklop varovala za otroke. Z varovalom za otroke lahko tipke blokirate z izjemo tipke vklop/izklop.
5 ECO	Pritisnite to tipko, da izberete program ECO. To je standardni program, ki se uporablja za običajno umazano posodo, kot so lonci, krožniki, kozarci in rahlo umazane ponve.
6 Steklo	Pritisnite to tipko, da izberete program Steklo.
7 Program za lastno čiščenje	Rahlo umazana posoda in steklo. Pritisnite 5 in 6 skupaj za 3 sekunde, da zaženete program lastnega čiščenja.
8 Pomivan je 58 minut	Pritisnite to tipko, da izberete 58-minutni program pomivanja.
9 Hitro	Pritisnite to tipko, da izberete program za hitro pomivanje. To ni kratek program za rahlo umazano posodo, katere ni treba sušiti.

10 Samodejno odpiranje	<p>Pritisnite 5 in 6 skupaj za 3 sekunde dolgo, da se samodejna funkcija sušenja v vseh programih vklopi/izklopi</p> <p> NAPOTEK: Vrata pomivalnega stroja pri samodejnem odpiranju ne smejo biti blokirana. To lahko moti funkcijo zaklepanja vrat.</p>
11 Izbira začetnega časa	<p>Pritisnite tipko, da nastavite čas zakasnitve. (0-24 ur)</p>
12 WLAN	<p>Vklopite napravo in tipko WLAN držite pritisnjeno več kot 3 sekunde. Po kratkem piskanju začne simbol počasi utripati. Omrežje se takrat ravno povezuje z aplikacijo.</p>
13 Zagon/odmor	<p>Za zagon izbranega programa pomivanja ali za zaustavitev, kadar pomivalni stroj deluje.</p>
14 Zaslon	<p> Digitalen prikaz Za prikaz preostalega časa in časa zakasnitve, funkcij, kod napak itd.</p> <p> Sol Kadar sveti prikaz „“ to pomeni, da ima pomivalni stroj malo soli in jo je treba dopolniti.</p> <p> Pipa za vodo Kadar sveti prikaz „“ to pomeni, da je pipa za vodo zaprta.</p> <p> Samodejno odpiranje Kadar sveti prikaz „“ to pomeni, da se vrata samodejno odprejo za boljše sušenje.</p> <p> Varnostni sistem za otroke Kadar sveti prikaz „“ pomeni to, da je vklopljen varnostni sistem za otroke.</p> <p> Samočiščenje Kadar sveti prikaz „“ to pomeni, da je program za samočiščenje v teku.</p>
15 Svetlobni obroč	<p>Barva obroča se obarva rdeče, če je temperatura vode nad 59 °C.</p>

POUŽÍVÁNÍ VAŠI MYČKY NÁDOBÍ

⚠ POZNÁMKA

Pokud váš model nemá změkčovač vody, můžete přeskočit tuto část.

• Plnění soli do změkčovače

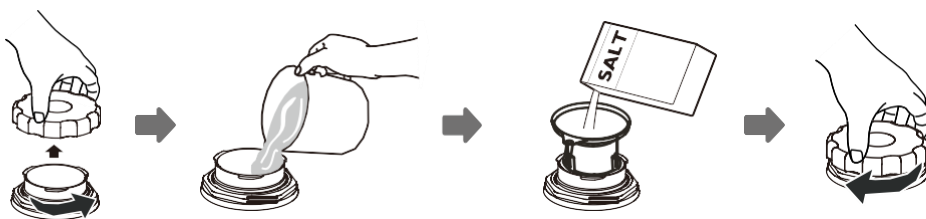
Vždy použijte sůl určenou k používání v myčce nádobí. Zásobník na sůl je umístěn pod košem a měl by se plnit následovně:

⚠ VAROVÁNÍ

- Používejte pouze sůl speciálně vyvinutou k používání v myčce nádobí! Každý jiný typ soli, který není speciálně vyvinutý pro použití s myčkou nádobí, především kuchyňská sůl poškodí vodní změkčovač. V případě poškození způsobeného použitím nevhodné soli výrobce neposkytuje žádnou záruku a neručí za vzniklé škody.

Sůl doplňujte pouze před začátkem cyklu.

Zabráníte tak vzniku zrněk soli nebo slané vody, která by se mohla rozlít, zůstat v dolní části stroje na neurčitou dobu, co může způsobit korozi.



- A. Odstraňte koš a pak odšroubujte a odstraňte uzávěr ze zásobníku na sůl.
- B. Před prvním mytím přidejte 1 l vody do zásobníku na sůl vašeho přístroje.
- C. Vložte konec trychtýře (je obsahem dodávky) do otvoru a nasypete cca 0,13 kgsoli. Je normální, pokud vyjde ze zásobníku na sůl malé množství vody.
- D. Po naplnění zásobníku zašroubujte uzávěr pevně zpět ve směru hodinových ručiček.
- E. Signální lampa s varováním o nedostatku soli přestane svítit po naplnění zásobníku na sůl. (Jakmile je zásobník soli plný, vydrží přibližně 2 až 6 dní. Záleží to od nastavení spotřeby soli a frekvence používání. Signální lampa s varováním o nedostatku soli se rozsvítí, pokud je potřeba doplnit zásobník na sůl).

F. Ihned po naplnění soli do zásobníku na sůl by se měl spustit mycí program (doporučujeme zvolit rychlý program). V opačném případě filtrační systém, čerpadlo nebo jiné důležité části přístroje mohou být poškozeny slanou vodou. Na to se nevztahuje záruka.

⚠ POZNÁMKA

- Zásobník na sůl se musí znovu naplnit, pouze když se na ovládacím panelu rozsvítí signální lampa s varováním o nedostatku soli. V závislosti od toho, jak se sůl rozpustí, signální lampa s varováním o nedostatku soli může stále svítit i když je zásobník naplněný.
- Pokud se tu nachází zbytky soli, je potřeba spustit sací nebo rychlý program k odstranění přebytečné soli.

• Nastavení spotřeby soli

Nastavte spotřebu soli podle níže uvedených kroků.

Krok 1: Zadejte stav nastavení soli

Zavřete dveře do 60 sekund po zapnutí, stiskněte tlačítko Program a podržte stisknuté na 5 sekund, přístroj se přepne do nastavovacího režimu.

Krok 2: zvolte určitou úroveň spotřeby soli

Stiskněte tlačítko Program, abyste zvolili správnou spotřebu soli podle vašeho lokálního prostředí, sady se změní v následujícím pořadí:

H1->H2->H3->H4->H5->H6.

Krok 3: Ukončete stav nastavení soli

Bez jakékoli operace během pěti sekund přístroj opustí nastavovací režim, přístroj je v pohotovostním stavu.

Existuje celkově 6 úrovní spotřeby soli. Doporučuje se zvolit úroveň podle tabulky níže:

TVRDOT VODY		Nastavení změkčovače vody	Stanoviště s digitálním zobrazováním	Spotřeba soli (gram/cyklus)
°dH ¹⁾	Mmol/l ²⁾			
0 - 5	0 - 0.94	1	H1	0
6 - 11	1,0 - 2,0	2	H2	4
12 - 17	2,1 - 3,0	3 ³⁾	H3	8
18 - 22	3,1 - 4,0	4	H4	13
23 - 34	4,1 - 6,0	5	H5	20
35 - 55	6,1 - 9,8	6	H6	40

1) Německý stupeň měření tvrdosti vody

2) millimole, mezinárodní jednotka pro tvrdost vody

3) nastavení od výroby

Informace o tvrdosti přívodu vody vám poskytne místní vodohospodářský úřad.

• Plnění košů myčky nádobí

Doporučení

- Zvažte nákup kuchyňských potřeb, které jsou označeny jako vhodné do myčky nádobí.
- Používejte jemný čisticí prostředek, který je popisován jako 'šetrný k nádobí'. V případě potřeby vyhledejte další informace u výrobců čisticích prostředků.
- Pro určité produkty zvolte program s co možná nejnižší teplotou.
- K zamezení poškození nevyndávejte sklenice a přístroje z myčky nádobí ihned po ukončení programu.

Vhodnost použití v myčce nádobí

Nevhodné na použití:

- Přístroje s dřevěnými, rohovými, porcelánovými nebo perleťovými držadly
- Plastové předměty, které nejsou
- teplovzdorní Starší přístroje s lepenými díly, které nejsou teplovzdorní
- Lepené přístroje nebo nádobí

Omezená vhodnost:

- Některé sklenice se mohou po velkém počtu mytí otupit.
- Stříbro a aluminium mají tendenci vyblednout během mytí.
- Prosklené vzory mohou při častém mytí vyblednout.

- Cínové nebo měděné
- předměty Křišťálové sklo
- Ocelové předměty ohrožené
- korozí Dřevěné předměty
- Předměty ze syntetických vláken

Upozornění před nebo po naplnění košů myčky nádobí

(Pro dosažení nejlepšího výkonu myčky nádobí postupujte podle těchto pokynů k plnění. Funkce a vzhled košů a košů na příbory se mohou lišit podle modelu.)

Odstraňte všechny velké kusy jídla. Změkčete zbytky spáleného jídla v pánvi. Není potřeba opláchnout nádobí pod tekoucí vodou. Vložte předměty do myčky nádobí následujícím způsobem:

- Předměty jako šálky, sklenice, hrnce/pánve atd. jsou umístěné hlavou dolů.
- Zakřivené předměty nebo předměty s výklenky by se měli vkládat šikmě, aby mohla odtékat voda.
- Všechny kuchyňské potřeby jsou naskládány bezpečně a nemůžou se převrátit.
- Všechny kuchyňské potřeby jsou uloženy tak, aby se mohli během mytí volně otáčet stříkací

⚠ POZNÁMKA

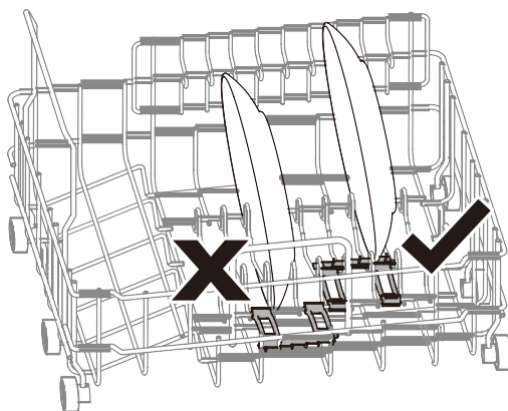
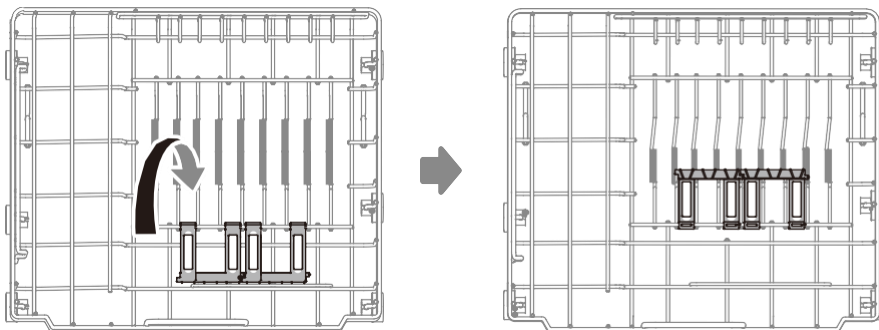
Velmi malé předměty by se neměli mýt v myčce nádobí, protože můžou lehce vypadnout z koše.

ramena.

- Vložte duté předměty, jako jsou šálky, sklenice, pánve atd. otvorem dolů, aby se nemohla voda hromadit v zásobníku nebo na hluboké podlaze.
- Nádobí a příbory nesmí ležet na sobě nebo se navzájem překrývat.
- Nedotýkejte se sklenic, aby nedošlo k jejich poškození.
- Nože s dlouhou čepelí uložené ve vertikální poloze představují
- potenciální nebezpečí! Dlouhé a/nebo ostré příbory, jako jsou porcovací nože, musí být v koši uloženy horizontálně.
- Nepřepřehňujte vaši myčku nádobí. Je to důležité pro dobré výsledky a pro přiměřenou spotřebu energie.

Použití podpěry na nádobí

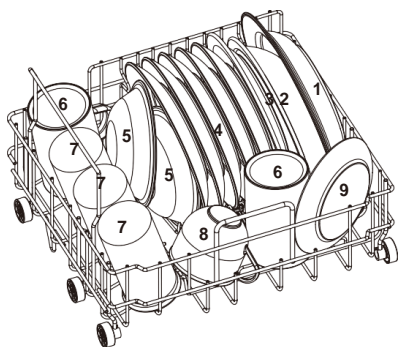
Malé nádobí propadne přes koš a zablokuje rotaci stříkacího ramena. Otočte podpěru nádobí dovnitř, aby se udrželo malé nádobí.



• Plnění koše podle normy

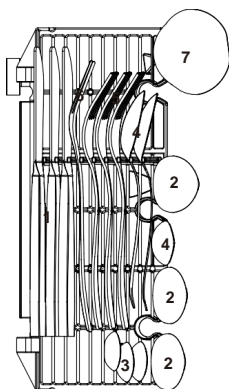
Plnění koše

Nádoby a kuchyňské potřeby umístěte tak, aby jimi nepohnul proud vody.



Číslo	Před mět
1	Hluboký talíř
2	Melaminová miska
3	Melaminový talíř na dezert
4	Talíř na dezert
5	Miska na dezert
6	Hrnek
7	Sklo
8	Šálka
9	Podšálek

Plnění koše na příbory



Číslo	Před mět
1	Nůž
2	Polévková lžice
3	Čajová lžička
4	Lžička na dezert
5	Vidlička
6	Servírovací vidlička
7	Naběračka na omáčku

Pro zajištění osobní bezpečnosti a špičkové kvality mytí se ujistěte, že jste stříbrné příbory uložili následujícím způsobem do koše:


- Nejsou naskládány na sobě.
- Umístěte stříbrné příbory držadly dolů.
- Ale umístěte nože a jiné potencionálně nebezpečné nádoby držadly nahoru.

• Plnění čisticím prostředkem

⚠ VAROVÁNÍ

- **Používejte pouze čisticí prostředek speciálně určený pro myčky nádobí.**

Nikdy nepoužívejte jiné čisticí prostředky. Tyto poškodí přístroj.

-  **Čisticí prostředek myčky nádobí je žíravý! Uchovávejte čisticí prostředek myčky nádobí mimo dosahu dětí.**

Koncentrovaný čisticí prostředek

Na základě svého chemického složení mohou být čisticí prostředky rozděleny do dvou základních typů: Běžné, alkalické čisticí prostředky s žíravými složkami.

- Nízko alkalické koncentrované čisticí prostředky s přírodními enzymy. Použití normálního mycího programu v kombinaci s koncentrovaným čisticím prostředkem snižuje míru znečištění a je dobré pro vaše nádobí.

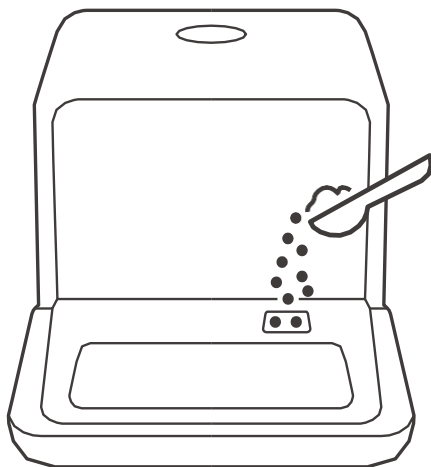
Čisticí tablety

Čisticí tablety různých značek se rozpouštějí různou rychlostí. Z tohoto důvodu se některé čisticí tablety nerozpustí a nerozvinou jejich plnou čisticí sílu během krátkých programů. Proto při používání čisticích tablet využívejte dlouhé programy pro zajištění celkového odstranění zbytků čisticího prostředku.

Čisticí prostředek

Čisticí prostředek musí být doplněn před spuštěním každého mycího cyklu podle pokynů uvedených v tabulce mycích cyklů. Vaše myčka nádobí používá méně čisticího prostředku než běžná myčka nádobí. Zpravidla je pro normální mytí potřebná pouze jedna polévková lžice čisticího prostředku. Silně znečištěné předměty vyžadují více čisticího prostředku. Vždy přidejte čisticí prostředek těsně před spuštěním myčky nádobí, jinak by mohl zvlhnout a nerozpustit se správně.







Přidání čisticího prostředku



Místo k přidání čisticího prostředku

Tabulka s mycími cykly podle

Níže uvedená tabulka zobrazuje nejlepší program pro úroveň zbytků jídla na nádobí a jaké množství čisticího prostředku je potřebné. Zobrazuje také různé informace o programu

Program	Informace o volbě cyklu	Popis cyklu	Čisticí prostředek	Čas (min)	Energie (Kwh)	Voda (L)
ECO	Standardní program, vhodný k čištění normálně znečištěného nádobí, a je neefektivnějším programem z hlediska kombinované spotřeby energie a vody pro tento typ nádobí.	Mytí (55 °C) Oplachování Oplach(70 °C) Sušení	11 g	155	0.449	6.0
 Hygiene 72°	Používá se k dezinfekci vašeho nádobí a skla. Udržuje teplotu vody kolem 72 °C.	Mytí (70 °C) Oplachování Oplach(72 °C) Sušení	11 g	115	0.590	6.0
 Intensive	Pro silně znečištěné předměty, jako jsou hrnce a pánve se zaschlými zbytky jídla	Mytí (62 °C) Oplachování Oplach(70 °C) Sušení	11 g	160	0.580	6.0
 Sklo	Pro lehce znečištěné nádobí, jako je sklo, křišťál a jemný	Mytí (50 °C) Oplachování Oplach(65 °C) Sušení	11 g	85	0.380	6.0
 58min mytí	Pro normálně znečištěné nádobí, které potřebuje	Mytí (55 °C) Oplachování Oplach(65 °C) Sušení	11 g	58	0.390	6.0
 Rychl	Kratší doba mytí pro lehce znečištěné nádobí, které	Mytí (50 °C) Oplachování Oplach(60 °C)	11 g	29	0.290	6.0
 Samočinné čištění	Zajistí účinné čištění samotné myčky nádobí.	Mytí (60 °C) Oplachování Oplach(70 °C)	11 g	65	0.430	6.0

POZNÁMKA

EN60436: Tento program je testovacím cyklem. Informace na kontrolu porovnatelnosti v souladu s normou EN60436 jsou následující: Příkon ve vypnutém stavu je 0,45 W, v zapnutém stavu 0,49 W

• Zapnutí přístroje

Spuštění mycího cyklu...

Vytáhněte koš (viz část nazvanou "Plnění myčky nádobí"). Nalijte čisticí prostředek (viz část "Plnění čisticím prostředkem").

Zastrčte zástrčku do zásuvky. Napájení proudem je 220-240VAC 50Hz, specifikace zásuvky je 10A 250V AC.

Pro zapnutí přístroje stiskněte tlačítko napájení.

Připojte přírodní hadici k vodovodnímu kohoutu, ujistěte se, že je přívod vody zapnutý při plném tlaku nebo přidejte vodu do nádrže manuálně.

zvolte vhodný program podle "tabulky mycích cyklů";

Pokud je zvolený program, rozsvítí se příslušná signální lampa. Pak stiskněte tlačítko Spustit/Zastavit a myčka nádobí se spustí.

POZNÁMKA

Pokud stisknete tlačítko Spustit/Resetovat pro zastavení během mytí, myčka nádobí pípne každou minutu, dokud nestisknete pro spuštění tlačítko Spustit/Resetovat.

• Změna programu

Předpoklad: Pokud je myčka nádobí zapnuta po krátkou dobu, můžete změnit mycí program. V opačném případě čisticí prostředek už mohl být vypuštěný a přístroj již vypustil mycí vodu, v tomto případě musí být cyklus restartován.

Pro zastavení přístroje, když jsou dveře uzavřené, stiskněte tlačítko Spustit/Zastavit, Držte stisknuté tlačítko Program déle než 3 sekundy, přístroj se přepne do pohotovostního režimu a pak můžete změnit program na požadované nastavení cyklu (viz část nazvanou "Spuštění mycího cyklu").

Zobrazovací okno zobrazí stav myčky nádobí:

- a) Zobrazovací okno zobrazí "-: --" -----> pohotovostní režim;
- b) Zobrazovací okno zobrazí "H:MM" a neblíká -----> zastaveno;
- c) Zobrazovací okno zobrazí "H:MM" a bliká -----> zapnuto;
- d) Zobrazovací okno zobrazí "END" -----> konec.

⚠ POZNÁMKA

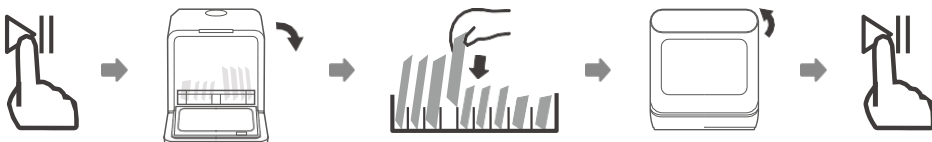
Pokud otevřete dveře během mytí, přístroj se zastaví. Když stisknete tlačítko Spustit/Zastavit, přístroj bude pokračovat v provozu po 10 sekundách.

Pokud má váš model poškozenou funkci zapamatování, přístroj po výpadku napájení pokračuje v dokončení zvoleného programu.

• Zapomněli jste přidat nádobí?

Zapomenuté nádobí může být přidáno kdykoliv předtím, než se otevře dávkovač čisticího prostředku. V takovém případě postupujte podle následujících pokynů:

1. Stiskněte tlačítko Spustit/Zastavit.
2. Otevřete dveře.
3. Přidejte zapomenuté nádobí.
4. Uzavřete dveře.
- 5 Stiskněte tlačítko Spustit/Zastavit a myčka nádobí se spustí.



• Na konci mycího cyklu

Když se dokončí pracovní cyklus, bzučák myčky nádobí zazní na 8 sekund a přístroj se zastaví. Vypněte přístroj pomocí tlačítka ZAP/VYP, zavřete přívod vody a otevřete dveře myčky. Před vyložением myčky počkejte několik minut, abyste se neopařili, nádobí a kuchyňské potřeby jsou stále horké a náchylnější k rozbití. Také se lépe vysuší.

• Vypnutí myčky nádobí

1. Vypněte myčku nádobí stisknutím tlačítka ZAP/VYP.
2. Uzavřete vodovodní kohout.

• Opatrně otevřete dveře

Horké nádobí je citlivější na nárazy. Nádobí by se mělo chladit asi 15 minut před vyjmutím z přístroje.

Otevřete dveře myčky nádobí, nechte je otevřené a počkejte několik minut před vyjmutím nádobí. Tímto způsobem bude chladnější a lepší se jeho sušení.

• Vyložení myčky nádobí

Je normální, že je myčka nádobí uvnitř vlhká.

VAROVÁNÍ

Je nebezpečné otevírat dveře během mytí, protože by vás mohla opařit horká voda.

• Vynucené odvodnění

V pohotovostním režimu můžete stisknout a podržet současně tlačítka "Hygiena" + "Rychle" na 3 sekundy pro vypuštění nádrže na vodu.

ÚDRŽBA A ČISTĚNÍ

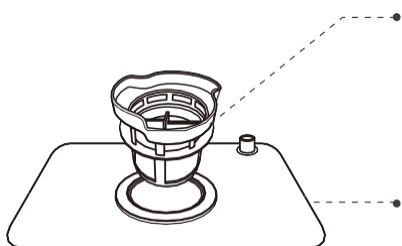
Filtrační systém

⚠ VAROVÁNÍ

- Nikdy nepoužívejte myčku nádobí
- bez filtrů! Ujistěte se, že je filtr správně namontován.
Mohl by být ovlivněn výkon a mohlo by se poškodit nádobí a

Filtr efektivně odstraňuje částice jídla z mycí vody, čím umožňuje jejich recyklaci během cyklu.

Pro nejlepší výkon a výsledky se musí pravidelně čistit sestavu filtru. Z tohoto důvodu je dobré odstranit větší částice jídla zachycené ve filtru po každém mycím cyklu opláchnutím filtru a misky pod tekoucí vodou. K odstranění sestavy filtru otočte držadlem filtru proti směru hodinových ručiček a pak držadlo vytáhněte směrem nahoru.



• **B. Jemný filtr**

Filtr zadržuje nečistotu a zbytky jídla v oblasti, kde se můžou usadit a zamezuje jejich usazení na nádobí během mycího cyklu.

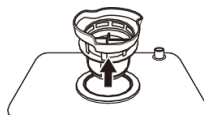
• **A. Hlavní filtr**

Částičky jídla a nečistot zachycené v tomto filtru jsou rozprášeny speciální tryskou, která je na dolním stříkacím ramenu a spláchnuty do odtoku.

Krok 1: Otočte sestavu filtru v protisměru hodinových ručiček a úplně ji vyndejte.



Krok 2: Vyndejte jemný filtr z hlavního filtru.



⚠ POZNÁMKA

Pokud to provedete od kroku 1 po krok 2, filtrační systém bude odstraněn; zatímco to provedete od kroku 2 po krok 1, filtrační systém bude nainstalován.
Kompletní sestava filtrů by se měla čistit jednou týdně.

- Kontrolujte filtry na ucpaní po každém použití myčky nádobí.
- Odšroubováním hrubého filtru můžete odstranit filtrační systém. Odstraňte veškeré zbytky jídla a vyčistěte filtry pod tekoucí vodou.

⚠ VAROVÁNÍ

Při čištění filtrů na ně neklepejte. V opačném případě by se mohli filtry zakřivit a výkon myčky nádobí by se snížil.

• Péče o myčku nádobí

Ovládací panel lze vyčistit pomocí lehce navlhčeného hadříku. Po čištění ho důkladně osušte. K vnějšímu čištění používejte vhodný vosk na leštění přístrojů. Nikdy nepoužívejte na žádnou část myčky nádobí ostré předměty, houbičky na mytí nádobí nebo agresivní čisticí prostředky.

Čištění dveří

K čištění hrany kolem dveří byste měli používat pouze měkký, teplý a vlhký hadřík. K zamezení průniku vody do zámku dveří a elektrických komponent nepoužívejte jakékoliv sprejové čističe.

⚠ VAROVÁNÍ

- Nikdy nepoužívejte sprejové čističe k čištění obložení dveří, protože by mohl poškodit zámek dveří a elektrické komponenty.

Ochrana před mrazem

Přijmete v zimě opatření na ochranu myčky nádobí proti mrazu. Pokaždé po mycích cyklech postupujte následovně.

1. Přerušete napájení myčky nádobí proudem.
2. Zavřete přívod vody a odpojte přívodní hadici od vodního ventilu.
3. Vypustíte vodu z přívodní hadice a vodního ventilu (použijte misku k zachycení vody).
4. Znovu připojte přívodní hadici na vodní ventil.
5. Odstraňte filtr na podlaze vany a použijte hubku k odsání vody v jímce.

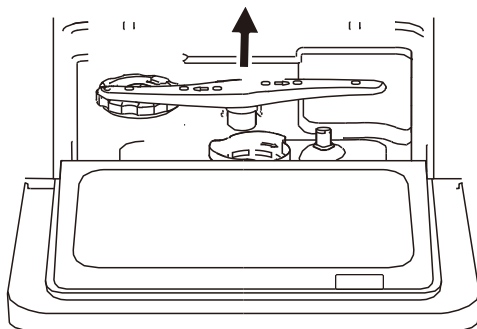
⚠ POZNÁMKA

Pokud vaše myčka nádobí nefunguje kvůli ledu, kontaktujte odborníka.

Čištění stříkacích ramen

Stříkací ramena je lehké odstranit pro pravidelné čištění trysek, aby se zamezilo možnému ucpání. Proplachujte je pod tekoucí vodou a vložte je opatrně zpět do jejich držáků a kontrolujte, zda není jejich rotační pohyb nijak omezený.

Uchopte střed stříkacího ramena, vytáhněte ho směrem nahoru a odstraňte. Proplachujte ramena pod proudem tekoucí vody a vložte je opatrně zpět do jejich držáků. Po opětovné montáži zkontrolujte, zda se stříkací ramena volně otáčejí. V opačném případě zkontrolujte, jestli byly správně nainstalovány.



Jak udržovat vaši myčku nádobí v bezchybném

Po každém mytí

Po každém mytí zavřete přívod vody do přístroje a nechte dveře mírně otevřené, aby v přístroji nezůstala vlhkost a zápach.

Odstraňte zástrčku

Před čišněním nebo provedením údržby vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Žádná rozpouštědla nebo abrazivní čištění

K čištění exteriéru a pryžových částí myčky nádobí nepoužívejte rozpouštědla ani abrazivní čisticí prostředky. Používejte pouze hadřík s teplou mýdlovou vodou.

K odstranění skvrn a fleků z povrchu interiéru použijte hadřík navlhčený vodou a trochu octu nebo čisticí produkt vyrobený speciálně pro myčky nádobí.

Když je delší prostoje přístroje

Doporučuje se spustit mycí cyklus s prázdnou myčkou nádobí, pak vytáhnout zástrčku ze zásuvky a nechat dveře přístroje otevřené. Pomůže to, aby těsnění dveří vydržela déle, a zamezí to vzniku zápachu v přístroji.

Přesouvání přístroje

Pokud se musí přístroj přesunout, snažte se ho držet ve vertikální poloze. Pokud je to nezbytně nutné, může být umístěn na zadní stranu.

INSTALACE

⚠ VAROVÁNÍ



Riziko úrazu elektrickým proudem

Před instalací myčky nádobí vypojte proud.

Pokud tak neučiníte, může to mít za

⚠ Upozornění

Instalaci trubek a elektrického vybavení by měli provádět odborníci.

• Příprava instalace

Instalační poloha myčky nádobí by měla být poblíž existujícího přívodu a odtoku vody a zásuvky.

Pro usnadnění připojení odtokové hadice myčky nádobí by měla být vybrána jedna strana skřínky pod dřezem.

• Umístění přístroje

Umístěte přístroj na požadované místo. Zadní část musí přiléhat k zadní stěně a boční části se musí nacházet podél skříní nebo zdi. Myčka nádobí je vybavena přívodem vody a odtokovými hadicemi, které mohou být umístěné vpravo nebo vlevo pro usnadnění správné instalace.

• O elektrickém připojení

⚠ VAROVÁNÍ

Pro osobní bezpečnost:

- S tímto přístrojem nepoužívejte prodlužovací kabel nebo adaptér.
- Za žádných okolností neodpojujte ani neodstraňujte uzemňovací připojení ze

Elektrické požadavky

Podívejte se na výrobní štítek, abyste zjistili jmenovité napětí a připojte myčku nádobí k odpovídajícímu napájecímu zdroji. Použijte požadovanou pojistku 10 A, doporučenou pojistku s časovým zpožděním nebo jistič a zajistěte samostatný obvod sloužící pouze tomuto přístroji.

Elektrická přípojka

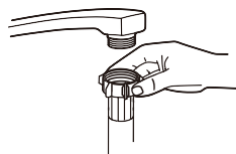
Zajistěte, aby napětí a frekvence výkonu odpovídaly hodnotám na výrobním štítku. Zastrčte zásuvku pouze do zásuvky, která je řádně uzemněná. Pokud je zásuvka, do které musí být přístroj zapojený, nevhodná pro zástrčku, raději zásuvku vyměňte než byste měli používat adaptéry nebo podobné elektrická zapojení, protože by mohli způsobit přehřátí a popáleniny.

⚠ Před použitím se ujistěte, že existuje řádné uzemnění

• Vodní přípojka

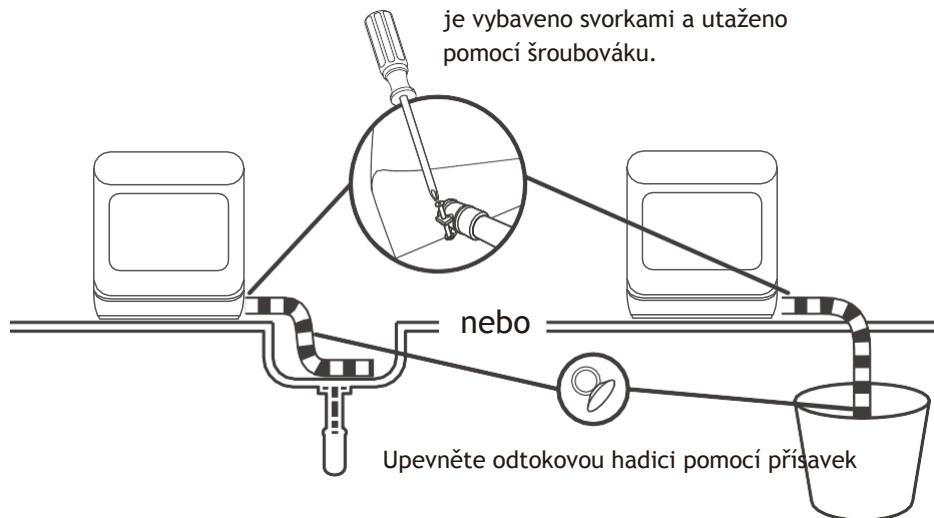
Připojte hadici přívodu studené vody k závitovému konektoru 3/4 (palce) a ujistěte se, že je řádně upevněna na svém místě. Pokud jsou vodní hadice nové nebo se delší dobu nepoužívali, nechte spuštěnou vodu, abyste se ujistili, že je voda čistá a bez nečistot. Pokud se nepřijme toto preventivní opatření, existuje riziko, že se zablokuje přívod vody a poškodí se přístroj.

Zapamatujte si: Pokud se dodávaná hadice nehodí k vašemu vodovodnímu kohoutu, kontaktujte vaše místní sanitární centrum, abyste zakoupili vhodný adaptér.



• Připojení odtokových hadic

Upevněte odtokovou hadici na zadní stranu přístroje. Rozhraní je vybaveno svorkami a utaženo pomocí šroubováku.



Přípojka odtokové hadice: Vložte konec odtoku do dřezu nebo vědra.

Jak vypustit přebytečnou vodu z hadic

Pokud je dřez výše jak 1000 mm od podlahy, přebytečnou vodu v hadicích není možné vypustit přímo do dřezu. Bude potřeba vypustit přebytečnou vodu z hadic do mísy nebo vhodné nádoby, která se nachází mimo dřezu a níže než dřez.

Odtok vody

Připojte odtokovou hadici. Odtoková hadice musí být správně namontována, aby se zabránilo prosakování vody. Zajistěte, aby odtoková hadice nebyla zauzlená nebo promáčknutá.

Prodlužovací hadice

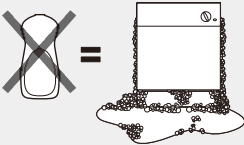
Pokud potřebujete prodloužit odtokovou hadici, použijte obdobnou odtokovou hadici. Nemůže být delší než 4 metry, jinak by se mohl snížit čistící účinek myčky nádobí.

TIPY K ODSTRAŇOVÁNÍ CHYB

• Před zavoláním servisu

Prohlížení grafů na následujících stránkách vás může ušetřit před zavoláním servisu.

Problém	Možné příčiny	Co dělat
Myčka nádobí nejde spustit	Vypálená pojistka nebo došlo k přerušení proudu.	Vyměňte pojistku nebo resetujte jistič. Odpojte jiné přístroje, které sdílejí stejný elektrický obvod s myčkou nádobí.
	Napájení proudu není zapnuto.	Ujistěte se, že je myčka nádobí zapnutá a dveře jsou bezpečně zavřeny. Ujistěte se, že je napájecí kabel správně zapojený do zásuvky.
	Chybový kód: E1; Tlak vody je nízký	Zkontrolujte, zda je přívod vody správně připojený a je zapnuta voda.
	Dveře myčky nádobí nejsou správně uzavřeny.	Nezapomeňte správně zavřít dveře a zajistit je.
Voda není načerpána z myčky nádobí	Zkroucená nebo zachycená odtoková hadice.	Zkontrolujte odtokovou hadici.
	Filtr ucpaný.	Zkontrolujte hrubý filtr.
	Kuchyňský dřez ucpaný.	Zkontrolujte kuchyňský dřez, abyste se ujistili, že dobře odtéká. Pokud je problém, že neodtéká kuchyňský dřez, budete potřebovat spíše instalátéra než servisního technika pro myčku nádobí.

<p>Pěna ve vaně</p>	<p>Špatný čisticí prostředek.</p> 	<p>K zamezení tvorby pěny používejte pouze určený čisticí prostředek pro myčky nádobí. Pokud se nachází v myčce nádobí pěna. Otevřete dveře na 20-30 minut, aby se pěna mohla odpařit. Pokud se stále nachází pěna v obložení, přidejte 1,5L vody do obložení, uzavřete dveře myčky nádobí a spusťte vynucený odtok, abyste vypustili pěnu spolu s vodou. Opakujte výše uvedenou proces, dokud se úplně neodstraní pěna.</p>
<p>Znečištěný vnitřek hadice</p>	<p>Mohl se použít čisticí prostředek s barvivem.</p>	<p>Ujistěte se, že čisticí prostředek neobsahuje barvivo.</p>
<p>Bílí povlak na vnitřním povrchu</p>	<p>Minerály tvrdé vody.</p>	<p>K čištění interiéru použijte vlhkou mycí houbu s čisticím prostředkem na myčky nádobí a noste gumové rukavice. Nikdy nepoužívejte jiný čisticí prostředek než čisticí prostředek na myčku nádobí, protože by mohl způsobit vznik pěny.</p>

Problém	Možné příčiny	Co dělat
Na přiborech jsou skvrny od rzi	Příslušné předměty nejsou odolné proti korozi.	Neumývejte v myčce nádobí předměty, které nejsou odolné proti korozi.
	Program nebyl spuštěn po přidání soli do myčky nádobí. Do mycího cyklu se dostaly stopy soli.	Vždy po přidání soli spusťte mycí program bez nádobí.
	Víko změkčovače je povoleno.	Zkontrolujte, zda je víko změkčovače utaženo.
Klepavý zvuk v myčce nádobí	Stříkácí rameno naráží na předmět v koši	Přerušete program a znovu uspořádejte předměty, které brání v pohybu stříkácímu ramenu.
Drnčení v myčce nádobí	Nádobí se v myčce povolilo.	Přerušete program a znovu uspořádejte nádobí.
Klepavý zvuk ve vodních hadicích	Ten může být způsobený instalací na pracovišti nebo průřezem potrubí.	Nemá žádný vliv na funkčnost myčky nádobí. V případě pochybností kontaktujte kvalifikovaného instalátéra.
Nádobí není čisté	Nádobí nebylo správně vloženo.	Viz poznámky v Naložení a vyložení vaší myčky nádobí.
	Program nebyl dostatečně silný.	Zvolte intenzivnější program.

Problém	Možné příčiny	Co dělat
Nádobí není čisté.	Nebylo nadávkováno dostatečné množství čisticího prostředku.	Použijte více čisticího prostředku nebo změňte čisticí prostředek.
	Předměty blokují pohyb stříkacího ramena.	Znovu uspořádejte předměty, aby se mohlo stříkací rameno volně otáčet.
	Kombinace filtru není čistá nebo správně použita na podlaze myčky nádobí. To může způsobit zablokování trysek stříkacího ramena.	Vyčistěte a/nebo namontujte správně filtr. Vyčistěte trysky stříkacího ramena.
Zakalení skleněného nádobí.	Kombinace měkké vody a příliš velkého množství mycího prostředku.	Použijte méně čisticího prostředku, pokud máte měkkou vodu a zvolte kratší cyklus pro mytí a vyčištění skleněného nádobí.
Na nádobí a sklenicích se objevují bílé skvrny.	Oblast tvrdé vody může způsobit usazování vodního kamene.	Přidejte více čisticího prostředku.
Černé nebo šedé skvrny na nádobí	Hliníkové kuchyňské potřeby se otřeli o nádobí	K odstranění skvrn použijte jemný abrazivní čisticí prostředek.
Nádobí se nesuší	Nesprávné naplněná	Naplňte myčku nádobí podle pokynů v návodu.
	Nádobí bylo vybráno příliš brzo	Myčku nádobí nevyprazdňujte ihned po mytí. Otevřete mírně dveře, aby mohla vycházet pára. Vyndejte nádobí, dokud je vnitřní teplota bezpečná na dotyk. Vyložte nejdřív spodní koš, abyste zamezili kapání vody z horního koše.

Problém	Možné příčiny	Co dělat
Nádobí se nesuší	Byl zvolen špatný program.	Při krátkém programu je teplota mytí nižší, což snižuje výkon čištění. Zvolte program s dlouhou dobou mytí.
	Použijte příbory s nízkou kvalitou povlaku.	Odvádění vody je u těchto předmětů náročnější. Příbory nebo nádoby tohoto druhu nejsou vhodné do myčky nádobí.

• Chybové kódy

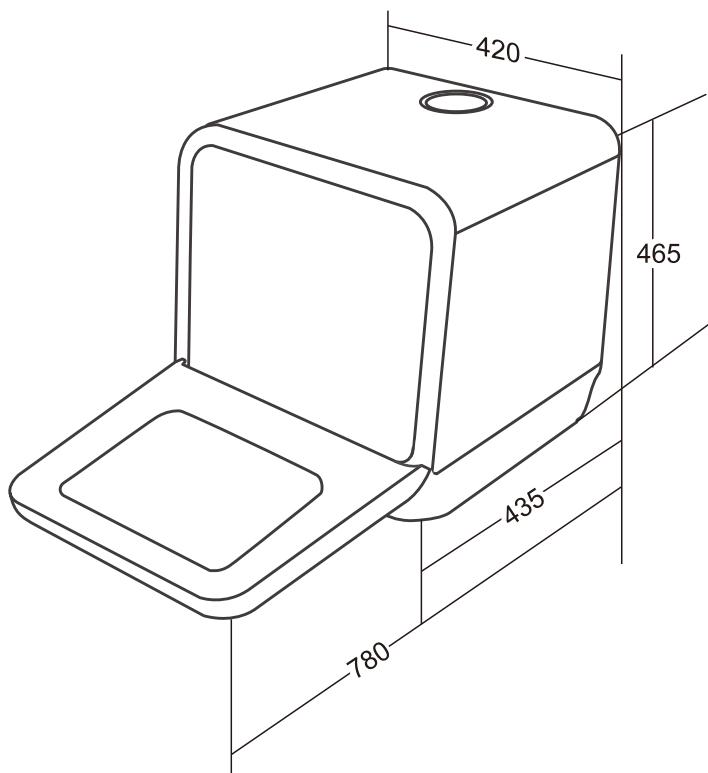
Když dojde k nějakým poruchám, přístroj zobrazí chybové kódy, které vás před nimi varují:

Kódy	Významy	Možné příčiny
E1	Delší doba přívodu. Nedosažuje	Poruchy průtokoměru, odvodňovacího ventilu nebo čerpadla by měl opravit kvalifikovaný pracovník.
E3	potřebnou teplotu	Anomálie topné trubky nebo termistoru by měl opravit kvalifikovaný pracovník.
E4	Přetékání.	Únik některých prvků myčky nádobí.
E8	Komunikační anomálie	Měli by být opraveny kvalifikovaným pracovníkem.

VAROVÁNÍ

- Pokud dojde k přetékání, před zavoláním servisu vypněte hlavní
- přívod vody. Pokud je v základní misce voda z důvodu přeplnění nebo malého úniku,

• Technické informace



Výška	465 mm
Šířka	420 mm
Hloubka	435 mm
Napětí připojeného zatížení	viz výrobní štítek
Tlak vody	0.04 - 1.0MPa
Napájení proudu	viz výrobní štítek
Kapacita	3 sady nádobí

Produktdatenblatt

DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2017

Name oder Handelsmarke des Lieferanten: MideaEurope GmbH				
Anschrift des Lieferanten: CLudwig-Erhard-Str.14, 65760 Eschborn, Dauchland				
Modellkennung: ST 5.31 wi				
Allgemeine Produktparameter:				
Parameter	Wert	Parameter	Wert	
Nennkapazität (ps)	3	Abmessungen in cm	Höhe	46,5
			Breite	42,0
			Tiefe	43,5
EEl	61,9	Energieeffizienzklasse	F	
Reinigungsleistungsindex	1,13	Trocknungsleistungsindex	0,87	
Energieverbrauch in kWh [pro Betriebszyklus] im eco-Programm bei Kaltwasseranschluss. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts ab.	0,446	Wasserverbrauch in Litern [pro Betriebszyklus] im eco-Programm. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts und vom Härtegrad des Wassers ab.	6,0	
Programmdauer (h:min)	2:35	Art	Freistehend	
Luftschallemissionen (in dB (A) re 1 pW)	58	Luftschallemissionsklasse	D	
Aus-Zustand (W)	0,49	Bereitschaftszustand (W)	-	
Zeitvorwahl (W) (falls zutreffend)	1,00	Vernetzter Bereitschaftsbetrieb (W) (falls zutreffend)	-	
Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen Garantie: 24 Monate				
Weitere Angaben:				
Weblink zur Webseite des Lieferanten auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 6 der Verordnung (EU) 2019/2022 der Kommission zu finden sind: https://www.midea.com/				

RED Declaration of Conformity (DoC)

Wir,
Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Straße 14, 65760 Eschborn, Germany

Erklären in alleiniger Verantwortung, das das Produkt:

Produktname: Geschirrspüler
Markenname: Midea
Type order Model: ST 5.31 wi

Relevante Zusatzinformationen:

auf welches sich die Erklärung bezieht, in voller Übereinstimmung mit den grundsätzlichen und notwendigen Erfordernissen des RE Directive (2014/53/EU) ist.

Das Produkt stimmt mit den folgenden Standards und/oder anderer maßgebender Dokumente überein:

HEALTH & SAFETY (Art. 3(1)(a)):
EN 62311:2008, EN 50665:2017,
EN 60335-2-5:2015, EN 60335-1:2012/A2:2019,
EN 62233:2008
EMC (Art. 3(1)(b)): ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09) ,
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) , EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015,
EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013/A1:2019
SPECTRUM (Art. 3(2)): ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
OTHER (incl. Art. 3(3) and voluntary specs):

Beschränkung der Bestätigung: N.A

Zusatzinformationen: N.A

Verantwortliche Instanz involviert: N.A

Technische Unterlagen bereitgestellt von:
Foshan Shunde Midea Washing Appliances Mfg.Co., Ltd.

Ort und Datum: Eschborn /2021.Jan. 12

Unterschrift des Herstellers:



Name in Druckschrift : Jiantao Zhao

Title: Produktmanager

Garantiebedingungen / Kundendienst

Wir gratulieren Ihnen zum neuen Gerät und wünschen Ihnen viel Freude daran.
Sollten Sie dennoch einen Grund zur Reklamation erkennen, dann wenden Sie sich an unseren Kundendienst:

MIDEA EUROPE GmbH Tel.: 06196 - 90200 Fax: 06196 - 90 20 120
Ludwig-Erhard-Straße 14 E-Mail: info-meg@midea.com service-meg@midea.com
65760 Eschborn, Germany Homepage: www.midea.com

Geben Sie im Fall einer Störung Ihre genaue Anschrift, Telefonnummer, Kaufvertragsnummer und Gerätetyp (vom Typenschild des Gerätes) an.

Eine genaue Fehlerbeschreibung erspart Ihnen und uns Zeit und Geld. Bei besonderen Fragen sprechen Sie bitte mit der Kundendienstzentrale.

Bevor Sie den Kundendienst anfordern:

Kontrollieren Sie bitte, ob es sich nicht um einen Bedienungsfehler oder eine Ursache handelt, die mit der Funktion Ihres Gerätes nichts zu tun hat.

Bitte beachten Sie den Hinweis in der Bedienungsanleitung und prüfen Sie, ob:

- Der Netzstecker angeschlossen ist
- Der Netzstecker vielleicht beschädigt ist
- Die Tür/en des Gerätes fest geschlossen ist/sind

Garantiebedingungen für Elektro-Großgeräte

Dieses Gerät wurde nach den modernsten Methoden hergestellt und geprüft. Der Hersteller leistet unabhängig von der gesetzlichen Gewährleistungspflicht des Verkäufers/Händlers für die Dauer von 24 Monaten, geltend vom Tag des Kaufes, bei gewerblicher Nutzung 12 Monate, Garantie für einwandfreies Material und fehlerfreie Fertigung.

Der Garantieanspruch erlischt bei Eingreifen durch den Käufer oder Dritter. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, durch falschen Aufstellen oder Aufbewahrung, durch unsachgemäße/n Installation oder Anschluss, sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Garantieleistung.

Wir behalten uns vor, bei Reklamation die defekten Teile auszubessern, zu ersetzen oder das Gerät auszutauschen. Ausgetauschte Teile und Geräte gehen in unser Eigentum über.

Nur wenn durch Nachbesserung/en oder Umtausch des Gerätes die herstellereitig vorgesehene Nutzung endgültig nicht zu erreichen sein sollte, kann der Käufer aus Gewährleistung innerhalb von 6 Monaten, geltend ab Tag des Kaufes, eine Herabsetzung des Kaufpreises oder die Aufhebung des Kaufvertrages verlangen.

Schadenersatzansprüche, auch hinsichtlich von Folgeschäden, sind, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruhen, ausgeschlossen.

Bei unnötiger oder unberechtigter Beanspruchung des Kundendienstes, berechnen wir das für unsere Dienstleistungen übliche Zeit- und Wegeentgelt. Reklamationen sind unmittelbar nach Feststellung zu melden.

Der Garantieanspruch ist vom Käufer, durch Vorlage der Kaufquittung, nachzuweisen. Diese Garantiezusage ist gültig innerhalb der Bundesrepublik Deutschland.

Importiert von:
Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Strae 14
65760 Eschborn
Germany



make yourself at home